

PERCHÉ SI NEGA IL PANTHEON AGLI EX SOVRANI ITALIANI

Le salme in esilio

SAN JOSÉ DI COSTA RICA - L'Italia è lontana ma il Presidente della Repubblica è costantemente inseguito dalle «cose italiane». Una delle ultime riguarda il problema della sepoltura al Pantheon degli ex re d'Italia.

Pertini se l'è presa perché l'ex re Umberto di Savoia si era rivolto a lui chiamandolo «signor Pertini» e non «signor Presidente». Pertini, ai giornalisti che lo interrogavano in proposito all'ambasciata d'Italia in Costa Rica, ha risposto: «La Repubblica Italiana è stata riconosciuta dal popolo italiano. Io sono stato eletto al Parlamento della Repubblica.

«Quindi sono il legittimo rappresentante della Repubblica e non ho bisogno del riconoscimento di nessuno». Pertini aveva sottolineato la stranezza di una Repubblica che, a suo giudizio, chiede il riconoscimento dell'ex sovrano.

È cronaca recente l'innalzamento della regina Federica di Grecia, vedova di re Giorgio, morta a Madrid e dalla Spagna riportata in patria per riposare accanto ai resti del consorte: più che legittimo suo desiderio, né un umano rispetto per la pietà filiale poteva negare al decesso re Costantino di deporre lo stato estremo più che riuniva i suoi genitori nella cripta reale di Tatoi, un rimpianto di poche ore, senza incidenti.

Altre salme, per contro, non hanno avuto la ventura d'essere restituite al paese natale. Non l'hanno avuta gli Stuart d'Inghilterra, dinastia inglese, i quali da Giacomo II fino ai suoi discendenti riposano a San Pietro in Vaticano, nella tomba scolpita dal Bernini, dietro ad un'iscrizione che conclude malinconicamente: «De stirpe stuarda, postrema», non l'ebbe Carlo X di Francia, ultimo dei Borboni, morto di colera a Gorizia nella villa Coromani e sepolto nel convento francescano di Castegnè, accessibile a tutti, cento metri di là dal confine, non l'ebbe Alfonso XIII, ultimo re di Spagna, morto negli anni Trenta ben avanti l'attuale restaurazione monarchica, sepolto nella chiesa spagnola di via Giulia a Roma, dirimpetto al suo conomiale Alessandro VI Borgia di pessima memoria e perciò non gradito nella basilica vaticana; né l'ha avuta, questa ventura d'essere riportato in patria, Carlo d'Asburgo, ultimo imperatore d'Austria, i cui resti mortali riposano in Boemia e del quale solo un busto, che si proclama offerto dal «Montecuccoli Dragonen», porge un mesto saluto a chi s'addentra nella famosa cripta dei Cappuccini a Vienna, dove sono le tombe di Maria Teresa e della sua discendenza. «No corpus quidem», dice l'iscrizione, semplice ed eloquente: neppure il corpo.

Perciò, sulle traslazioni di regnanti morti in esilio dopo l'abdicazione o la deposizione, i precedenti sono contrastanti. Da noi, non sussistono obiezioni al rimpatrio delle salme di Vittorio Emanuele III e della regina Elena bensì alla loro collocazione nel Pantheon, dove già riposano i genitori di Vittorio Emanuele, Umberto I con la regina Margherita e l'acclamato primo re d'Italia, Vittorio Emanuele II. Il problema è duplice: «dinastico e di pietà filiale». «E dormi coi suoi padri» — è locuzione biblica; esso è stato aggravato (lo ha rivelato Pertini nella sua intervista al maggior quotidiano portoghese, il «Diário de Notícias») dal rifiuto di Umberto II di rivolgersi a lui, nella formale petizione, col titolo che gli spetta. Umberto lo apostrofa «signor Pertini», non il modo più accorto per mandare a buon fine la vertenza. Anche Napoleone prigioniero si doleva che dalle corti di Londra, Vienna e Pietroburgo partissero comunicazioni indirizzate «Al generale Bonaparte»; ma questi era a Sant'Elena, mentre Pertini siede al Quirinale.

Se il problema si veste d'un aspetto protocolle, la sua sostanza rimane politica, vale a dire dei consensi o dissensi che questa oppure quella soluzione riscuoteva tra le lettorato. Negativi alcuni parlamentari rispetto ad un ritorno delle salme a Roma: «La città è stata detta che Vittorio Emanuele abbandonò ai Quirinali nel 1922 restando ai Quirinali ed ai tedeschi nel 1943 fuggendo a Pescara».

Sullo storico colloquio fra il Re e Facta da cui, all'epoca

processo alle responsabilità costituzionali di Vittorio Emanuele sarà solo indiziario senza la soluzione dei misteri che velano tuttora il suo operato; figura cautele, titubante, non meno enigmatica del suo avo Carlo Alberto, Vittorio Emanuele esce alla luce con il suo intercalare a uomini politici o aiutanti di campo che a questa o quella svolta gli consigliano un gesto risoluto: «Fate presto a dire, voi altri».

Supponendo pure che un revisionismo esente da passioni gli conceda tutte le attenuanti del dubbio e gli accordi del pietoso diritto «a dormire coi padri», cioè nel Pantheon, ci insinuerà interrogativi e controverste a chi si poneva anzi tempo i quesiti del come e dove deve sepolitura ad Umberto II (il re di maggio), alla sua consorte Maria José (doma squisita) e poi ai loro figli e così oltre. Sicché la traslazione delle salme di Vittorio Emanuele III e della regina Elena non chiude la questione: la apre; non risolve un problema: ne crea di nuovi. Figuriamoci se tali implicazioni non sono già avvertite al Quirinale, attorniato com'è dai più sottili consulenti legali o se non sono percepite a Roma, capitale che fra tutte le altre può vantare la più alta densità di giuristi per chilometro quadrato. Al fine di riflettere con maggiore aderenza il sentimento del Paese su questa traslazione e su quelle possibili in futuro, forse la soluzione la più idonea potrebbe rivelarsi una legge organica, discussa ed approvata in Parlamento, che risolve i quesiti una volta per tutte.

La fuga a Pescara? Altro mistero. Roma era circondata dai tedeschi. Come poteva l'autocollante con a bordo il Sovrano passare indenne, addirittura indisturbata, dal Quirinale a Tivoli, poi per la via Valeria (tedeschi dappertutto) raggiungere l'Adriatico senza una connivenza? Se concedo questo, il prezzo pagato dalla Monarchia per questo chiudere un occhio dei comandi tedeschi sarebbe stato simmetrico al chiudere l'altro occhio, da parte delle autorità italiane, sulla liberazione di Mussolini da Campo Imperatore; ma sono illazioni; mancano i documenti ed i

Livio Zeno

Inquirente: si dimette il presidente Reggiani

ROMA — Si è dimesso il presidente della Commissione inquirente Reggiani (Psd). Le dimissioni sono state presentate al presidente della commissione, il quale ha accettato le dimissioni. Reggiani ha dichiarato che ha deciso di dimettersi perché non può più continuare a svolgere il suo incarico. Ha anche espresso il suo rammarico per la situazione attuale.

IN ESSO VENGONO DEFINITE LE LINEE DEL PIANO A MEDIO TERMINE

La vertenza Zanussi: l'azienda presenta il documento promesso

PORDENONE — Due fatti hanno caratterizzato ieri la giornata per quanto riguarda la vertenza Zanussi che si protraggono ormai da circa nove mesi: la presentazione ai sindacati da parte della direzione aziendale dell'annunciato e promesso documento di politica industriale del gruppo e una conferenza stampa organizzata dal Pci per presentare la conferenza nazionale sulla Zanussi che si terrà sabato e domenica prossimi a Corridonia.

La prima giornata effettiva di trattative fra Zanussi e sindacato è vissuta sull'analisi del documento predisposto dall'azienda. In esso vengono definite da parte del gruppo le linee di piano a medio termine per il quinquennio '81-'85, che prevedono investimenti complessivi per 342 miliardi.

L'articolazione del programma Zanussi tocca lo sviluppo diversificato dell'azienda; le linee-guida per i settori elettrodomestici, elettronica, componentistica (elettronica e passiva) collettiva e casa; il quadro di riferimento degli obiettivi e delle risorse; di investimenti per i prossimi cinque anni che confermano il ruolo portante del settore elettrodomestici.

Le trattative stanno procedendo — contrariamente a quanto avvenuto fino alla rottura di due mesi or sono — in un clima più «morbido» anche se permangono posizioni piuttosto divergenti, specie sulle questioni salariali e organizzative del lavoro. Nel primo

caso la direzione aziendale avrebbe confermato la propria disponibilità ad aumenti di 20 mila lire parametriche e a 50 mila sul premio di produzione mentre negherebbe altri eventuali aumenti all'incremento della produttività.

Stamane le parti si ritrovano per discutere sull'individuazione unico e l'organizzazione del lavoro. Alla conferenza promossa dal Pci si sono spiegate le ragioni che hanno portato alla convocazione della conferenza nazionale sulla Zanussi. «I proble-

Bruno Cesca

Fermato un uomo a Tarvisio

Indizi sulla strage di Bologna?

UDINE — Un uomo è stato fermato, ieri sera, dalla polizia di frontiera di Tarvisio mentre tentava di espatriare con documenti falsi: secondo i primi accertamenti — dai quali soltanto oggi potrà venire una conferma ufficiale — potrebbe trattarsi di Sergio Riccio, 38 anni, di Andora, sul quale peserebbero gravi indizi per la strage di Bologna del 2 agosto dello scorso anno.

Erano circa le 9 e l'uomo si trovava su un treno diretto in Austria. All'agente della polizia che gli ha chiesto i documenti avrebbe consegnato un passaporto intestato a tale Enrico Pierantonio. Nel controllo del documento, all'agente sono sorti sospetti, in base ai quali ha invitato l'uomo a seguirlo al posto di polizia.

Qui, dopo una sommaria verifica della non autenticità del passaporto, e in base ai primi accertamenti, sarebbe stata attribuita al sedicente Pierantonio l'identità del Riccio. Altri particolari saranno rivelati stamane dal comando della polizia di frontiera: soltanto allora si potrà conoscere ufficialmente il vero nome del fermato e i suoi eventuali legami con episodi terroristici.

A PROPOSITO DEI RAPPORTI CON GLI ALTRI LAICI

Scontro falchi-colombe nel Partito comunista

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — I comunisti continuano a rifiutare la formula di «coesione nazionale», nonostante gli insistenti inviti di Piccoli e di Forlani. E mostrano di voler fare il gioco pesante, escludendo anche l'ipotesi di appoggiare dall'esterno un governo presieduto da un laico.

Questa ipotesi era stata formulata in una intervista rilasciata da Emanuele Macaluso, il quale, sostenendo che palazzo Chigi non può essere eternamente in mano alla Dc, aveva aggiunto che il Pci non pone alcuna limitazione sul partito di provenienza del nuovo capo di governo: l'importante è che non vi siano discriminazioni nei confronti dei comunisti.

Ma è giunta immediata la precisazione di via delle Botteghe Oscure, una rettifica

che non riguarda il giornale che ha pubblicato l'intervista (che è il «Mondo»), quanto lo stesso Macaluso. In un comunicato, la segreteria del Pci precisa che «la direzione del partito non ha mai discusso né si è pronunciata sulle ipotesi formulate in merito alla presidenza del consiglio».

Secca e sconcertata la rettifica, ma significativa. In sostanza, Berlinguer fa sapere che non ha affatto modificato la sua linea di condotta: egli non intende appoggiare alcun governo del quale non faccia parte il Pci a pieno titolo, anche se questo governo fosse presieduto da un socialista o da altro laico.

A stare a sé certe interpretazioni, il segretario comunista ha voluto fare giustizia sommaria della tendenza dei nostalgici della linea della «solidarietà nazionale» e di un rap-

porto migliore con il Psi. Su questa posizione sono, oltre a Macaluso, anche Napolitano e Bufalini. Più duri e intransigenti sono Natta, Occhetto, di Giulio, Ingrao e naturalmente Berlinguer.

Saremmo insomma a un nuovo scontro fra falchi e colombe all'interno del Pci. Vero o no queste interpretazioni, rimane il fatto che è assai raro che nel Pci si arrivi a smentire pubblicamente un autorevole esponente del partito. Macaluso non ha reagito.

Nella stessa giornata di ieri, in appoggio alla smentita della segreteria, è stato diffuso il testo di un articolo scritto da Natta per «Rinascita». Natta attaccava duramente il governo Forlani, respingendo l'appello di Piccoli per la coesione nazionale e rilancia la linea dell'alternativa democratica.

R. R.

I PARTITI DIBATTONO L'AUTOREGOLAMENTAZIONE

Un «codice» di sciopero? Va bene, ma gli autonomi?

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Il codice di autoregolamentazione del diritto di sciopero non basta. Di questo sono convinti i capigruppo dei partiti che compongono la maggioranza di governo. Bianco (Dc), Labriola (Psi), Mammi (Pri) e Reggiani (Psd), pur esprimendo apprezzamento per la decisione assunta dai sindacati confederali pensano ad una trasformazione di questo codice in legge.

Secondo i parlamentari, va bene l'autoregolamentazione, ma come convincere gli autonomi? Lo sciopero di una settimana dei piloti aderenti al sindacato autonomo Ampac, per tutta la settimana di Pasqua, sembra dar loro ragio-

ne. Per fermare gli autonomi ci vuole la legge. L'autoregolamentazione sindacale prevede il diritto di sciopero durante le festività pasquali e limita la durata dell'agitazione ad un solo giorno.

Gli autonomi dell'Ampac, che tra i piloti sono largamente l'organizzazione maggioritaria, hanno indetto uno sciopero per tutta la settimana di Pasqua. Che fare? I rappresentanti dei partiti di governo credono che la via da seguire sia quella dell'imposizione per legge di vincoli precisi, nonostante il parere contrario delle organizzazioni sindacali confederali.

Ma per fare questo forse non bastano solo i partiti di maggioranza. Così, al termine della riunione di ieri è stato stilato un comunicato in cui si rileva l'importanza di una convergenza parlamentare che vada al di là della maggioranza e comprenda anche l'opposizione e il Pci in particolare.

I comunisti, del resto, hanno già fatto sapere che in linea generale non sono contrari ad una trasformazione in legge dell'autoregolamentazione. Se i partiti della maggioranza vogliono proseguire su questa strada, gli spazi di manovra esistono.

Restano però le difficoltà con il sindacato. Poi resta il problema di far attuare la legge. Le associazioni dei piloti fanno notare che è ben difficile costringere un pilota in sciopero a volare.

G. S.

Inchiesta Sindona:

interrogato Bordini

MILANO — Carlo Bordini, ex amministratore delegato della Banca Sindona di Milano, è stato interrogato dalla Banca privata finanziaria di viale della Banca privata italiana e ora suo principale accusatore a proposito del crack che ne seguì, è stato interrogato per tutta la giornata di ieri nella caserma Chiarle di Lodi (attigua al carcere dove è rinchiuso) da membri dell'ufficio di presidenza della commissione Sindona, presieduta dall'onorevole Francesco De Martino (Psi).

All'interrogatorio hanno preso parte anche i rappresentanti dei vari gruppi politici (uno per gruppo). Si tratta degli onorevoli Emanuele Macaluso (Pci), vicepresidente; Libero Riccardi (sinistra indipendente), Giuseppe Dalmonte (Pci), Massimo Teodori (Pri), Luca Casarini (Pdup), Carlo Casini, Francesco Patriarca, Riccardo Trigila e Giuseppe Armato (Dc), Tatarella e Rastrelli (Msi).

Il comunicato del ministero delle Finanze, sarà distribuito unitamente alle schede da utilizzare per la dichiarazione, e poiché le disposizioni attualmente vigenti consentono che la dichiarazione dei redditi possa essere compilata anche su un modello conforme a quello pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale, le tipografie private specializzate dovranno provvedere alla stampa non solo delle schede ma anche delle relative buste.

■ TERREMOTO — L'ufficio stampa del commissariato straordinario per le zone terremotate della Campania e della Basilicata comunica che «tutte le convenzioni con gli alberghi che ospitano i cittadini delle zone terremotate rimasti senza tetto sono state prorogate con ordinanza del commissario del governo alla data del 30 aprile del 1981».

Oggi scioperi nelle scuole

ROMA — Nella vertenza della scuola (virtualmente conclusa già da tempo) i lavoratori sono in attesa dell'approvazione da parte del Parlamento del provvedimento che tramuta in legge i miglioramenti economici sanciti dall'accordo con il governo. Secondo motivo di malcontento dei professori e dei bidelli è quello della riforma degli organi collegiali che a loro avviso — in Parlamento non sta percorrendo la strada giusta.

Per queste due ragioni il sindacato autonomo della scuola Snals ha indetto per oggi uno sciopero nazionale di 24 ore, le cui ripercussioni si faranno sentire soprattutto nelle scuole medie, dove maggiore è il numero dei professori iscritti a questo sindacato. A tale astensione dal lavoro hanno aderito anche i lavoratori iscritti alla Cisl.

Dichiarazione redditi:

busta obbligata

ROMA — Per la dichiarazione dei redditi il 1981 sarà l'anno della busta. Alle consuete novità che si accompagnano al tradizionale appuntamento fiscale di maggio, quest'anno si aggiunge una particolarità in più: l'obbligo di usare l'apposita busta predisposta dall'amministrazione delle Finanze sia per spedire la dichiarazione per posta, sia per consegnarla direttamente agli uffici comunali. Ogni modulo dovrà infatti essere inserito nella busta corrispondente, che oltre all'indicazione numerica «740», «750», «760», eccetera, dovrà anche avere analogia colorata.

La busta, come informa il comunicato del ministero delle Finanze, sarà distribuita unitamente alle schede da utilizzare per la dichiarazione, e poiché le disposizioni attualmente vigenti consentono che la dichiarazione dei redditi possa essere compilata anche su un modello conforme a quello pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale, le tipografie private specializzate dovranno provvedere alla stampa non solo delle schede ma anche delle relative buste.

■ TERREMOTO — L'ufficio stampa del commissariato straordinario per le zone terremotate della Campania e della Basilicata comunica che «tutte le convenzioni con gli alberghi che ospitano i cittadini delle zone terremotate rimasti senza tetto sono state prorogate con ordinanza del commissario del governo alla data del 30 aprile del 1981».

Toni Negri, Scalzone e altri

Dalla prima pagina

zione dell'aggravante, tali termini si allungano fino a due anni e otto mesi.

Un primo gruppo di quarantatré imputati deve rispondere di concorso in associazione sovversiva e di aver promosso, costituito, diretto ed organizzato «un'associazione politico-militare denominata "Potere operaio" ed altre analoghe associazioni variamente denominate, ma collegate fra loro e riferibili tutte alla cosiddetta "Autonomia operaia organizzata", diretta a sovvertire violentemente gli ordinamenti costitutivi dello stato».

Tale obiettivo doveva essere perseguito «mediante la propaganda e l'incitamento alla pratica della cosiddetta illegalità di massa e di varie forme di violenza e di lotta armata (espropri e perquisizioni proletarie), incendi e danneggiamenti di beni pubblici e privati, rapimenti e sequestri di persone; pestaggi e ferimenti, attentati a carceri, caserme, sedi di partiti e di associazioni ed ai cosiddetti "covi di lavoro nero", sia mediante l'addestramento all'uso di armi, munizioni, esplosivi e ordigni incendiari, sia infine, mediante ricorso ad atti di illegalità, di violenza e di attacco armato».

I due reati sarebbero stati commessi al fine di suscitare in Italia la guerra civile e di provocare un'insurrezione armata contro i poteri dello Stato. Per questi gravi fatti sono stati rinviati a giudizio Toni Negri, il professore milanese Paolo Pozzi, Oreste Scalzone, Lucio Castellano, Mario Dalmaviva, Lauro Zagato, Paolo Virno, Emilio Vesce, Silvana Marelli, Luigi Sergio Agostini, Gian Maria Baletta, Giancarlo Balestrini, Leandro Barozzi, Giorgio Bellini, Francesco Belloni, Laura Bettini, Argiro Cavallina, Giustino Corbana, Françoise Gerard de Laloy, Roberto Ferrari, Luciano Ferrari Bravo, Augusto Finzi, Alberto Funaro, Gian Luigi Galli, Antonio Liverani, Libero Maesano, Alberto Magnaghi, Giovanni Battista Marongiu, Egidio Monferdin, Jaroslav Novak, Gianfranco Pannico, Giorgio Raiteri, Gianni Srovag, Giano Sereno, Adriana Servida, Oreste Stra-

no, Francesco Tommei, Giovanni Tranchida, Giovanni Zamboni e Domenico Zinga.

Come partecipanti all'associazione politico-militare sono stati rinviati a giudizio Marco Bellavita, Maria Adelaide Alraghi, Mauro Borromeo, Renata Cagnoni, Giovanni Caloria, Leonardo Fabbri, Cipriano Falcone, Rachele Ferraro, Enrico Fontanari, Franco Gavazzoni, Romano Madera, Giuseppe Manza, Mariella Marelli, Mariella Marinoni, Francesco Pardi, Massimo Pavan, Maria Perillo, Caterina Pilega, Cataldo Quinto, Umberto Salvagno, Italo Sbroglio, Giorgio Scrofernecher, Rolando Strano, Antonio Temil, Fabio Veduto, Elena Vetterli e Giuseppe Nicotri.

Un gruppetto di imputati dovrà rispondere in Corte di assise di insurrezione armata contro i poteri dello Stato, un reato da ergastolo. Si tratta di Maurice Bignami, Paolo Ceriani Sebregondi, Dalmaviva e Ferrari Bravo, Galli, Silvana Marelli, Negri, Scalzone, Tommei, Vesce, Monferdin e Pannico.

Toni Negri deve rispondere anche di altri reati. È stato rinviato a giudizio per aver organizzato, allo scopo di finanziare l'organizzazione, la fallita rapina compiuta il 5 dicembre 1974 ad Argelato, conclusasi con l'uccisione del brigadiere Andrea Lombardini ed il ferimento del carabinieri Genaro Sclarietta. Il docente di dottrina dello Stato è stato rinviato a giudizio anche per aver organizzato il sequestro dell'industriale lombardo Giuseppe Duina e l'attentato al deposito della «Face Standard».

S. G.

Reagan

shington del vice presidente Bush, era lui ad essere «in carica» dopo l'attentato.

Tra l'altro, pare, che vi sia stato un disaccordo tra Haig e il segretario alla difesa Caspar Weinberger, anche se a quanto si dice non avrebbe riguardato il problema di chi dovesse dirigere la Casa Bianca.

Infine, una curiosità: l'attentato a Reagan era stato anticipato una ventina di giorni fa dal più diffuso giornale pomeriggio di Caracas, «El Mundo». Il 10 marzo scorso il quotidiano aveva scritto che si stava organizzando «l'assassino del Presidente degli Stati Uniti».

Austerità

Scala mobile — È il vero campo minato, nel quale il governo per ora non sa o non vuole o non ha la forza di entrare. «Non ne abbiamo parlato» hanno confermato ieri i ministri. E l'invito di Focsi a sindacati e Confindustria, per una consultazione al ministero del lavoro? «È sempre valido» ha risposto il ministro. Il comunicato diramato a fine riunione dice che il governo aggredirà, durante un'ulteriore fase, le cause strutturali dell'inflazione. Dunque i provvedimenti veri, quelli difficili da prendere, slittano ancora, alla conclusione di questa fase.

La giornata si è aperta con il consulto con i sindacati di cui scriviamo a parte. Nel pomeriggio sono confluiti a Palazzo Chigi i ministri che abbiamo citato, con in più Andreotti, portatore dei tagli, Pandolfi, Reviglio, corso quasi subito alla Camera per controllare il dibattito sul bilancio, e ovviamente Forlani. Assente giustificato La Malfa, che è in America.

Poi il consulto con Merloni, che ha avuto come interlocutori Forlani, Andreotti e Pandolfi. È stato un incontro lungo, in giorni in cui Merloni aveva inviato una lettera ai partiti, chiedendo un incontro urgente sui soli problemi, competitività delle aziende, stretta creditizia e costo del lavoro.

Così la fase due, aperta dieci giorni fa in clima di stato d'assedio, di ultimi giorni della Repubblica, è sfumata sui risparmi di cancelleria. Aspettiamo una fase tre con i problemi più autentici: ma quando?

F. A.

A maggio 14 punti

di contingenza?

ROMA — I lavoratori italiani potrebbero trovare nella busta paga di maggio oltre 33 mila lire lorde in più: se l'aumento registrato dai prezzi al consumo a Torino (1,9 per cento) dovesse essere confermato a livello nazionale e se in aprile si verificasse un aumento intorno all'1,5 per cento, com'è probabile, la contingenza registrerebbe infatti a maggio uno «scatto» record di ben 14 punti.

Barriera

cuse di corruzione in rapporto a «tangenti» ricevute per il greggio saudita.

Il primo dubbio è sorto peraltro sui moventi precisi dei golpisti. Le ambizioni frustrate del vice capo di stato maggiore non bastano a spiegare la sortita dei militari, che presenta, invece, un fattore medito: il pronunciamento d'un gruppo di colonnelli, desiderosi di efficientismo, riforme e giustizia sociale.

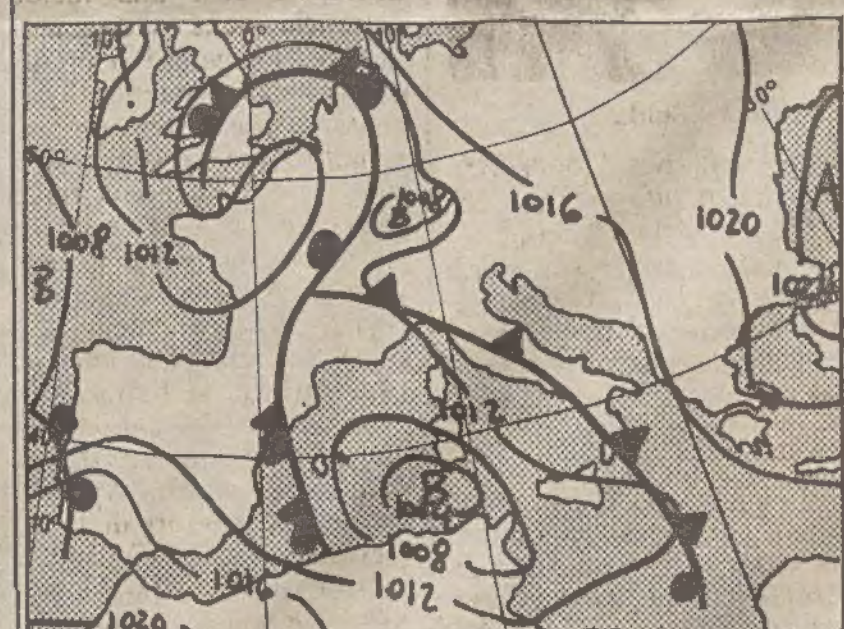
Impegnati nella lotta alla guerriglia comunista al confine del paese, essi hanno sorpreso gli osservatori schierandosi a favore dei ribelli. Il primo ministro in carica non ha quindi esitato ad abbandonare la capitale per il Nord-Est, dove ha costituito un centro di resistenza, affiancato — altro fatto clamoroso e senza precedenti — dal Re in persona.

Se i golpisti hanno condannato i collegamenti del governo con un gruppo di estrema destra, fautore d'una restaurazione autoritaria, Prem ha definito pericolose le reati e inconfessate intenzioni dei colonnelli nel riguardi della monarchia. Questa riveste ancora uno «status» semi-divino, malgrado l'assetto costituzionale, ed è un'istituzione quanto mai popolare: l'avallo del sovrano a Prem dovrebbe dunque far pendere in suo favore l'ago della bilancia.

Qualunque sarà l'esito dell'inattesa prova di forza, è chiaro fin d'ora che essa condizionerà pesantemente il futuro della Thailandia, antica nazione la cui stabilità è una delle barriere frangenti all'espansionismo russo-vietnamita nell'Asia di Sud-Est.

M. N.

Il tempo che farà



Situazione: una bassa pressione con minimo in prossimità della Sardegna estende la sua influenza a tutte le regioni italiane. Le correnti sciroccali che da essa sono associate tendono ad attenuarsi gradualmente.

Temperatura: in diminuzione. Vento: intorno a Sud su tutte le regioni moderate a tratti forte tendente ad attenuarsi. Tendenza del vento a provenire da Est sulle regioni settentrionali e da Ovest sulla Sardegna.

Mare: molto mosso e agitato con diminuzione del moto ondoso. Temperature minime e massime di ieri: Trieste 16, 20; Bolzano 9, 17; Verona 14, 18; Venezia 14, 18; Milano 12, 16; Torino 10, 12; Cuneo 4, 7; Genova 14, 16; Bologna 12, 16; Firenze 14, 20; Pisa 13, 15; Falconara 14, 18; Perugia 11, 19; Pescara 12, 17; L'Aquila 10, 15; Roma 14, 18; Roma Fiumicino 13, 16; Campobasso 8, 10; Bari 14, 18; Napoli 13, 15; Potenza 7, 10; Leuca 12, 15; Reggio Calabria 11, 15; Messina 12, 15; Palermo 16, 21; Catania 13, 22; Alghero 13, 18; Cagliari 12, 15.

TEMPO NEL MONDO

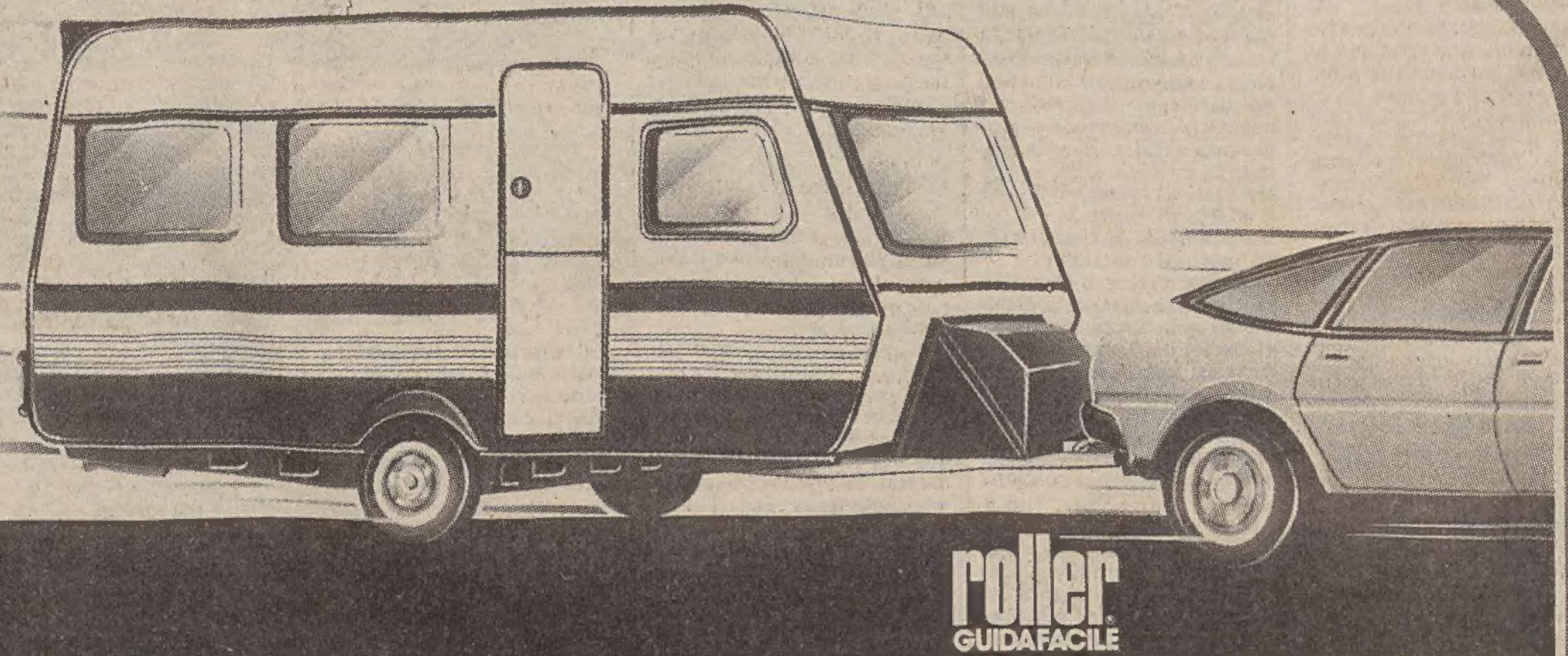
(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n. 7, 15; Atene n. 11, 17; Belgrado s. 7, 18; Berlino n. 5, 15; Copenhagen n. 3, 13; Ginevra n. 8, 12; Gerusalemme s. 8, 17; Londra n. 9, 11; Madrid s. 6, 17; Mosca n. 0, 8; Parigi n. 8, 11; San Francisco n. 9, 14; Stoccolma s. 5, 10; Tel Aviv s. 13, 22; Vienna n. 10, 17.

roller tutto nuovo. de luxe

de luxe: un roller tutto nuovo, per un uso tutto nuovo. Una linea nuova, penetrante: minori consumi, maggiore velocità di crociera. E un interno de luxe. Tutto da ammirare e da vivere. de luxe.

Presso le Filiali e i Concessionari Roller: sugli elenchi alfabetici del telefono alla voce «Roller».



roller GUIDAFACILE

I taccuini di Fitzgerald

di Sergio Perosa

Per gentile concessione dell'autore e dell'editore Einaudi pubblichiamo alcune pagine dell'introduzione di Sergio Perosa ai «Taccuini» di Francis Scott Fitzgerald.

MICI e conoscenti non sapevano capacitarsi. Guardavano a Fitzgerald con incredulità, diffidenza, talora con malcelata irritazione. Non aveva completato gli studi, e avrebbe sempre avuto qualche incertezza d'ortografia; conduceva vita frivola, le sue vicende con Zelda alimentavano cronacamondana e giornalisti scandalistici, scriveva dichiaratamente per fare soldi e mirando al successo popolare. Per Edmund Wilson, suo compagno d'università, poi divenuto sua «coscienza intellettuale», rappresentava un fenomeno di costume; ma rappresentava anche il mistero dell'eccellenza artistica che va ad annidarsi fra le scorie più polverose. Per Hemingway, in seguito definito sua «coscienza artistica» (e che non seppe mai perdonargli d'averlo insediato agli inizi), costituiva l'esempio di un talento naturale, dello scrittore genuino, dal fiuto sicuro e felice. Aveva insomma l'istinto del narratore, la capacità sempre un

1925, con «Il grande Gatsby», dava memorabile espressione al tema del sogno corrotto dai mezzi equivoci impiegati per attuarlo, dell'amore perduto e che il tempo non può far ritrovare, della donna frivola che esige incurante il sacrificio. Gatsby è «grande», occorre ricordare, per la qualità romantica del suo sogno e per la sua fedeltà a un ideale giovanile d'amore, ma corrompe entrambi attingendo i mezzi della ricchezza nel mondo senza scrupoli della criminalità e del gangsterismo. E' «grande» nella sua lotta all'arroganza e all'incultura dei ricchi e perché oscuramente incarna i valori del sentimento e delle «decenze»; ma quanta polvere di oscuri desideri, falsi valori e compromessi avvolge quello della sua grandezza, e quanta parte di essa è forse dovuta agli occhi estatici con cui la vede Nick Carraway, il narratore della vicenda... Il quale infatti si salva, ritornando al Middle West, al polo agricolo e rurale di una tradizionale mitologia narrativa che lo contrappone al polo urbano e finanziario della costa atlantica. La vicenda di Gatsby, vale a dire, non è solo

si sbarazza incurante di lui, rispedendolo all'anonimato della provincia americana. Dick Diver, come specificava Fitzgerald, è non solo un «homme manqué» ma anche un «homme épuisé». E' uomo mancato perché invece di perseguire la carriera dello psichiatra si lascia compiere, irreflettendo, di trasferta dal mondo dei ricchi che ne svalutano l'attività e trasformano il suo operato di valore sociale in mera utilità di famiglia. Ma da quel mondo egli si lascia irreflettere per un impulso di generosità, perché nei riguardi di Nicole si accolla il duplice compito di medico e di marito che finirà per «esaurirlo», per prosciugarlo di ogni energia e per esporlo quindi indifeso, ancora come Gatsby, all'incultura e all'arroganza dei ricchi.

C'è impulso idealistico e al tempo stesso un «amartarsi», un difetto, un errore, e un destino tragico, in lui: il suo rapporto con Nicole, voluto per desiderio d'amore, si attua come una forma sottile di trasposizione di vitalità, per cui l'energia e l'equilibrio psichici di Dick vanno a restaurare l'universo mentale della moglie. E' ciò che sconfitto perché «esaurito», svuotato: è il suo «dare» generoso diventa motivo del suo fallimento. Mentre così Nicole, riconquistata l'integrità mentale e sciolta dalla dipendenza dal marito-medico, sceglie Barban, l'uomo d'azione, che ha combattuto coi bianchi in Russia ed è reduce dal Marocco, Dick, l'intellettuale, che si è depauperato e dissipato per lei, viene lasciato cadere come un oggetto usato. Dati gli antagonismi, i motivi e le forme del suo darsi, c'è grandezza nel suo fallimento, giustificazione nella sua dissipazione, il senso di una tragedia non solo personale nella sua vicenda.

Lungi dall'essere, come appare ad alcuni, il canto del cigno di un periodo superato, il nostalgico epicedio dell'età del jazz, «Tenera è la notte» è così una lucida denuncia delle sue conseguenze. Fitzgerald si preoccupava esplicitamente di accentuare il carattere rappresentativo dei personaggi, la folla di comparse che ruota attorno a loro e ne amplifica il significato, nonché le connotazioni etiche e storico-sociali degli ambienti descritti: la Svizzera delle cliniche psichiatriche, la Parigi degli espatriti, la Riviera dei ricchi e degli sfaccendati, di contro anche qui all'America rurale dei genitori di Dick, convinti che «fuor della porta non ci fossero lupi». I lupi invece ci sono, e infatti alla fine, sulla rovina dell'ideale e del suo mondo, si attua l'alleanza fra il «capitale» (Nicole, ritornata alla natura predatrice dei Warren) e il prototipo del fascista (Barban).

Perciò l'abdicazione di Dick — che conosce la dignità dell'uomo e il senso della guerra, rispetta la Storia e l'intelletto, ha radici nell'America rurale ed ha assorbito la grazia dei modi e della maniera d'Europa — è l'abdicazione di un mondo di valori prima travolto dalla sottile corruzione del denaro e poi respinto dall'interesse classista una volta esaurito il suo compito. «Tenera è la notte» esprime quindi la tragedia del crollo di un'epoca: ed è convincente espressione di quel trapasso «anche» storico dagli anni Venti ai Trenta, che significò il passaggio dall'una all'altra guerra. Fitzgerald appare consapevole più di ogni altro di ciò che ha comportato la prima, e di ciò che stava determinando la seconda. E il tutto esprime con una varietà di registri stilistici e di linguaggio, che col tempo conservano pastosità e risonanza, di fronte al fossilizzarsi gergale di tanta narrativa dell'epoca.

Nel romanzo entrava anche la tragedia coniugale e personale di Zelda, ricoverata in cliniche per malattie nervose (dove poi avrebbe finito i suoi giorni), e il riflesso dell'incipiente dissipazione di Fitzgerald. Del fondo toccato in quella crisi, egli avrebbe dato coraggiosa testimonianza negli scritti autobiografici del «Crack-up», in cui il «crollo» individuale viene sottilmente correlato alla crisi di un'epoca e di un mondo, facendo risaltare l'una sulle dimensioni dell'altro. «Pubblico» e «privato» sono qui due facce di un'unica medaglia, l'incrinatura dell'uno è spia della spaccatura dell'altro.

Sergio Perosa

BOTTA E RISPOSTA AD UN INTERESSANTE CONVEGNO PADOVANO

Adesso tra Musil e Proust il duello è all'ultimo diario

PADOVA — «E così ogni parola vuole essere presa alla lettera, altrimenti si decompone in bugia, ma non si può prendere nessuna alla lettera, altrimenti il mondo diventa un manicomio».

Con ciò si mette in discussione non solo la genialità del linguaggio personale, ma la possibilità stessa del linguaggio generale. E' in questo modo che Musil (la frase è sua, tratta da «L'uomo senza qualità»), parallelamente a Wittgenstein, a Broch e ad altri, ha voluto intraprendere la ricerca del suo tempo perduto, del tempo perduto dell'Europa (o anche dell'Europa centro-orientale), architettando una nuova struttura ontologica, basata appunto sulla letteratura della lingua e quindi sulla rinuncia al soggetto narratore, da sostituire alle crollate strutture sociali, morali e religiose. Contemporaneamente, dall'altra parte del mondo, anche se spazialmente ad un tiro di schioppo, un altro grande della letteratura mondiale si chiudeva a poco a poco in una stanza imbottita di sughero, drammatico emblema del suo egocentrismo radicale, resuscitando, a forza di ricordi da fissare, proprio il soggetto narratore, anche la già con un piede nella fossa.

Alla ricerca del tempo perduto, di Marcel Proust, termina con «Il tempo ritrovato». «L'uomo senza qualità», di Robert Musil, non termina mai. Tutto il processo conoscitivo proustiano, che parte da un non sapere, l'«innocenza», per arrivare ad un sapere, la «conoscenza» de «Il tempo ritrovato», risulta in Musil completamente invertito: partito dal «Möglichkeitssinn», l'uomo che «racchiude in sé tutte le possibilità e quindi anche tutta l'effettiva realtà dell'esistenza, Ulrich, protagonista autobiografico de «L'uomo senza qualità», arriva all'«incompletezza», all'impossibilità di fermarsi. Né il suo grande romanzo, né i «diari», né il libro di aforismi che avevano abbozzato, giungeranno mai ad un porto sicuro, ad una conclusione veramente quanto disperatamente cercata fino agli ultimi giorni di vita. L'Austria, dice, ed implicitamente lui stesso, non poteva sopravvivere, perché non aveva saputo trovare un nome capace di esprimere ciò che essa veramente era.

In realtà, secondo Enrico De Angelis, curatore della recente edizione italiana (Einaudi) dei suoi diari, lo scrittore austriaco «Proust non l'aveva mai letto», ma si è voluto lo stesso mettere i due contemporanei a confronto approfittando proprio di una delle due (sic!) annotazioni che in tutta la sua opera sterminata Musil indirizzava al «rivale» francese, già sulla cresta dell'onda quando lui era ancora un illustre sconosciuto.

«Contro Proust e il suo orologio al decimo di secondo» è la frase galeotta, scritta nel diario, che lo ha trascinato, insieme al baffuto collega, ad

animare di discussioni, domande e recriminazioni la sala dei Giganti, alla facoltà di lettere e filosofia dell'ateneo padovano. Una sala solitaria, adibita a concerti, dalle cui pareti incombono affrescati una serie di giganteschi guerrieri, che venerdì scorso hanno invece fatto da pianotoni ad uno strano tribunale, convocato ad emettere un'ancora più strana sentenza. L'oggetto: «Musil contro Proust». Una convocazione a dire il vero non eccezionalmente puntigliosa, tanto che l'iniziale elenco di relatori è risultato, alla resa dei conti, piuttosto ridotto ed un po' rimaneggiato. Anche di questo si è finiti a parlare, ma in fondo i «grandi assenti» erano proprio loro, i due chiamati in causa, purtroppo o per fortuna impossibilitati a ritornare in questo mondo, a prendere personalmente le proprie difese.

Le hanno prese in loro vece gli avvocati di turno (Mazzacurati, Arntzen, dell'università di Münster, Cusatelli, De Angelis, Lemaire, da Parigi), anche se un po' spaziosi dall'«ulce» questo: «Un verdetto è impossibile», ha sentenziato Giancarlo Mazzacurati, impegnandosi piuttosto, da testimone esterno, ad incrinare il suo intervento quasi storico sulla diffusione delle loro opere in Italia.

L'ombra di Proust ha cominciato da noi ad allargarsi ed allungarsi rapidamente, come simbolo di una funzione restaurativa della pratica letteraria, già dalla fine degli anni Venti, proiettata dall'esperienza solariana, tanto da spingere la prosa di casa nostra ad un atteggiamento vagamente difensivo nei suoi confronti. Musil al contrario, portavoce di una crisi irrisolvibile del sapere del passato, è entrato in Italia, e non solo in Italia, molto più tardi, e in tutt'altro contesto. Politico, dice De Angelis, più che letterario, cioè in occasione del concitato dibattito sviluppatosi dopo «i carri armati» del '56, quando, intorno allo stridore, al marxismo e quindi anche alla sua estetica, Lukács in testa, si fece «terra bruciata».

E' d'allora che il paladino di un mai raggiunto e programmaticamente irraggiungibile «linguaggio della totalità», si insinua con la sua interminabile ricerca tra le righe delle storie della letteratura. Ma la forza dirompente del suo «altrimenti» (il cognome di Ulrich è Anders, che in tedesco significa «altrimenti»), dell'altra condizione, da lui inutilmente vagheggiata, comincia a farsi veramente sentire solo in questi ultimi anni: i diari musiliani sono usciti per la prima volta pochissimo tempo fa.

Forse «l'altra condizione», di cui Musil ha dipinto l'«inferrabile», è proprio il tempo ritrovato di Proust, l'assoluta immobilità del tempo nella contemplazione del tempo. E' dunque Proust il vincitore? E con l'inadeguatezza del reale, come la mettiamo? Nonostan-

te tutto, come ha detto Cusatelli, «quando si ripercorrono oggi le poche righe musiliane riguardanti Proust, e soprattutto quando si riconsidera il suo ininterrotto discorso sulla stupidità», si rischia di sentirsi collocati «du côté de chez Musil».

Elena Comelli

Cinema portoghese Rassegna a Bologna

BOLOGNA — «Il cinema portoghese da Salazar alla rivoluzione dei garofani»: questo il titolo della rassegna di film portoghese che vengono proiettati a Bologna fino al 6 aprile.

Il programma è stato presentato nel corso di un incontro col massimo regista lusitano, Manuel de Oliveira. «Un panorama storico del cinema

portoghese», così è stata definita dagli organizzatori questa iniziativa, che abbraccia la produzione del Portogallo per un arco di 47 anni.

Tournée all'Est sul teatro italiano

VENEZIA — Su invito degli istituti italiani di cultura di Budapest, Belgrado e Zagabria, il drammaturgo veneziano Franco Zardo, l'attore Umberto Troni e la cantante Gigliola Negri sono partiti per una «tournée» in Ungheria e Jugoslavia, dove terranno una serie di manifestazioni divulgative sul teatro italiano contemporaneo e sulla musica popolare.

In particolare, Franco Zardo terrà alcune conversazioni sulla drammaturgia moderna.

PIRJEVEC SU ITALIANI E SLOVENI AI TEMPI DEL RISORGIMENTO

Fu il Romanticismo a scoprire gli Slavi tra i popoli oppressi

Lo sforzo maggiore in questa direzione fu compiuto da Giuseppe Mazzini

Il problema della frontiera orientale sorge in Italia negli anni Sessanta del secolo scorso. Raggiunta l'unità, si profila infatti quel conflitto, che si inasprirà nei decenni successivi e soprattutto durante e dopo la prima guerra mondiale, e che vedrà sia gli uomini della sinistra quanto i moderati pressoché concordi nel sostenere che l'Italia deve avere un confine geografico che l'assicuri nei confronti dell'Austria, spingendosi fino allo spartiacque. Si pensava, dunque, a quella che poi sarebbe stata la frontiera dopo il 1918, cioè fino a Postumia e Fiume, Alpi comprese.

A questo proposito è interessante notare come il problema delle «minoranze» che sarebbero rimaste in Italia non si potesse neppure a priori sanzionare in termini di principi di altissimo livello (anche morale), come Giuseppe Mazzini, il quale sosteneva che i gruppi etnici «residui» sarebbero stati amalgamati. Ciò dimostra che quegli stessi uomini che avevano basato tutta la loro azione sulla valorizzazione del momento nazionale, non riuscirono a capire che quel «momento» doveva valere anche per le minoranze nazionali che avrebbero fatto parte del nuovo Stato italiano. D'altra parte bisogna ammettere che in quegli anni il problema delle minoranze (che nel nostro secolo e nelle nostre zone ha acquistato una dimensione notevole) non esisteva ancora, e proprio per questo non veniva avvertito neppure da coloro (come Mazzini) che per tutta la vita

avevano ripetuto che, se si ama la propria nazione, bisogna amare tutte le nazioni, e che bisogna comunque evitare di cadere nel nazionalismo.

Sono questi alcuni dei concetti che il prof. Jozef Pirjevec, che insegna presso la nostra Università ed ha pubblicato, tra l'altro, un libro sul Tommaso e uno studio su Mazzini e gli Slavi dell'Austria e della Turchia, ha sviluppato ieri nella conversazione sul tema «Italiani e sloveni ai tempi del Risorgimento (1830-1870)» tenuta al «Kulturdom» di via Petronio, nell'ambito delle conferenze promosse dalla «Narodna Knjiznica» di Trieste sul problema della convivenza.

I rapporti tra italiani e sloveni del Risorgimento — ha esordito Pirjevec — sono poco sviluppati, quello che più interessa è che in questo periodo in Italia e in genere nell'Europa occidentale si scopre il mondo slavo, il quale fino a quel momento era rimasto un'entità piuttosto sconosciuta.

Ora invece, sotto l'influenza del romanticismo, che ebbe un'incidenza notevole anche nello sviluppo della coscienza nazionale italiana, si va alla scoperta anche degli altri «popoli oppressi» dell'Europa. E si scoprono gli Slavi.

Così che compie lo sforzo maggiore in questa direzione — ha affermato l'oratore — è proprio Giuseppe Mazzini, il quale durante tutta la sua vita si occupa del problema e cerca di interessare rapporti con i diversi popoli slavi. In

un primo momento soprattutto con i polacchi, poi anche con i serbi, i croati, i bulgari. Mazzini diffonde in Italia e nell'Occidente l'idea che il movimento nazionale non può essere limitato a un solo popolo, ma dev'essere allargato a tutti quei popoli soggetti a dominio straniero, e che bisogna creare una specie di alleanza fra questi popoli nella lotta contro l'Austria, che Mazzini considera il nemico maggiore, ma anche contro l'impero zarista e contro quello turco. Tutta un'attività, molto intensa che lo studioso triestino ha cercato di mettere in luce nello studio sopra citato.

Mazzini — ha ricordato Pirjevec — è esponente dell'ala sinistra del movimento risorgimentale, di cui fanno parte anche Tommaseo, Cattaneo e ovviamente Giuseppe Garibaldi. D'altra parte è interessante come anche l'ala moderata — da Cavour a Vittorio Emanuele — si fosse accorta del problema e soprattutto negli anni Sessanta, quando si completava l'unità d'Italia e si organizzava la lotta finale contro l'Austria, avvertì l'urgenza di tessere rapporti con i serbi, i croati e altri popoli slavi, poiché si pensava che per sopprimere l'Austria sarebbe stato necessario anche il loro appoggio. Proprio in questo periodo sono usciti in Jugoslavia due studi importanti: un lavoro della Alexic sulla politica serba e l'Italia negli anni '60 dell'Ottocento e un altro di uno studioso belgradese sui rapporti tra Mazzini e la sinistra serba, che dimostrano l'instaurarsi di rapporti di reciproca conoscenza tra italiani e sloveni del secolo scorso.

«Basti pensare — ha detto Pirjevec — a tutti quegli articoli, studi e resoconti sul mondo slavo e, in particolare, jugoslavo pubblicati in quell'epoca dai giornali risorgimentali. Anche a Trieste si rispecchiò questo interesse come testimonianza la serie di articoli che la «Favilla» di Valussi pubblicò nel corso degli anni Quaranta, in cui Valussi sentì l'esigenza di informare il pubblico triestino su questi temi».

Ad incrinare i buoni rapporti tra italiani e sloveni non è

ancora intervenuto il cosiddetto problema della frontiera orientale. La questione — come abbiamo detto — non era ancora avvertibile in modo acuto nel periodo quarantottesco, quando anzi si osservava in Italia con molto interesse il risorgere della coscienza nazionale slovena. E ci sono dei giornali, come per esempio «La Concordia» di Torino, che informano il proprio pubblico alle istanze dei liberali sloveni che vogliono una certa autonomia nell'ambito dell'Austria. Si assiste, dunque, con una certa simpatia a queste tendenze e a questa crescita anche culturale degli Slavi e degli altri popoli mitteleuropei.

Una simpatia reciproca, come ha ricordato il prof. Pirjevec con alcuni esempi: «Il primo giornale straniero che informò il pubblico occidentale dell'esistenza delle opere del poeta sloveno Preseren fu un periodico di Venezia, «Il Precursore», pubblicato nel 1848-49. E proprio in quegli anni c'è a Venezia, in stretto contatto con Tommaseo e Manni, uno sloveno che si chiama Klun Ferri (sul quale Pirjevec ha pubblicato un saggio; ndr), il quale fa un po' da tramite tra i veneziani e la cultura tedesca, in quanto è corrispondente da Venezia dell'«Augsburger Allgemeine Zeitung» che era il giornale più diffuso nell'area linguistica tedesca, e porta tutta una serie di notizie estremamente positive sulla rivoluzione veneziana proprio nel suo momento cruciale».

Una volta tornato in patria, Klun Ferri scrisse, già nel 1849, una storia della rivoluzione di Venezia su un giornale di Lubiana (il «Leibacher Zeitung») che è il primo resoconto a quegli avvenimenti. «Il limite del Risorgimento e dell'azione risorgimentale — ha concluso Pirjevec — sta nel non aver intuito la necessità di una certa flessibilità per quanto riguarda le entità coinvolte nella realizzazione dell'unità d'Italia. In pratica nell'aver deciso che l'Italia doveva essere una per quanto riguardava la lingua, la cultura, la coscienza nazionale, senza immaginare che uno Stato potesse essere plurilingue».

Renzo Sanson



F. Scott Fitzgerald con la moglie Zelda

po' inspiegabile di incante con le parole: e che nella sua breve e tumultuosa esistenza fornisse un caso rappresentativo e un monito, che spracasse inutilmente energie e dissipasse talento nel bere, fino a compromettere la propria vena e a spegnersi alle soglie della maturità, serviva soltanto a sottolineare il paradosso.

F. Scott Fitzgerald era stato anche cronologicamente il primo dei narratori della nuova generazione, affermatisi nell'«entre deux guerres». «Di qua dal Paradiso», nel 1920, romanzo abbracciato quant'altri mai, scritto per ottenere il successo di cassetta che gli permettesse di conquistare la ragazza incerta (Zelda), lo rendeva celebre da un giorno all'altro, diventando lo specchio e il vessillo d'una generazione inquieta di giovani affacciatisi alla ribalta all'indomani della guerra. Rifaceva un po' il verso a Wilde e a Joyce, infiorava avventure d'ambiente universitario con dibattiti e diatribe blandamente rivoluzionarie, ma se commetteva tutti gli errori d'un primo romanzo, non mancava, come scriveva Edmund Wilson, di vivere; ribolliva anzi di vitalità, dava voce ad aneliti fin allora inespressi, corpo a situazioni fino allora sottaciute... Diventava bandiera d'una emancipazione dei giovani rispetto agli anziani, della nuova moralità rispetto al retaggio e al peso del puritanesimo, di un'adesione alla pienezza di vita che, sul piano sociale, avrebbe sotto il boom degli anni Venti, Fitzgerald inventava la «maschietta» spigliata e scatenata, il giovane «blasé» ma assetato di esperienze anche intellettuali, con alle spalle il decadentismo e la guerra, ai quali reagiscono con la tumultuosa adesione all'immediatezza del presente. Inventava insomma, in buona misura, l'età del jazz, che trovò in lui uno smaltiziatore cantore.

Oltre che cantore, Fitzgerald non diveniva però critico precoce, profeta dei suoi motivi di disfacimento. In «Belli e dannati» inscenava già il tema della dissipazione e dei contraddittori valori che minano il mondo spensierato dell'affluenza e della ricchezza, avvicinandosi al tema centrale del fallimento, che avrebbe caratterizzato la sua narrativa maggiore. E nel

rappresentativa di un'epoca e di un mondo — l'età del jazz e la società del boom —, ma per estensione simbolica suggerisce la natura stessa dell'esperienza americana, incarna il destino di un continente, tocca le radici profonde della storia nazionale.

In questo, Fitzgerald — lui così «ignorante» e «sprovvisto», frivolo e dissipatore — vede più a fondo o più lucidamente dei romanzi che gli si affollano alle spalle e di lì a poco conquisteranno la ribalta, con Hemingway in testa. E lo fa con struggente felicità di scrittura, un tocco e una misura magici, lo spiegamento di pochissimi mezzi. Dopo i modelli confusi e affastellati di H. G. Wells e Dreiser seguiti nei primi due romanzi, ha scoperto la lezione tecnica di Henry James (il punto di vista circoscritto, ossia il presentare e lo «scorciare» la storia dal punto di vista di un personaggio coinvolto nella vicenda, come Nick) e di Conrad (il voluto rimpicciolimento cronologico, la suggestività della frase musicale o dell'estensione simbolica).

Per nove anni è travolto nel silenzio narrativo, travolto dalle tensioni del matrimonio e dalla malattia della moglie Zelda, nonché dalla crisi del '29 che decreta tragicamente la fine già da lui presentita del boom e dell'età del jazz. L'ambizioso romanzo che esce nel 1934, «Tenera è la notte», è frutto di anni di lavoro, passa per varie stesure, si avvale del materiale della crisi familiare di Fitzgerald, e aspira a una dimensione diversa da quella de «Il grande Gatsby». Non più il romanzo drammatico ma quello psicologico-filosofico, che abbia non compressione o suggestività evocativa ma ampiezza di analisi e di sfondi, che ruoti su un ampio numero di personaggi, dia il quadro di un'epoca e di una società. «Tenera è la notte» è proprio questo, e di nuovo con grande penetrazione nei moventi e nella natura del suo tempo.

Il tema è quello del giovane idealista — il promettente psichiatra Dick Diver — corrotto e sconfitto dal contatto con l'alta borghesia e con il mondo dei ricchi, che si serve di lui e lo «compra» per ridare equilibrio e stabilità a Nicole, malata di schizofrenia, e poi, quando il suo compito è portato a termine,

UN'INTERESSANTE SCOPERTA - IPOTESI AL CASTELLO DI MIRAMARE

La «Madonna» di Massimiliano

La tavoletta è probabilmente nata in area adriatica e forse in ambiente veneto-dalmata presso qualche «bottega» qualificata



E' ben noto che l'arciduca Massimiliano d'Asburgo aveva dedicato tanti momenti della sua breve esistenza alla progettazione e alla realizzazione del suo sogno, il castello di Miramare. Anche durante l'avventura messicana egli non cessò di seguirne i lavori, di dare i suoi suggerimenti: infatti l'ultimo progetto venne steso a Puebla, pochi mesi prima della sua morte, in data 30 dicembre 1866. D'altra parte Massimiliano non poté

dedicarsi, come forse avrebbe voluto, alla scelta personale ed accurata di mobili, suppellettili e dipinti della vagheggiata dimora. Spesso doveva affidarsi ad altri e non sempre le persone di sua fiducia sarebbero poi risultate degli onesti intermediari. Questo è probabile che accadesse (e in effetti talvolta è accaduto) per quegli arredi di varia epoca che, non provenendo dai beni di famiglia o non essendo di produ-

zione ottocentesca, erano già allora considerati e ricercati come pezzi di antiquariato, qui ci riferiamo in particolare al genere dei dipinti che già l'Ottocento, con i suoi abili falsari, aveva ben saputo maneggiare e collocare sul mercato.

Ma, almeno nel caso che ora segnaliamo, il pezzo, sotto l'apparente sciatezza, era invece buono; tuttavia Massimiliano non poté trarne adeguata soddisfazione non solo

perché occupato in «facende» ben più sfilanti, ma proprio perché la pittura era già al suo tempo sconsigliata da pesanti rifacimenti e da postiche dorature. Infatti la piccola «Madonna» (cm 39x28,5), eseguita a tempera su tavola con fondo oro, esposta da anni nella sala del trono e già presente nei primi inventari dei beni di Miramare, solo ultimamente è ritornata alle sue condizioni originarie, dopo un accurato restauro eseguito dalla Soprintendenza ai Monumenti di Trieste per opera della restauratrice Anna Maria Scatola e su interessamento dell'ispettore ministeriale arch. Alessandro Degani e del soprintendente prof. arch. Luigi Pavan.

La tavoletta, probabilmente nata in area adriatica (forse propriamente in ambiente veneto-dalmata) presso una bottega abbastanza qualificata di pittori di madonne, raffigura una Vergine in umiltà, con le mani incrociate sul petto ed il capo lievemente inclinato, similmente al soggetto veneto-cretese della «Madonna della consolazione».

Accurato nella tecnica, il dipinto riflette da un lato il conservatorismo della bottega che si richiama ai primitivi duecenteschi toscani, dall'altro, nel sinuoso panneggio e negli incarnati chiaroscurati, esprime un goticismo tardatario riscontrabile in questa tipica produzione anche nel Quattrocento avanzato o nel primo Cinquecento, epoca probabile di realizzazione del dipinto stesso.

Marisa Bianco Fiorini

PATRICK SMITH

LA DECIMA MUSA

storia del libretto d'opera

NUOVI SAGGI

Da Francesco da Ponte ad Arrigo Boito, da Zola a Illica e Giacomini, fino a Bertolt Brecht: una storia del melodramma attraverso i suoi autori meno conosciuti, librettisti e poeti.

Sansoni Editore

GRUPPO RIZZOLI CORBESSE DELLA SERA

GIORNALE DI TRIESTE

IL GIUDIZIO DEL PSI SUL QUADRO POLITICO

Preoccupa i socialisti il Pci all'opposizione

Il rischio della scelta comunista verrebbe aggravato dall'integralismo della LpT e dalla debolezza della Dc

Il discorso sui rassetti dei vertici politici del Consiglio della Provincia, in coincidenza con il prossimo voto sui bilanci, è stato riaperto dalle delegazioni del Psi, del Psdi e dell'Unione slovena, che al termine di un incontro hanno però convenuto sull'opportunità di modificare l'attuale quadro politico; e ciò anche nell'attesa degli sviluppi dell'iniziativa della Dc per migliorare le più ampie possibilità di incontro tra i partiti. L'opposizione, che però non è stata tuttora raccolta dalla lista e di quella del Pci, che al momento sembra prefigurare solo una rottura dell'accordo a cinque alla Provincia, senza alternative, nel perseguire l'obiettivo di giunte inclinenti ai comunisti, sulla base di un programma da concordare con i partiti che non pongono pregiudiziali nei loro confronti e sul quale avviare un confronto, infine, con la Dc e con la LpT.

Lo stesso direttivo provinciale del Psi, nell'esaminare la situazione politica locale, ha ritenuto di attendere la conclusione delle consultazioni con gli iscritti promosse dalla dirigenza comunista sulla propria proposta. Intanto, negli ambienti socialisti, e in particolare in seno alla maggioranza «riformista», stanno

Un dibattito al Cds sullo sciopero generale

La federazione provinciale Cgil, Cisl, Ccd-Uil ha convocato per sabato, alle 11, al Circolo della Stampa, una conferenza per illustrare la situazione del cantiere Alto Adriatico e i motivi dello sciopero generale indetto per venerdì 7 aprile in tutta la provincia. Alla conferenza stampa sono stati invitati l'assessore regionale all'Industria e commercio, il presidente della Provincia, i sindaci di Trieste, Muggia, Duino-Aurisina, San Dorligo della Valle, Monrupino e San Siro.

VERTICE DI PRESIDENTI A PORDENONE

Meta degli industriali una strategia regionale

Presidenti e direttori delle associazioni degli industriali di Trieste, Udine, Gorizia e Pordenone, si sono ritrovati nel capoluogo della Dora Tagliamento nel corso della programmatica riunione di vertice della federazione regionale. Dall'incontro è emersa la volontà degli imprenditori di giungere alla definizione di una politica industriale globale per il Friuli-Venezia Giulia.

Questo impegno prioritario dovrebbe essere perseguito attraverso una consultazione tra le parti sociali che gli industriali auspicano; in tal senso è stata vista con favore la richiesta a suo tempo avanzata dai sindacati per un incontro a livello regionale, al quale si dovrebbe pertanto giungere in tempi brevi.

Altro tema trattato nel vertice industriale, la costituzione di una «società di sviluppo» che possa affiancare con la sua attività la direzione di politica industriale una volta che questa sia stata definita.

L'impressione è dunque che in riferimento agli interventi del pordenonese e della locale Assindustriali per risanare i punti di crisi, tale sistema, adottato con ragguardevoli risultati, possa utilmente essere allargato anche in ambito regionale, come da tempo auspicato dal presidente pordenonese Lamberto Mazza.

Nella riunione di ieri sono invece passati in secondo piano argomenti di carattere organizzativo e strutturale, interno alla federazione regionale. Di essi si potrebbe parlare in occasione della riunione del comitato di presidenza convocato per il prossimo 20 aprile.

Al valico con pistola

Un turco residente in Francia, certo Mehmet Celik, 44 anni, processato in contumacia dalla Corte d'appello, presieduta dal dott. Salis e formata dai consiglieri dott. Cosu e dott. Bassi, p.g. il dott. Franzot, cancelliere il dott. Gelli. Nelle prime ore del pomeriggio del 20 luglio scorso, proveniente dalla Jugoslavia, lo straniero giunse in macchi-

«Donare il sangue è un dovere sociale»

maturo giudizio sostanzialmente negativo sull'iniziativa del Pci. Si osserva ad esempio che «la presa di posizione del Pci a livello locale è frutto della svolta di Salerno, cioè di un'accentuazione della critica al governo nazionale ed ai partiti che lo formano. Pertanto, al di là dei richiami unitari che talvolta sembrano far parte più di una liturgia scontata che di una chiara volontà politica, la presa di posizione del Pci è da ritenersi oggettivamente antisocialista, e ciò sia per le sue modalità sia per i suoi contenuti».

Negli stessi ambienti socialisti si rileva a questo punto che la svolta del Pci, sta per capogiarlo uno schieramento forte di oltre il 65 per cento dei consensi elettorali, il quale ha i suoi cardini da una parte nella LpT e dall'altra nello stesso Pci e che contesta globalmente il governo regionale e quello nazionale, senza entrare nel dettaglio se si tratta di una contestazione a una generica e indistinta «Roma» o di un preciso quadro politico.

Il rischio insito nella proposta comunista è quello — secondo i «riformisti», i quali annoverano il segretario provinciale Pittoni ma anche il presidente della Provincia, Carbone — di liquidare un'esperienza ritenuta importante e significativa senza offrire di fatto alternative: unica alternativa, il passaggio del Pci all'opposizione «magari con la segreta speranza di un accordo LpT-Dc contro il quale potersi ergere come unica alternativa anche per quell'elettorato che ha votato per il «melone» ma in chiave anti-Dc».

«Estremamente debole», sull'altro versante, viene definito dai socialisti anche il ruolo della Dc, che «ha iniziato gli incontri per allargare a tutti le alleanze ed ora si ritrova con un nuovo integralismo della lista, ribadito dal sindaco Cecovini nell'ultima assemblea del «melone», nella quale è stata riproposta non

na al valico di Ferneti e, a domanda del finanziere, dichiara che non aveva nulla da dichiarare. Il militare volle dare un'occhiata nel borsello, posato sul cruscotto, e vi scoprì una pistola, calibro 765, e 24 cartucce.

Celik venne arrestato, dichiarato di avere ignorato che per portare con sé l'arma avrebbe dovuto avere la prescritta licenza, sostenne ancora che nessuno gli aveva mai mosso alcuna obiezione per la rivoltella né al confine del suo Paese né a quello jugoslavo. Imputato di detenzione e porto dell'arma, il successivo 6 agosto il turco fu giudicato dal Tribunale penale, che lo condannò a 6 mesi di reclusione e 60 mila di multa. Ricorse con il patrocinio dell'avv. Barbagallo ed ora la Corte gli accorda il beneficio della condizionale. Celik è stato posto in libertà provvisoria il 14 ottobre scorso.

«7 APRILE»: I TRIESTINI COINVOLTI

Dei tre solo la Cattaruzza proscioltta da ogni addebito

Anche i docenti triestini Giovanni Zamboni e Giano Sereno figurano tra la quarantina di inquisiti di cui è stato chiesto il rinvio a giudizio a conclusione dell'inchiesta «7 aprile», quella condotta «in ambito dell'area dell'Autonomia facente capo al docente padovano Toni Negri e che viene imputata di organizzazione militare. È stata invece proscioltta da ogni accusa Marina Cattaruzza, pure triestina, inizialmente sospettata — nell'ambito della stessa inchiesta — di partecipazione a banda armata e poi di

Sentenza di Catanzaro: manifestazione di protesta

Si svolgerà questa sera la manifestazione di protesta per la sentenza di Catanzaro promossa da Fgci, Fgsl, Pdup, Dp e Pr. Alle 18 ci sarà un concentramento in campo San Giacomo, da dove muoverà un corteo che raggiungerà piazza Goldoni.

già l'immagine di un movimento pronto alla collaborazione con gli altri, ma quella di un partito che detta pesanti condizioni tese a penalizzare tutte le altre forze politiche».

A giudizio dei socialisti, «le nuove chiusure della LpT, il fallimento della strategia democristiana e il nervosismo dei comunisti non fanno ben sperare per il futuro ma lasciano intravedere una nuova stagione di scontri, nella quale possono forse vincere le maggioranze relative, in un primo momento, ma alla fine perdono tutti e soprattutto Trieste».

VIVACE PROTESTA DELL'ASSOCIAZIONE SPEDIZIONIERI

Quarantena delle dogane il divieto imposto al ferro

Nonostante l'aumento da 12 a 20 delle dogane nazionali autorizzate all'importazione di prodotti siderurgici, quelle di Trieste sono rimaste ugualmente escluse. Il provvedimento del ministero delle finanze ha sollevato nuove reazioni da parte degli operatori locali, colpiti dalla caduta di tali traffici. Una nota dell'Associazione regionale degli spedizionieri lamenta che «la disabilitazione di una struttura doganale come quella di Trieste, punto nevralgico dei flussi mercantili Est-Ovest e dei collegamenti fra il Nord e il Sud Europa, non è apparsa un provvedimento sufficientemente grave da poter produrre una misura riparatrice neanche in seconda istanza, cioè fra le otto dogane già escluse ed ora riabilitate».

Ad avviso del presidente regionale degli spedizionieri, comm. Marzari, «il ministero commette un grosso errore nell'insistere nella discriminazione delle nostre dogane, inferendo pesantemente su una città che già soffre acutamente per la sua posizione eccentrica rispetto al resto del Paese e che vede le proprie strutture economiche in continuo degrado, e includendo nel provvedimento anche le ferroglie, cioè i semiprodotti siderurgici prodotti in minima parte in Italia e per la massima parte importati».

«Sono proprio le ferroglie — sottolinea il comm. Marzari — una delle voci di maggiore spicco dei nostri traffici nel comparto siderurgico; e bloccando quest'import via Ferneti-Opicina dalla vicina Jugoslavia si compromette oltre tutto il già faticoso equilibrio del locale conto autonomo».

Da parte degli spedizionieri viene quindi preannunciata una serie di interventi presso le autorità cittadine affinché rinnovino nei confronti del ministero delle finanze l'azione per il ripristino dei traffici siderurgici attraverso le dogane di Trieste-porto, Ferneti e Opicina, le quali «debbono essere tolte dall'attuale quarantena che continua a infrangere i trattati comunitari».

Sportelli Aerea — L'Aerea informata che oggi, giovedì, gli sportelli aziendali degli uffici utenti, cassa, preventivi saranno aperti, come di consueto, alle 7,25, ma chiuderanno alle 10.

DOLOROSO INFORTUNIO AL LUNA PARK

Mette a terra l'idraulico il pugno al punching-ball

Il «pugile automatico» del Luna Park ha messo k.o. l'idraulico Paolo Stocchi, di 27 anni, abitante in via del Ghirlandolo 5. Ieri l'altro, di sera egli si era recato al Luna Park di piazzale de Gasperi, davanti all'ingresso principale della Fiera, e si era messo a fare a pugni con il «pugile automatico». Nello sferrare un potente diretto al punching-ball, l'artigiano ha riportato però la sospetta frattura del gomito destro.

Sul momento egli ha avvertito un lancinante dolore, che si è fatto sempre più vivo nel corso della notte. Ieri mattina, poco dopo le 8, con un automezzo privato ha raggiunto l'ospedale Maggiore, dove si è fatto visitare dal medico di guardia. Il sanitario lo ha fatto ricoverare d'urgenza nella divisione ortopedica giudicandolo guaribile in un mese salvo complicazioni.

Legge pensionati

Il comitato della lega dei pensionati di Barriera Vecchia invita i propri iscritti che non avessero ricevuto la tessera per il 1981, a passare nella sede di via Fondares 8, aperta tutti i giorni dalle 10 alle 12.30 e dalle 16.30 alle 19.30.

CALENDARIETTO

Oggi: San Francesco — Il sole sorge alle 6.43 e tramonta alle 19.34; la luna si leva alle 5.45 e cala alle 16.37. Ieri: temperatura massima gradi 20,2, minima gradi 16; pressione millibar 1012,4 stazionaria; umidità 58 per cento; calma di vento; mare calmo con temperatura di gradi 10,3. (Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste).

Maree: OGGI: alta alle 8.59 con cm 37 e alle 21.33 con cm 51 sopra il livello medio; bassa alle 3.11 con cm 32 e domani alle 15.10 con cm 50 sotto il livello medio.

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13, 16-19.30. Farmacie aperte dalle 13 alle 16: piazza Ospedale 8, via dell'Istria 35, via Miramare 117, via Combi 19. Farmacie aperte anche dalle 18.30 alle 20.30: piazza Ospedale 8, Tel. 793006; via dell'Istria 35, Tel. 790274; via Miramare 117, Tel. 410928; via Combi 19, Tel. 794654; largo Piave 2, Tel. 64765; piazza della Borsa 12, Tel. 64185.

Farmacie aperte anche dalle 20.30 alle 23.30 (servizio notturno): largo Piave 2, piazza della Borsa 12. Servizio di guardia medica notturno (ore 21-8): Tel. 732827; prefestivo (ore 14-21) e festivo (ore 8-20) Tel. 68441. Aeroporto Ronchi dei Legionari: telefono (0481) 77001. Automobile club d'Italia (sociostrada): telefono 116. Pronto soccorso Cisl: telefono 68888. Carabinieri: telefono 212121. Soccorso pubblico: telefono 113.

Iniziativa del Psdi per l'Alto Adriatico

Il segretario provinciale del Psdi, avv. Mario Bercé, si è incontrato con il capo della delegazione socialdemocratica al Governo, on. Franco Nicolazzi, al quale ha illustrato la grave situazione creatasi in

I portuali a congresso

Alla stazione marittima si svolgerà venerdì e sabato il quarto congresso territoriale della federazione provinciale dei lavoratori dei porti. I lavori inizieranno venerdì pomeriggio, alle 16, con la nomina delle commissioni e la relazione introduttiva. Sabato si svolgerà il dibattito, cui seguirà la mozione conclusiva.

STUDENTE JUGOSLAVO ARRESTATO DAI CARABINIERI

Vendeva con marchio contraffatto jeans spacciati per «made in Usa»



Una sventata straordinaria (ma abusiva) di blue-jeans falsificati, è stata interrotta alle sei e mezzo del mattino dai carabinieri del nucleo radio-mobili. I militi, in normale

servizio di pattugliamento, hanno notato nei pressi della stazione per le autocorriere un insolito assembramento e al loro avvicinarsi, tutti i presenti — meno un giovane — si sono dati alla fuga. Sul marciapiede, solo, con tre paia di jeans appesi ad un braccio, è rimasto il venditore abusivo, lo studente Amir Mulabdic, di 20 anni, residente a Sarajevo.

I militari dell'Arma lo hanno invitato in caserma e gli hanno chiesto spiegazioni sia sul tre paia di jeans sia sull'assembramento, scioltesi così repentinamente all'arrivo della «Gazzella». Il giovane ha risposto che stava vendendo i pantaloni a buon prezzo per cui aveva molti acquirenti. I pantaloni, ha detto, erano di una sottomarca, anche se recavano la targhetta di «Levi's Strauss». Ha aggiunto che il denaro non era rubato, ma che egli l'aveva comprata nei pressi della stazione centrale.

I carabinieri hanno atteso che si aprissero i negozi ed hanno quindi fatto esaminare i tre calzoni ad un esperto, il quale ha subito affermato che si trattava di «jeans» contraffatti. La versione data dallo studente jugoslavo non ha convinto i carabinieri, i quali hanno controllato la stanza della pensione in cui il giovane era sceso.

Nella locanda «Al centro», di via Roma 13, i militari dell'Arma hanno rinvenuto sei scontrini del deposito bagagli: quattro di quello della stazione ferroviaria e due della stazione delle autocorriere, scoprendo così altri 150 paia di jeans stipati in borse di tela e in pacchi. I sei colti erano stati depositati dallo jugoslavo la sera di lunedì scorso, 30 marzo, lo stesso giorno cioè del suo arrivo a Trieste.

Assieme a lui era giunto dalla Jugoslavia il diciottenne Cezia Skalojic, che — secondo lo studente fermato dai carabinieri — aveva il compito di «procacciare affari»: doveva cioè convogliare clienti verso il punto di vendita dei jeans falsi.

L'ING. COLAUTTI LASCIA LA DIREZIONE DELL'EAPT DOPO UNDICI ANNI

Cambia il nocchiero al timone del porto «Gestire da imprenditori» «Rivalità da superare»

L'ing. Lorenzo Colautti ha lasciato ieri la direzione generale dell'ente autonomo del porto, la cui responsabilità era a lui affidata esattamente 11 anni (era stato nominato direttore generale dell'Eapt il primo aprile 1970). Gli subentrerà — come da noi già annunciato — l'ing. Arrigo Borella. Abbiamo incontrato i due direttori per un bilancio del momento dello scambio delle consegne, sull'attività del nostro scalo e per uno sguardo al futuro. E' stato un colloquio legato a ricordi e a propositi personali, dal quale è emersa tuttavia una franca disamina dei problemi risolti e insoluti del porto di Trieste. L'ing. Colautti ha cessato

dall'incarico per raggiunti limiti di età e di servizio. Nell'ambito dell'attività finora svolta, egli proseguirà nel mandato di segretario dell'Assopporti e di presidente del comitato tecnico italiano dell'itcca.

«Sono entrato in porto 35 anni fa — dice Colautti — per combinazione, dopo la guerra ed alcune esperienze di lavoro all'estero. Era iniziata la fase della ricostruzione, e si è trattato di ricostruire su basi nuove anche le strutture portuali. Il nostro scalo ha attraversato in questi ultimi anni — secondo Colautti — una crisi di crescita, collegata al passaggio da una struttura di tipo tradizionale a una struttura di tipo imprenditoriale.

«Per quanto riguarda le attrezzature, siamo riusciti a dare una fisionomia diversa al porto e il mio rammarico è di non essere riuscito a portare a termine questa trasformazione. Oggi il porto di Trieste è, per le sue strutture, uno dei migliori del Mediterraneo, e questo giudizio viene da chi fruisce dei servizi portuali. Se passi significativi sono stati compiuti nel settore delle opere portuali, resta — prosegue Colautti — da attuare una ristrutturazione interna che coinvolge i lavoratori del porto.

«Più di una iniziativa avrebbe potuto essere conclusa in tempo, se non ci fossero state — spiega — alcune resistenze e alcuni, forse normali, contrasti fra ente e compagnie per questioni di principio. Il punto su cui Colautti insiste è che ritorna più volte nel suo discorso, è quello dell'imprenditorialità della gestione portuale. «Siamo passati dalla fase artigianale a quella dell'industria più avanzata e ciò implica un completo cambiamento di mentalità e di atteggiamenti: così così si può conservare il livello di alta qualità dell'attività portuale che Trieste si è sviluppata».

Colautti si compiace di presentare, i nuovi uffici, dove l'elaboratore elettronico sovrintende immediatamente

a tutte le principali operazioni di carico e scarico delle merci. «Presto arriveremo a una vera e propria programmazione giornaliera gestita dal cervello elettronico e, in un secondo tempo persino alla «chiamata» al lavoro portuale tramite elaboratore».

Colautti lascia il suo incarico di responsabilità dopo aver gestito un periodo travagliato di trasformazione del porto in uno scalo moderno e competitivo. Lascia il porto con la fiducia che esso resta lo strumento più vitale dell'economia cittadina, il solo che può assicurare alla città competitività nel confronto con la concorrenza estera.

TAVOLA ROTONDA CON CECOVINI E MODIANO

Dibattito su Trieste con Otto d'Asburgo



Giungerà in visita nei prossimi giorni nella nostra regione il dott. Otto d'Asburgo, rappresentante tedesco al Parlamento europeo e presidente dell'Unione paneuropea, su invito del Movimento per l'Italia libera nella libera Europa (Mille), che in tal modo ha inteso celebrare la propria affiliazione all'Unione paneuropea. L'esponente europeo parteciperà sabato nella nostra città a una tavola rotonda sul tema «Trieste, porto del

l'Europa» insieme con il sindaco Cecovini, presidente del «Progetto Trieste» al Parlamento di Strasburgo, e con il dott. Marcello Modiano, presidente della locale Camera di commercio e deputato europeo. (Il dibattito, condotto dal dott. Federico Orlando del «Giornale Nuovo», verrà trasmesso nella stessa serata da Telequattro).

Otto d'Asburgo sarà ricevuto sabato in municipio insieme ai rappresentanti nazionali e locali del «Mille» e il giorno successivo parteciperà a Gorizia a un ricevimento comunale, a una visita ai colli goriziani e ad una manifestazione conclusiva, a Cormons, al teatro comunale.

Il «caso» Pagnini: replica di Tombesi all'esecutivo dc

L'on. Tombesi ha reso nota ieri la lettera al segretario del suo partito, Coslovich, nella quale respinge la «deplorazione» dell'esecutivo della Dc per la sua iniziativa a difesa della collocazione del ritratto del podestà Pagnini nell'apposita galleria del palazzo municipale.

Tale «deplorazione» — replica Tombesi — non sarebbe di competenza dell'esecutivo né la sua presa di posizione sarebbe scorretta: «Mi sono limitato — scrive — a chiedere che del problema sia investita la direzione, in quanto non mi risulta che alcun organo competente del partito si sia pronunciato sull'opportunità di una linea come della Dc con il Pci su questo tema».

L'ing. Borella guarda con interesse alle iniziative in seno all'Alpe-Adria, come momento che permetta ai porti alto-adriatici di superare una pura logica concorrenziale, per sviluppare, ciascuno nelle proprie potenzialità e nel quadro di una legittima competizione, forme ampie di collaborazione. In questa prospettiva si pone la partecipazione dei quattro principali porti dell'Alto Adriatico alla «Transadria '81», che si svolgerà a Zagabria, e dove i quattro scali figureranno unitariamente rappresentati in un unico stand fieristico.

MOBIL MARKET
TRIESTE - Via Limitanea 4/a - Tel. 764126

APRILE PAZZO

grandiosa vendita promozionale di mobili
un vero festival del mobile

Soggiorni 715.000 I.V.A. compresa	Salotti 490.000 I.V.A. compresa
Camere bambini tutti i prezzi I.V.A. compresa	Matrimoniali 1.540.000 I.V.A. compresa

CONSEGNE GRATIS ★ PAGAMENTI RATEALI ★
Un'occasione unica per acquistare i vostri mobili **RISPARMIANDO**

AMICI U.T.A.T.

Week-end a **SAN MARINO e MONTEFELTRO** con AMICI DELL'U.T.A.T. 11/12 aprile Prenotazioni Uffici U.T.A.T.

carpani
dalla 27 al 30 gennaio 82
ANDAR PER RISTORANT

dott. U. CIOLI
SPECIALISTA PELLE E VENERE
ore 12-13.30 e 18-20
VIA TORREBIANCA 45 - TEL. 61740 (angolo via G. Carducci)

GIORNALE DI TRIESTE

ILLUSTRATO DAL PRESIDENTE TERPIN IL BILANCIO DELL'ANNO SCORSO

La Cassa di risparmio custodisce depositi per oltre 1150 miliardi

Successo crescente del credito al lavoro: ne hanno beneficiato più di 5000 triestini
Prese in esame dal direttore Delise le ombre della situazione economica cittadina

A differenza di troppi altri bilanci d'oggi, quelli delle banche sono positivi. Ciò vale anche per la nostra regione, in particolare, per il suo maggior istituto di credito, la Cassa di risparmio di Trieste. Alla sua solidità e al suo impegno d'incoraggiare nuove iniziative si deve il fatto che alcuni processi di deterioramento economico sono stati, se non bloccati, per lo meno rallentati.

Sono, queste, considerazioni suggerite dagli argomenti trattati nella conferenza stampa indetta dalla CRT per illustrare il bilancio 1980; ed esse possono far da cornice al gran quadro di cifre riguardanti la dinamica espansiva della massa fiduciaria, le consistenze effettive, il processo inflattivo, gli investimenti in titoli, gli interventi creditizi e così via.

Offrire tutti questi dati all'opinione pubblica è stato il presidente della CRT, avv. Aldo Terpin, che ha presentato il bilancio della Cassa, «moderatamente favorevole», segnalando che l'utile netto è stato quasi uguale a quello, soddisfacente, del '79: un miliardo e 489 milioni. Metà degli utili sono destinati a iniziative di pubblica utilità. Nel corso dell'esercizio in esame, sono stati erogati 616 milioni, così ripartiti: il 38 per cento a favore di iniziative culturali e scolastiche, il 24 per l'assistenza sanitaria, il 14 per provvidenze a minori, inabili e indigenti, e il 24 per varie opere di previdenza.

Accanto agli utili, un altro dato significativo: la massa di denaro amministrato dalla CRT ha raggiunto complessivamente i 1552 miliardi, con un incremento dell'8,5 per cento. Ma il dato più interessante è certamente quello dei depositi fiduciari: essi risultano escludendo dalla «massa» il denaro amministrato per conto terzi, ed ammontano a ben 1150 miliardi. L'eccezionale espansione dei depositi — dovuta in prevalenza alla componente pubblica — è stata pari al 28,49 per cento, un tasso fra i più elevati tra le banche di tutta Italia. Aggiungiamo ancora che le riserve, o più esattamente i mezzi propri aziendali, sfiorano i 65 miliardi.

L'avv. Terpin ha messo in risalto a questo punto un altro aspetto particolare che premia l'azione della CRT: anche quando va denunciata una flessione, come nell'aumento della raccolta di denaro tra i privati e le imprese (da 110 a 111 miliardi, l'anno prima c'era stato un aumento del 18 abbondante), la Cassa triestina può comunque vantare un incremento nettamente superiore a quello medio della piazza e fra i più elevati in campo nazionale. È noto che tali risultati sono stati raggiunti nonostante le ridotte transazioni commerciali in città con la clientela d'oltre confine.

Qual è l'apporto complessivo dei mezzi forniti dalla Cassa di risparmio all'economia della nostra zona? Il presidente Terpin ha precisato che, tenendo conto delle varie forme di intervento, lo si può quantificare in 530 miliardi. Ogni attenzione è stata rivolta alle necessità creditizie degli operatori minori: ed ecco nuove concessioni per oltre due miliardi, con 128 finanziamenti della tredicesima mensilità, mentre i prestiti e i mutui a favore delle imprese artigiane si avvicinano ai due miliardi.

Ma soprattutto è notevole — ha soggiunto l'avv. Terpin — l'appoggio riservato alle famiglie, che si sono rivolte con ritmo crescente alla Cassa: ben 5000 e più triestini hanno beneficiato nel solo 1980 dell'indennità fornita dal credito al lavoro, ottenendo erogazioni che hanno superato i 12 miliardi. In aumento anche i prestiti contro cessione stipendio e il credito su pegno di preziosi.

Nel concludere la sua esposizione, apprezzata per la concisione e la ricchezza di dati interessanti, il presidente Terpin ha messo in risalto la costante fiducia dei cittadini che si rivolgono in sempre maggior numero ai servizi della Cassa, servizi che sono stati potenziati l'anno scorso con l'estensione del trattamento elettronico in tempo reale a nuovi settori operativi. L'avv. Terpin ha anche parlato della decisione di ristrutturare la sede centrale con gli imponenti lavori che dureranno alcuni anni e di cui il «Piccolo» ha dato ampia notizia recentemente, ad ha annunciato la prossima apertura di un nuovo sportello in via Giorgione, dove l'inaugurazione avvenuta l'anno scorso, della filiale di San Giacomo.

Il direttore generale, dott. Giordano Delise, dopo una sintesi della situazione nazio-

nale e internazionale (in cui ha ricordato che all'iniziativa governativa ed anche delle forze sociali si è contrapposta la spinta più significativa dell'economia locale, che denuncia, malgrado un leggero miglioramento produttivo alla fine del 1980, più ombre che luci. Il direttore generale della CRT ha ricordato in particolare che a contrarre all'1,48 per cento il tasso di sviluppo del reddito regionale è stato lo scarso contributo della provincia di Trieste (+0,1) e quell'addittura negativa (-3,9)

della provincia di Gorizia, travagliata dalle profonde crisi che hanno investito le sue aziende del settore tessile e dell'abbigliamento. Trieste soffre della sua marginalità, ha detto il dott. Delise, non solo nei confronti dell'Italia ma dell'intera Cee, e persino nella nuova realtà regionale il decollo del Friuli del dopo terremoto tende sempre più ad emarginarla. Si è cercato e si cerca di compensare in qualche modo il decalento produttivo con qualificanti iniziative nei settori scientifico culturale: esse porteranno prestigio alla città

ed è bene quindi sostenerle, ma non ci si deve illudere ha sottolineato Delise — che contribuiscono efficacemente a risolvere i contrastati problemi di fondo della città.

Alla conferenza stampa erano presenti anche i vicedirettori generali dott. Movia e dott. Piccini.

Va segnalato infine che il bilancio della CRT, approvato nei giorni scorsi dal consiglio d'amministrazione, è stato illustrato ieri da Terpin e Delise alla commissione consultiva del 150 esperti, tutti qualificati esponenti delle categorie economiche locali.

SEGNALAZIONI

STA DIVENTANDO TROPPO «SALATA»

L'acqua di Muggia

Dal gruppo consiliare della Dc di Muggia riceviamo. Considerato che non è ancora comparso alcuna risposta in merito alle legittime richieste formulate da un gruppo di cittadini preoccupati per le voci riguardanti il recente aumento delle tariffe dell'acqua («Segnalazioni» del 22 marzo 1981), il gruppo consiliare della Dc di Muggia ritiene di dover chiarire almeno quanto segue.

Corrisponde, purtroppo, al vero che le nuove tariffe sono state aumentate di 8,5 per cento. Ma il dato più interessante è certamente quello dei depositi fiduciari: essi risultano escludendo dalla «massa» il denaro amministrato per conto terzi, ed ammontano a ben 1150 miliardi. L'eccezionale espansione dei depositi — dovuta in prevalenza alla componente pubblica — è stata pari al 28,49 per cento, un tasso fra i più elevati tra le banche di tutta Italia.

Aggiungiamo ancora che le riserve, o più esattamente i mezzi propri aziendali, sfiorano i 65 miliardi.

L'avv. Terpin ha messo in risalto a questo punto un altro aspetto particolare che premia l'azione della CRT: anche quando va denunciata una flessione, come nell'aumento della raccolta di denaro tra i privati e le imprese (da 110 a 111 miliardi, l'anno prima c'era stato un aumento del 18 abbondante), la Cassa triestina può comunque vantare un incremento nettamente superiore a quello medio della piazza e fra i più elevati in campo nazionale. È noto che tali risultati sono stati raggiunti nonostante le ridotte transazioni commerciali in città con la clientela d'oltre confine.

Qual è l'apporto complessivo dei mezzi forniti dalla Cassa di risparmio all'economia della nostra zona? Il presidente Terpin ha precisato che, tenendo conto delle varie forme di intervento, lo si può quantificare in 530 miliardi. Ogni attenzione è stata rivolta alle necessità creditizie degli operatori minori: ed ecco nuove concessioni per oltre due miliardi, con 128 finanziamenti della tredicesima mensilità, mentre i prestiti e i mutui a favore delle imprese artigiane si avvicinano ai due miliardi.

Ma soprattutto è notevole — ha soggiunto l'avv. Terpin — l'appoggio riservato alle famiglie, che si sono rivolte con ritmo crescente alla Cassa: ben 5000 e più triestini hanno beneficiato nel solo 1980 dell'indennità fornita dal credito al lavoro, ottenendo erogazioni che hanno superato i 12 miliardi. In aumento anche i prestiti contro cessione stipendio e il credito su pegno di preziosi.

Nel concludere la sua esposizione, apprezzata per la concisione e la ricchezza di dati interessanti, il presidente Terpin ha messo in risalto la costante fiducia dei cittadini che si rivolgono in sempre maggior numero ai servizi della Cassa, servizi che sono stati potenziati l'anno scorso con l'estensione del trattamento elettronico in tempo reale a nuovi settori operativi. L'avv. Terpin ha anche parlato della decisione di ristrutturare la sede centrale con gli imponenti lavori che dureranno alcuni anni e di cui il «Piccolo» ha dato ampia notizia recentemente, ad ha annunciato la prossima apertura di un nuovo sportello in via Giorgione, dove l'inaugurazione avvenuta l'anno scorso, della filiale di San Giacomo.

Il direttore generale, dott. Giordano Delise, dopo una sintesi della situazione nazio-

CONTRADDITTORIA LA REGOLAMENTAZIONE DEI PERMESSI

Assenteismo incoraggiato

prie scelte politico-amministrative, troppo a lungo ha trascurato la necessaria manutenzione di certi servizi essenziali per la comunità, fra i quali, per l'appunto, l'acquedotto. Per questi motivi, contraria la Dc e tutti gli altri gruppi dell'opposizione, la delibera è passata con i soli voti della maggioranza.

Il 10 marzo una giovane coppia ha aiutato una signora che, assieme alla propria figlia, tentava di prestare soccorso al marito caduto esanime a terra in salita di Zugnano. Il figlio vorrebbe ringraziare i due cittadini che si sono prodigati per trasportare suo padre all'assistenza dell'ospedale e avere da loro più precise notizie sul fatale incidente. Pertanto essi sono vivamente pregati di telefonare dopo le 18 al numero 51109.

Scrivo per rendere note le discriminazioni esistenti nel campo del lavoro fra dipendenti dello stesso settore produttivo, anzi del medesimo stabilimento, e quanto poca sia — purtroppo — la considerazione e molte invece le difficoltà cui va incontro chi di questi tempi (in clima di assenteismo spinto) abbia effettivamente desiderio di lavorare e produrre.

Sono affetto da morbo di Hodgkin — per mia fortuna allo stadio iniziale — il che mi costringe a sottopormi a un nuovo ciclo di terapia radiante della durata di venti sedute nel reparto oncologico di via Pietà.

Al fine di evitare di rimanere a casa in malattia per un mese (pur sussistendo tutti i presupposti) e desiderando non sentirmi del tutto inutile, ho chiesto alla direzione dello stabilimento da cui dipendo

di poter fruire di un permesso giornaliero (fino a un massimo di due ore) e che non sarebbe stato in ogni modo fruito per intero; da questa mia richiesta è scaturito, in base alla normativa vigente, quanto segue:

a) I permessi giornalieri retribuiti — e sempre per giustificati motivi — che si possono concedere agli operai sono al massimo di un'ora.

b) Gli stessi permessi si possono concedere agli impiegati nella misura massima di due ore.

c) Se durante il periodo in cui mi sottopongo alla terapia radiante (terapia peraltro debilitante) mi presento in servizio — grazie al permesso — subisco una perdita finanziaria di circa 6.000 lire giornaliere; se viceversa, rimango assente per malattia tutta la giornata la perdita ammonta a 3.996 lire.

d) per ogni undici giornate di assenza per malattia (ivi compresi i casi di degenza ospedaliera) viene detratta il dipendente una giornata di ferie da fruire.

A questo punto mi domando il perché di queste differenze di questi trattamenti e se non abbia ragione (e io torto) chi — infischiosandosi della produzione, del proprio posto di lavoro e di tutto il resto — si fa tranquillamente gli affari suoi e passa allegramente di malattia in malattia (o presunta tale). Ringrazio per l'ospitalità e domando scusa per lo sfogo, con ossequi. (Lettera firmata).

Micheze e Jacheze

Con riferimento all'articolo pubblicato in occasione dell'entrata in vigore dell'ora legale vorrei far notare, una volta per sempre, che i nomi «Micheze» e «Jacheze», sui quali si continua a insistere, non sono mai esistiti. E spiego perché.

Il capitano del castello di Duino, Michel di Wichtenstein, detto Mikez aveva tentato, nel 1382, un colpo di mano su Trieste. Il suo sopranome rimase nella tradizione locale. «Jakez» era invece il nomignolo affibbiato a un giudice del 14° secolo, noto per la sua severità. Queste dunque le origini. Non c'è quindi motivo per alterare quel due soprannomi: siamo triestini e i nostri sostantivi, il più delle volte, terminano in consonante.

Non-triestini, gli importati, si arrangino; usino i loro dialetti: noi non c'entriamo né mai c'entreremo! Cordiali saluti, Fabrizio Schillani.

I diminutivi o vezzeggiativi di nomi propri (anche d'origine straniera) con la «e» finale sono frequenti nel dialetto triestino parlato e scritto. Basti pensare a «Frânzele», «Güstele» e «Richele».

Malati in trasferta

Perché, abitando a Trieste per fare una mammografia si deve andare a Gorizia? È possibile che esista un solo apparecchio in ospedale e quindi insufficiente per una città? Al responsabile degli acquisti delle attrezzature ospedaliere chiedo perché non dispone di compere almeno un altro apparecchio. Non si venga a parlare di cura e prevenzione contro i tumori quando una persona ammalata, anche nella cattiva stagione deve recarsi a Gorizia per un esame per il quale bastano pochi minuti.

Se per le solite ragioni di economia l'acquisto di un apparecchio non è possibile allora facciamo il solito appello al cuore generoso di Trieste, che come sempre risponderà in modo positivo e io sarò la prima. E.P.

ORE DELLA CITTA'

Rotary Club Trieste

Al termine dell'ottava riunione conviviale del Rotary Club Trieste una conversazione sull'architettura cittadina della «belle époque» sarà tenuta, con il corredo di proiezioni, dal prof. Ettore Campailla, presidente del comitato Club «Trieste Nord» e autore del libro «Il Liberty a Trieste». L'appuntamento è per le 13 nella consuetudine sede.

Appuntamento Fidapa

Stasera con inizio alle 17 all'albergo Jolly per la Fidapa Marucola Comitato Coretti, presidente nazionale della commissione stampa e pubblicazioni del sodalizio, parlarà delle proprie più recenti opere di poesia e in particolare del volume «Spazi d'incontro». L'ingresso è libero.

Diritti dell'uomo

Stasera alle 18 in prima convocazione e alle 18.30 in seconda, a terra nella sede di via Torbiana 41 l'assemblea annuale dei soci della sezione triestina della Lega per i diritti dell'uomo.

Canasta benefica

Oggi alle 18, al Circolo ufficiale (via dell'Università 8), organizzata dal Patrocinio assistenza Forze armate, si terrà una canasta benefica.

Ricordo di T. Luciani

Nella sede di via Paolo Reti 4 della Lega Nazionale, questa sera, come annunciato, il prof. Tomaso Milleviti di Albano parlerà con inizio alle 19 di «Tomaso Luciani, l'uomo». L'organismo rappresentativo della comunità di Albano, che ha tenuto una riunione nella sede di via Zudecche in preparazione del raduno nazionale in programma il 24 maggio prossimo a Mestre, ha rivolto un appello ai concittadini residenti a Trieste perché intervengano numerosi alla conferenza.

Quaresimalista

Nella chiesa di San Giovanni Decollato continuano stasera, domani e sabato sempre con inizio alle 19, le conversazioni quaresimali che il parroco di Grotta, padre Armando Tosello tiene quale decano della circoscrizione ecclesiale per l'annuale celebrazione delle «Quarant'ore».

Attività di Minerva

Sabato con inizio alle 17.45, nella sala «Silvio Benco» della Biblioteca civica di piazza Unità 4, Fulvio Colombo del Gruppo ricerche storiche «Trieste», tratterà per la Società di Minerva il tema «Il castello di Mocco nel tardo Medioevo». Verranno proiettate diapositive e saranno esposti pannelli con riproduzioni di documenti e fotografie.

Nozze di diamante

Hanno raggiunto il traguardo delle nozze di diamante Domenico Sambo e Giordana Ruzzer che si sposarono a Pirano il 31 marzo del 1921. Ai due anziani coniugi augurano ogni bene i due figli Anna e Domenico, i nipoti, il pronipote Daniele, gli altri parenti e gli amici tutti. Felicitazioni vivissime.

Premi «Maestro»

Con il riconoscimento della Regione è stata costituita la Fondazione «Bruno Maestro» con sede in via Mazzini 30, che si prefigge lo scopo di assegnare borse di studio e di perfezionamento a laureati della facoltà di Medicina e chirurgia e a studenti o laureati in ingegneria nell'Università di Trieste, secondo le norme stabilite nei bandi di concorso che verranno a suo tempo tempestivamente pubblicati. Per volontà dello stesso fondatore i membri del Consiglio di amministrazione sono: il dott. Egon Corsi che lo presiede, il dott. Bruno Gerloni ed Enzo Allegri.

Associazione medica

Domani con inizio alle 18.30 nella sala dell'Ospedale Maggiore di via Stuparich 1, per l'Associazione medica triestina parlerà su «Aggiornamenti in terapia antitumorale» il prof. Giuseppe Mocerino, direttore della cattedra di anestesiology e riabilitazione dell'Università di Trieste.

Poesie pubblicate

La scrittrice triestina Linda Milanesi, con alcune poesie tratte dalla raccolta «Effimera», è stata inserita nell'elenco «Chi scrive» indetto dalle Edizioni d'arte Domini. Le medesime poesie saranno pubblicate sia in Italia che all'estero.

«Blue Serenade»

Stasera con inizio alle 17.30 al Circolo della stampa verrà presentato per la prima volta a Trieste dall'editore Luciani e Carlo Milleviti il disco di Silvio Ghislini «Blue Serenade». Sarà presente l'autore.

Liceo Oberdan

Questo pomeriggio con inizio alle 17, nella sede del liceo scientifico «Oberdan» di Trieste, per il ciclo di conferenze sulla matematica, il prof. Corrado Siliu tratterà il tema «Tendenze della didattica della matematica al congresso mondiale di Berkeley». Sempre con inizio alle 17, domani lo stesso relatore parlerà sul tema «Applicazioni della matematica alle scienze: visione interdisciplinare».

Val Rosandra

Questa sera, con inizio alle 20.30 nella sede della Società Alpina delle Giulie in piazza dell'Unità d'Italia 3, verrà fatta, a cura del Gars, Gruppo alpini rocciatori sciatori la relazione di quanto esposto al recente convegno internazionale sulla Val Rosandra. Seguiranno la discussione e una proiezione. Tutti gli interessati sono invitati ad intervenire.

Volontari ospedalieri

Domani alle 18.45 riprenderà il corso per aspiranti volontari ospedalieri, nella sala di piazza Ponterosso 6. Il presidente dell'Associazione volontari ospedalieri di Trieste tratterà il tema «Organizzazione locale e nazionale dell'Avvo».

Pro Senectute

Anche quest'anno nell'ambito dell'attività ricreativa di «Pro Senectute» di Trieste viene indetta una gara bocciola, alla quale possono partecipare gli anziani di ambo i sessi. Gli interessati si trovino alle ore 15.30 di domani sui campi di via Cerenza 2.

«La Spirale»

Questo pomeriggio con inizio alle 17.15, nella sede di via Felice Venetian 7 dell'associazione macrobiologica «La Spirale» Rosetta Peternelli tratterà il tema «Autodiagnosi: uso degli alimenti secondo la medicina naturale».

Invito al Bridge

Viene organizzato un corso di Bridge per principianti ed uno di perfezionamento. Ling. Vittorio Pedicchio terrà le lezioni presso l'Istituto «F. Foscolo» di via Gattari n. 6 tel. 724240.

Vivere sani

Qual è il segreto? Sottoporsi annualmente a una visita di controllo per prevenire eventuali malattie. Il metodo Pass check-up - Programma di Assistenza Sanitaria — ha lo scopo di offrire, con immediatezza e modica spesa, una risposta completa sotto un profilo medico, psichico, fisico e alimentare. Per informazioni rivolgersi a Centro Pass - Igea casa di Cura - Via Valdirino n. 29 Trieste, tel. 61044-65600.

Piccolo albo

Sarà ricompensato il rinvenitore del maglione di lana virapinto che è stato dimenticato il 12 marzo su una vettura della linea 21. Si prega di telefonare al numero 823248.

CANALE 41

CANALE 55

Questa sera vi proponiamo:

ORE 21.30

La macchina dell'amore

Con D. Cannon

Inoltre vi segnaliamo:

ORE 19.30

Cartoni animati

ORE 20.30

Riptide

Telefilm

Confezioni Signora Boutique

PHOTOMAGE

Beltrame

CORSO ITALIA, 25

memorapid

Divisione «SVILUPPO RISORSE UMANE» del Wall Street Institute

Memorizzazione Lettura veloce Come studiare

- Inizio dei corsi ogni mese. Durata 10 settimane
- Psicologi specializzati vi insegnano a sviluppare le vostre risorse umane, intellettuali, culturali e professionali, risparmiando tempo prezioso
- Un microcomputer in vostra dotazione permanente per l'auto-verifica dei progressi gradualmente ottenuti
- Test gratuito delle vostre capacità ogni giorno, dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 21

WALL STREET INSTITUTE

45 sedi in Italia

TRIESTE - VIA UDINE 11 - TEL. 414733

DUPLICA PROPONE LA RAFFINATEZZA TALBOT SOLARA

Talbot Solara. Bella, elegante, potente e sobria nei consumi (16,4 Km con 1 litro, ai 90 all'ora). 4 modelli e 3 cilindrate, da 1294 a 1592 cc.

Da L. 6.770.000 (salvo variazioni della Casa) IVA e trasporto compresi

G. DUPLICA

V.le Ippodromo 2/2A - tel. 763.487 - TRIESTE

Rassegna delle gallerie

Quattro modi di interpretare il paesaggio

Acqua a terra, città e campagna sono i quattro elementi fondamentali che i pittori contigono per la personale interpretazione del nostro paesaggio. «La laguna gradevole» di STEFANO DOVIER, quale appare nella galleria «La sfera», li distende tutti e quattro nella sequenza dei riquadri uguali, orizzontali, allungati, in un crescente coloristico che dalle scarse ombre in seppia — quanto basta a scaldare le modulazioni monocromatiche grigio-bianco-azzurro, i parsimoniosi microeffetti del controllo, l'armonica rispondenza fra gli scordi della frastagliata battaglia in primo piano e bordi del nuvolino sullo sfondo — arriva alla solare frontalità poliforme, libera scansione compositiva di aberti (Timmel e Schiffer insegnano ancora) e di casoni di paglia, fino al realismo magico della striscia in arancione sulla prora di una barca che spunta dal basso, fino al surreale di un bragozzo affondato nella lucida tensione bluasta del fluido continuo cielo-mare.

Il nostro paesaggio, delimitato dalle Prealpi — e in esse la gemma del Collio — e della disagevole costa da Venezia alla Liburnia, trova matrice nella laguna gradevole. L'ambiziosa verifica di tale assunto è negli intendimenti di RENZO MORUZZI, pittore di Ronchi dei Legionari che espone alla Comune. All'antologia geografica —

pochi accordi tonali individuare un sito, una temperie inconfondibile, come nella bella veduta di Abbazia — si accompagna la sinfonia linguistica della recente storia pittorica regionale. MoruZZi dialoga con la concitazione segno-colore, intrinseco ceppi friulani, radici friulane. MoruZZi discute con i dossi lontani, nella trasparenza del controllo notturno che parte da Allerti, sfiora Monai, tocca Milla. MoruZZi pronuncia nella pastosità del rilievo l'evanescente grazia dei fiori di Michelangelo Guacci. Forse resta in superficie ma è mosso da soprassalti di una nostalgia autentica che investe cose di ieri, già perdute.

Paesaggio teggiano, asciutto, continentale, con paesaggio giallo, che ELIO JODICE, costruisce in antitesi al suo essere veneziano e in consequenzialità alla tradizione di pittura consapevole e disciplinata.

Gite e soggiorni

Circolo Calegari — Domenica 3 aprile visita guidata al parco zoo «Puntaverde» di Lignano e ad Aquileia - zona archeologica con partenza alle 7.30 da Muggia e alle 8 da Trieste (piazza Oberdan); rientro in serata. Informazioni e prenotazioni nella sede di via San Francesco 34 (tel. 773216).

Galleria «Al Bastione»

Venezian, 20

Naif di BRANIMIR UDILJAK

G. M.

Mostre d'arte

Tre continenti al Centro Barbacan

Con gli auspici dell'Azienda autonoma di soggiorno e turismo, sabato 4 aprile alle 18.30, si inaugurerà nella sede di piazza Barbacan 4, una mostra d'arte americano-asiatica promossa dalla sezione di Trieste dell'organizzazione «Mani Tese».

La rassegna rimarrà aperta fino al 26 aprile, dalle 10 alle 19 e dalle 17 alle 20 dei giorni festivi e dalle 10 alle 13 di quelli festivi (lunedì chiuso).

Alba Hrelia alla «Corso»

Nella galleria «Al Corso» sabato alle 18 sarà inaugurata una mostra di Alba Hrelia, che potrà essere visitata sino al 17 prossimo dalle 9 alle 13 e dalle 16 alle 20 dei giorni festivi (festivi 10-13).

Giancarlo Novello alla Sant'Elena

Sino al 15 prossimo nella galleria Sant'Elena di via degli Artisti sono esposte opere di Giancarlo Novello, un pittore che si è formato nella scuola di Burano

Galleria «Al Bastione» Venezian, 20

GIORNALE DI TRIESTE

NEREO STOPPER CONFERMATO PER LA TERZA VOLTA PRESIDENTE

Vertice internazionale dei giuliani nel mondo

Nei programmi per il 1981 progetti di carattere sociale e culturale

Nereo Stopper, uno dei fondatori del socialismo, è stato riconfermato con voto unanime presidente dell'Associazione giuliana nel mondo. Il dott. Guido Salvi e il dott. Antonio Scarno sono stati eletti vicepresidenti mentre il dott. Rinaldo Fragiaco è stato riconfermato tesoriere. A segretario generale è stato nuovamente chiamato il dott. Bruno Orlando. Così sono state rinnovate le cariche dell'associazione che raggruppa circoli e sodalizi di emigrati della Venezia Giulia in altre regioni italiane e all'estero, al termine dell'assemblea generale dei soci tenutasi nella nostra città.

Tra gli altri rappresentanti delle organizzazioni federate erano presenti Aldo Clemente, presidente dell'Associazione triestina e goriziana in Roma, Giorgio Giurco dell'Associazione giuliana di Geolion (Melbourne), Giuseppe Terpin, vicepresidente del Circolo giuliano di Monaco di Baviera con Nelda Negro del consiglio direttivo del circolo, Gilberto Mariotti per il Circolo triestino di Buenos Aires, Stelio Del Moro per l'Associazione giuliana del Brasile, Domenico Veronesi, presidente della sezione di Trieste dell'Anea (Associazione nazionale ex emigrati in Australia).

Dopo l'approvazione del consuntivo per la gestione 1980 e della relazione morale è seguito un ampio dibattito sui programmi previsti per il 1981 che si concentreranno su alcuni progetti di rilevanza sociale e culturale. In particolare essi riguardano l'organizzazione di un soggiorno a Trieste per figli di emigrati in Australia, facilitazioni per il reinserimento nella comunità locale di una cinquantina di rimpatriati dall'area europea, l'istituzione di un'indagine conoscitiva sulla realtà dell'emigrazione giuliana in Australia e in Germania, la partecipazione al Festival nazionale delle arti di Melbourne nel mese di ottobre 1981 e l'organizzazione di una mostra storico-documentaria sull'emigrazione giuliana.

L'assemblea ha quindi eletto i 20 membri del consiglio direttivo dell'associazione che rimarranno in carica per il triennio 1981-84. Sono risultati eletti: Pietro Agostini, Alvisio Barison, Ruggero Battelli, Duilio Calegari, Aldo Clemente, Carlo Fabrici, Rinaldo Fragiaco, Giorgio Giurco, Gianni Giurcin, Enrico Mari Grego, Ruggero Melan, Guido Salvi, Lino Sardo, Albertini, Antonio Scarno, Guido Scelsi, Marcello Spacini, Nereo Stopper, Gioacchino Tringale, Michele Zanetti, Armando Zimolo. A membri del collegio dei revisori dei conti sono stati successivamente eletti: Silvio Cosolo,

Le Acli contrarie alla pena di morte

Le Acli triestine, nel condannare fermamente l'iniziativa della raccolta di firme per la pena di morte sottolineano «l'inutilità e la crudeltà della richiesta».

«Il fatto che nel Paese la domanda della pena di morte sia uscita allo scoperto — dicono le Acli — è un sintomo pericoloso di malessere indotto dalle gesta sanguinarie del terrorismo e di un'esigenza anche simbolica di «sicurezza». Centinaia di anni di pena di morte però non hanno trovato alcuna contropartita.

«Il terrorismo e la violenza — dice una nota delle Acli — richiedono una risposta ferma con le leggi e gli strumenti della democrazia».

Giordano Delise, Alfredo Frinich (effettivi), Orio Giarni, Vittorio Zanaboni (supplenti).

Anvgd: l'on. Tombesi nel consiglio nazionale

A conclusione del congresso nazionale dell'Anvgd, tenutosi a Udine — come da noi già riportato — i delegati hanno proceduto all'elezione del nuovo consiglio nazionale. Fra i nuovi eletti vi è l'on. Giorgio Tombesi, presidente del comitato provinciale di Trieste dell'associazione. Egli ha sottolineato gli importanti risultati dei lavori congressuali, che hanno posto l'accento sul futuro programma culturale del sodalizio dei profughi giuliano-dalmati.

Il parlamentare triestino ha in particolare affermato l'esigenza di intensificare l'impegno culturale dell'Anvgd, sia per salvaguardare l'identità delle comunità esodate, sia per essere un valido riferimento per coloro che sono rimasti

nei territori ceduti e che vogliono mantenere rapporti con la propria cultura nazionale. In questo senso, raccogliendo la proposta del prof. Marino Gentile, che ha partecipato ai lavori congressuali, l'on. Tombesi ha assicurato che il comitato provinciale di Trieste dell'Anvgd si farà promotore di un convegno nazionale, che vedrà riuniti tutti coloro che, nelle varie discipline, hanno approfondito i problemi della cultura giuliano-dalmata.

Bertossi confermato alla presidenza Cr di Udine e Pordenone

Con decreto del presidente della Giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia, l'avv. Sergio Bertossi è stato riconfermato nella carica di presidente della Cassa di risparmio di Udine e Pordenone. L'avv. Bertossi, che è nato a Palmanova, era già stato nominato al vertice dell'istituto il 27 maggio 1977.

IL 9 E IL 10 L'ASSISE REGIONALE

Congresso del Pri in maggio a Udine

Si terrà a Udine il 9 e 10 maggio prossimi il congresso regionale del Partito repubblicano italiano: lo ha deciso il consiglio regionale del Pri riunitosi a Marina d'Aurisa. L'incontro è stato aperto da una relazione del segretario regionale Carlo Appiotti sulla situazione politica del Friuli-Venezia Giulia. L'esponente repubblicano si è soffermato in particolare sulla situazione economica della nostra regione parlando diffusamente delle aziende che stanno attraversando un periodo di crisi. In tale ambito, ribadendo le recenti conclusioni della commissione economica regionale del Pri, ha posto in rilievo lo scarto esistente tra disponibilità ed esigenze in ordine agli interventi finanziari pubblici, da cui consegue — ha aggiunto — la necessità di precise e talvolta dolorose scelte, in un quadro di programmazione generale della politica industriale della Regione.

Egli ha in particolare sostenuto che la situazione di alcuni comparti, tra i quali quello siderurgico, cantieristico e dell'elettronica, non può essere considerata solo nell'ottica della politica regionale, ma deve trovare riferimento nel più ampio quadro nazionale ed europeo anche per quanto riguarda l'intervento pubblico.

Il segretario regionale ha quindi analizzato la situazione della ricostruzione in Friuli ed ha posto all'attenzione l'esigenza di un ulteriore intervento finanziario dello stato, richiesto anche dal Pri, reso necessario a causa dell'aumento dei costi a seguito dell'inflazione.

Ha quindi preso la parola Carlo Di Re, della direzione nazionale del partito, illustrando la relazione presentata dal segretario Spadolini e approvata all'unanimità dalla direzione. Il Pri, confermando la propria volontà di appoggiare il governo Forlani, ha anche sottolineato la necessità di affrontare i problemi del funzionamento delle istituzioni. Dario Barnabè, assessore regionale all'Istruzione, ha parlato degli indirizzi seguiti in politica della Regione, affermando che «la giunta, pur in una situazione economica e sociale molto difficile, sta dando puntuale attenzione al programma concordato nel 1980».

SI RIVELA INUTILE UN RICORSO IN CORTE D'APPELLO

Lo zingaro condannato era solo un omonimo

Di un romanzesco caso di omonimia si discute alla Corte d'appello, presieduta dal dott. Salvi e formata dai consiglieri dott. Cossu e dott. Bassi, pg il dott. Franzot, cancelliere il dott. Gelli, durante il processo al nome Roberto Hudorovich, 36 anni, da Talmassons. La vicenda risale al 3 ottobre scorso quando l'attuale ricorrente sorse denuncia contro ignoti per sostituzione di persona e falso. In-

terrogato dal procuratore della Repubblica di Udine, lo zingaro raccontò che, sfogliando un quotidiano del 2 ottobre, aveva letto la notizia di essere stato «condannato» a 4 mesi di reclusione e 40 mila lire di multa per ricettazione di una patente, intestata a suo nome.

Volle vederchi chiaro, bussò alla porta della Questura e di varie stazioni dei carabinieri, e venne sapere che il 7 feb-

braio del 1978, alla periferia di Treviso, la polizia aveva fermato un'auto, guidata da uno zingaro. Alla richiesta di esibire la patente, il nome aveva allungato il documento e, aperta di scatto la portiera, era fuggito attraverso i campi, inseguito da alcuni colpi di pistola, sparati in aria a scopo intimidatorio.

Venne bloccato e disse di essere scappato perché cercava di avere una patente falsa. Aggiunse che, mesi prima, aveva consegnato due sue fotografie a un bulgaro incontrato a Udine e costui, per 90 mila lire, gli aveva preparato il documento. Dopo qualche tempo, il nome fu posto in libertà provvisoria e in seguito venne processato in contumacia.

Sebbene la persona condannata non fosse lui, Hudorovich, e alla Corte raccontò ora di avere già passato un guaio causa la fatale omonimia: era stato eliso in giudizio dal pretore di Vittorio Veneto per guida senza patente ma, avendo potuto dimostrare al giudice di avere conseguito il documento da oltre quindici anni, era stato assolto perché l'abuso del volante non si identificava con lui. Il pg chiede che il processo in corso venga sospeso in attesa degli esiti dell'inchiesta per identificare lo zingaro che ricorre con il nome di Hudorovich, e la stessa tesi viene sostenuta anche dal difensore, avv. Franz del Foro di Udine. La Corte dichiara inammissibile l'appello interposto da Hudorovich in quanto egli non è la persona che ha subito la condanna.

Ruba i pantaloni a un connazionale

Per rubare un paio di pantaloni lo jugoslavo Vladimir Ajevski, di 27 anni, non ha esitato a sfondare la finestra del bagno dell'alloggio di un suo connazionale. L'uomo è stato identificato e denunciato dalla Mobile per furto aggravato in quanto il derubato, Rado Stevic, abitante in via D'Alessio 7, lo aveva scoperto mentre tentava di vendere i pantaloni.

Verrà anticipata la mostra annuale dei vini tipici

Si svolgerà a Sgonico o nel comune di Monrupino l'annuale mostra provinciale dei vini tipici locali. Una decisione in questo senso (ancora da definire nei particolari) è scaturita nel corso di un incontro tra i rappresentanti della Provincia, dei Comuni di Trieste, Duino-Aurisina, Sgonico, S. Daniele del Friuli, Muggia, delle due organizzazioni di categoria, l'Alleanza contadina e la Federazione dei coltivatori diretti. Nel corso della riunione, tenutasi nella sede dell'amministrazione provinciale (che era rappresentata dall'assessore Zorko Harej), si è altresì concordato di anticipare la data della manifestazione entro la metà di luglio.

Per quanto concerne la giuria che deciderà quali vini premiare tra quelli esposti è stata accolta la proposta che ogni Comune nominerà due esperti degustatori, mentre sei tecnici saranno scelti dall'amministrazione provinciale. Per i comuni nei quali non è prevista una mostra di vini comunali (Muggia e presumibilmente Trieste) — vi si è espressa la manifestazione provinciale — saranno scelti con una selezione preliminare in modo da consentire la partecipazione di tutti gli enti locali.

Cronache delle conferenze

Il prof. Steve sull'imposta sul reddito

Il Romanticismo in Francia al «Carso»

Nell'ambito delle conferenze organizzate dall'Istituto di finanza della facoltà di economia e commercio della nostra Università, il prof. Sergio Steve dell'Università di Roma, ha parlato sul tema: «L'imposta progressiva sul reddito: una soluzione o il simbolo di una crisi?».

Presentato dal prof. Calzolari, preside della facoltà e dal prof. Sarlorati, direttore dell'Istituto di finanza, l'illustre ospite ha discusso, presentando una serie di originali interpretazioni, l'effettiva efficacia che le imposte progressive sul reddito abbiano la giustizia tributaria. Partendo da concetti elementari egli giunge alla conclusione che l'imposta progressiva sul reddito non è più in grado di assicurare una reale giustizia tributaria.

Non solo, ma tenendo presente che la base delle attuali teorie finanziarie sul processo di traslazione delle imposte, le imposte progressive sul reddito tendono a trasferirsi in avanti sul consumatore e, quindi, a creare processi inflazionistici in contrasto con la politica di stabilizzazione sino ad ora considerata, propria dell'impostazione progressiva. Si tratta ovviamente di trovare nuove forme di impostazione, ad esempio quella patrimoniale che con molte cautele potrebbe svolgere compiti di politica tributaria.

Alla fine della relazione del prof. Steve c'è stato un ampio e completo dibattito a cui hanno partecipato in particolare alcuni studenti del corso di finanza, i professori Giannatassi, Pines, Caselli, Braccini e Sarlorati. Il prof. Steve, a tutti questi interventi ha risposto in modo esauriente e razionale.

(G.C.) Per il ciclo di lezioni sul Romanticismo in Francia, organizzato dal Circolo culturale «Il Carso» con la collaborazione della Società italiana dei francesisti, si occupa da alcuni anni di ricerche relative all'influenza delle lettere francesi negli ambienti culturali italiani. Nella sua conferenza «Un an de littérature française dans la Fiera letteraria di 1928» che essa ha presentato nella sede del Circolo culturale «Il Carso» (con la collaborazione della Società italiana dei francesisti) ha proposto i risultati ottenuti dall'esame dell'anno 1928 di quell'importante giornale di varia umanità che fu «La Fiera letteraria» e che più tardi cambiò il nome in «Meridiano di Roma».

I giudizi dati, e da illustri firme del giornalismo letterario di allora, ci portano a formulare ipotesi più malinconiche sulla durata delle notorietà, ha esordito Carzocchi Fonda. Vediamo ad esempio un romanzesco come Paul Morand, quasi dimenticato dagli anziani e sconosciuto ai giovani, recensito per ben 12 volte in un anno. Di Marcel Proust, l'oratrice ha ricordato che il critico ufficiale della «Fiera» dice testualmente: «È un romanzesco sconosciuto e che rimarrà sempre tale».

Carzocchi Fonda ha sottolineato che gli universalisti erano quasi assenti dalla critica perché mezzo secolo fa era norma costante per loro di parlare solamente di coloro che avevano finito di scrivere la loro opera. La conclusione che si può dedurre — ha affermato infine — è che la critica contemporanea, mancando di prospettiva, ha quasi sempre un valore molto relativo.

IL PROVVEDIMENTO APPROVATO DALL'APPOSITA COMMISSIONE

Handicappati: assegnate le prime borse di lavoro

Nella sede della Provincia, presieduta dall'assessore alla sicurezza sociale, Bran, si è riunita l'apposita commissione, istituita nell'ambito del Progetto Cee, che ha approvato l'assegnazione delle prime borse di lavoro ad altrettanti handicappati. La commissione, che ha il compito di gestire ed approvare le provvidenze economiche e di metodo atte a favorire un corretto e graduale inserimento in normali attività lavorative delle persone «disabili», è strutturata in modo da garantire il massimo coinvolgimento delle componenti sociali, imprenditoriali ed istituzionali al fine di giungere al buon esito dell'intervento, superando di concerto le obiettive difficoltà che si innestano su una materia così nuova e delicata.

Della commissione fanno parte i rappresentanti del Consiglio provinciale (Bran, Debelli, Sirk, Paludetto), dei sindacati (Sinisicchi, Tria, Biasini) dell'Ufficio del lavoro (Cupelli), del Comitato degli handicappati (Pitacco), degli industriali (Flego), dell'Intersind (Sambo) e degli artigiani

(Romanelli). Ai lavori erano altresì presenti i rappresentanti della direzione dell'Anficap (il Centro di formazione professionale dell'Iri) con cui l'Amministrazione provinciale intende stipulare una convenzione per l'addestramento rivolto agli handicappati.

Durante la seduta è stata ampiamente illustrata la metodologia delle borse di lavoro, già validamente sperimentata in altre situazioni nazionali (Genova, Milano, Novara). Si tratta di una forma di inserimento «guidato» che prevede una fase propedeutica di addestramento all'interno della struttura formativa (Anficap), seguita dalla formazione «in fase», cioè sul posto di lavoro. È previsto il sostegno costante di istruttori professionali e di operatori socio-sanitari specializzati, con il compito di curare anche tutti quegli aspetti che, pur non direttamente collegati all'attività produttiva, costituiscono la premessa fondamentale ad un inserimento graduale ed equilibrato.

Durante il periodo della borsa di lavoro, che ha la durata massima di un anno,

non si stabilisce alcun rapporto contrattuale fra l'azienda (che mette a disposizione soltanto l'area produttiva per la formazione) e l'handicappato (che fruisce di un importo mensile di 250.000 lire, oltre alla copertura delle spese per l'assicurazione Inail, il tutto a carico dell'Amministrazione provinciale).

Sono previste verifiche mensili per valutare l'andamento dell'esperienza e per considerare l'opportunità di apportare eventuali correzioni nel programma addestrativo; se al termine della durata della «Borsa» l'andamento sarà stato complessivamente positivo, l'azienda assumerà l'invalide secondo le norme di legge vigenti.

Camera del Lavoro e contingenza sulle liquidazioni

La segreteria della Ccd-Uil ha esaminato i problemi che concernono l'attuale conflittualità per arrivare a una serie contrattoriale interconfederale (valida per tutte le categorie) per nuovamente indizzare l'indennità di fine lavoro.

Per raggiungere tale obiettivo la segreteria della Ccd-Uil invita i lavoratori a sottoscrivere i referendum, «re-spungendo ogni aspetto politico ed eventualmente strumentale di coloro che li hanno indetti». Favorevolmente viene valutata l'ipotesi di estensione della validità della legge 300 (Statuto dei lavoratori) a tutte le categorie, comprese quelle pubbliche.

La Camera del Lavoro — Uil ricorda che si è sempre opposta a tale annullamento parziale ridimensionamento e che tale posizione è stata manifestata sin dal luglio 1976, allorché nella Federazione unitaria Cgil-Cisl-Uil è apparsa tale ipotesi.

In fronte alle attuali iniziative referendarie, la segreteria della Ccd-Uil ritiene che esse siano «valide» fattori di pressione per arrivare a una serie contrattoriale interconfederale (valida per tutte le categorie) per nuovamente indizzare l'indennità di fine lavoro.

Sparisce con l'incasso: due milioni di lire

La polizia sta cercando — ma finora senza alcun esito — un giovane dall'aspetto straniero che è sparito dal bar «Ezio» di via Maialica 3 portandosi via, non visto, l'intero incasso: circa due milioni di lire fra banconote italiane e dinari.

Il titolare dell'esercizio, Ezio Pelizzola, 46 anni, ha raccontato alla polizia che il giovane era entrato e aveva ordinato un caffè al banco. Appreso l'assenza del barista, recatosi un attimo nel retrobottega, il giovane ha allungato le mani nel registratore di cassa e ha quindi preso il volo indisturbato con un intervento di Claudio Tonel.

Sezioni del Pci a congresso

Sabato si svolgeranno i congressi delle sezioni «Cattolici» di S. Giacomo e del comitato di Dolina, del Partito comunista italiano. Il primo si terrà alle 16 nella casa del popolo di via Ponziana 14 e verrà concluso da Paolo Geri, mentre il secondo avrà luogo nella casa di cultura di Carezana alle 18 e si concluderà con un intervento di Claudio Tonel.

Malattie contagiose

L'ufficiale sanitario ha comunicato il movimento delle malattie contagiose per il periodo dal 23 al 29 marzo: scarlattina 26 casi; morbillo 24; varicella 30 (di cui 7 da fuori comune); parotite epidemica 24; rosolia 2; scabbia 1.

(G.C.) Irma, Carzocchi Fonda, docente di lingua, letteratura e civiltà francese nella neo costituita Facoltà di lingue moderne della nostra Università, si occupa da alcuni anni di ricerche relative all'influenza delle lettere francesi negli ambienti culturali italiani. Nella sua conferenza «Un an de littérature française dans la Fiera letteraria di 1928» che essa ha presentato nella sede del Circolo culturale «Il Carso» (con la collaborazione della Società italiana dei francesisti) ha proposto i risultati ottenuti dall'esame dell'anno 1928 di quell'importante giornale di varia umanità che fu «La Fiera letteraria» e che più tardi cambiò il nome in «Meridiano di Roma».

I giudizi dati, e da illustri firme del giornalismo letterario di allora, ci portano a formulare ipotesi più malinconiche sulla durata delle notorietà, ha esordito Carzocchi Fonda. Vediamo ad esempio un romanzesco come Paul Morand, quasi dimenticato dagli anziani e sconosciuto ai giovani, recensito per ben 12 volte in un anno. Di Marcel Proust, l'oratrice ha ricordato che il critico ufficiale della «Fiera» dice testualmente: «È un romanzesco sconosciuto e che rimarrà sempre tale».

Carzocchi Fonda ha sottolineato che gli universalisti erano quasi assenti dalla critica perché mezzo secolo fa era norma costante per loro di parlare solamente di coloro che avevano finito di scrivere la loro opera. La conclusione che si può dedurre — ha affermato infine — è che la critica contemporanea, mancando di prospettiva, ha quasi sempre un valore molto relativo.

Elargizioni

In memoria di Daniele Verardo nel XIV anniversario (2-4) dal genitore 100.000 pro Centro Cardiologico Ospedale Maggiore (prof. Camerini), 100.000 pro Centro tumori M. Lovenati, 100.000 pro Banca del sangue, 100.000 pro Unione Italiana lotta distrofia muscolare, 100.000 pro Domus Lucis, 100.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Luigi Ferrogli nel I anniversario (2-4) da Fulvio e Lorenza 10.000 pro Chiesa Madonna del Mar - 2.400.000.

In memoria di Rosa Perlati nel III anniversario (2-4) dalla moglie Lidia Perlati 20.000 pro Esperienza Comunitaria; dal fratello Carlo Perlati 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Silvio Bossi nel I anniversario (2-4) dalla cugina Nives 5000 pro Centro tumori.

In memoria di Bruno Miteucci nel I anniversario (2-4) dalla moglie 50.000 pro Centro tumori; dal Gruppo «B.M.» 40.000 pro Premio studio istituto professionale per il commercio - Sandrighello.

In memoria di Rosa Bolner ved. Bon nel IV anniversario (2-4) dalle figlie Pian e Crescivich 10.000 pro Anifas (recupero ragazzi subnormali).

In memoria di Fanny ved. Maella nel I° 96° compleanno (2-4) dalla figlia Silvana Maella Bolich 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Bruno Miteucci nel V anniversario (2-4) dai nipoti Ferruccio, Anita e Nerina 20.000 pro Centro solidarietà (don Vatta).

In memoria del gen. Francesco Turcio per l'oncologico (2-4) dalla moglie Silvana 20.000 pro Istituto Cechi Rittmeyer, 20.000 pro Croce Rossa Italiana (pronto soccorso).

In memoria di Egon Gaziuli per una lotta ricorrente (2-4) da Renzo e Giuseppina 30.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Ida Zoratto nel decimo anniversario (2-4) dai suoi cari 10.000 pro Anifas (Casa famiglia).

In memoria del dott. Ettore Pestian nel XVII anniversario (2-4) dalla moglie Lydia 25.000 pro Lega Nautica.

In memoria di Gabriella Marino nel VI anniversario (2-4) dai nonni Carmela e Salvo Marcati 10.000 pro Istituto Infanzia Burlo Garofalo.

In memoria di Silvio Bossi nel I° anniversario (2-4) dalla moglie, figlia e cognata Olga e figli 55.000 pro Chiesa Notre Dame di Sion.

In memoria di Egon Gaziuli per una lotta ricorrente (2-4) da Renzo e Giuseppina 30.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Oscar Valle per il compleanno (31-3) dalla sorella Mafalda e Renato 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Gianni Gladuli nel LII° anniversario (2-4) da Rele e dott. Ferruccio Genat 10.000 pro Istituto Magistrale G. Carducci (Fondo M. E. Gladuli).

In memoria di Giovanni Genat nel XII° anniversario (2-4) da Renzo e dott. Ferruccio Genat 10.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Olga Accorboni nel VIII° anniversario dal marito Eugenio 50.000 pro Istituto Cechi Rittmeyer, 50.000 pro Fondazione per il benessere di Trieste e la difesa del Carso (Lista per Trieste).

In memoria del papà nell'anniversario da N. N. 50.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Ugo Sartori per l'oncologico dalla moglie e figlio 10.000 pro Uilidm, 10.000 pro Pro Senectute, 10.000 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli.

In memoria di Giovanni ved. seven nel V° anniversario (2-4) dalle figlie Bruna e Silvana 10.000 pro Associazione «Amici del cuore».

In memoria di Maria Basilio nel XVII° anniversario (31-3) da Marina e Claudio 15.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Bruno Bassi Janovitz dal cugino Mayer 30.000 pro Movimento apostolico ciechi.

In memoria della mamma di Ferruccio Musil dal collegio 9.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Anita e Romeo Cesca da Nerina e Fulvia Bax 20.000 pro Centro Cardiologico Ospedale Maggiore (prof. Camerini).

SE VOLETE RISPARMIARE sulle spese condominiali rivolgetevi a

AMMINISTRAZIONE STABILI
VIA G. PARINI, 6 - TELEFONO 750717 - TRIESTE

Non si ammalia, non protesta per gli straordinari, si prende i grattacapi e vi lascia tutte le soddisfazioni.

apple computer
COMPUTERLAND
Via F. Severo 89 - Tel. 040/574090 - TRIESTE

MASHI®

BASIC CITTÀ
UTILITY
SHOPPING
YOGGING

per lui e per lei al Calmiere

Via Carducci (angolo Ponte della Fabra)

Lo specchio dei prezzi

MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (*)

ORTAGGI:	MINIMO	MASSIMO
BIETOLE DA TAGLIO (BLEDE)	500 (200)	1875 (600)
CAVOLEFIORE	353 (—)	824 (—)
CICORIA	500 (—)	2000 (600)
RADICCHIO ROSSO	500 (800)	1647 (4000)
RADICCHIO VERDE	400 (—)	500 (—)
CIPOLLE GIALLE	71 (—)	589 (—)
FINOCCHI	500 (1000)	1500 (3800)
LATTUGHE	1412 (—)	2116 (—)
MELANZANE	180 (—)	777 (—)
PATATE	1177 (—)	2540 (—)
PEPERONI	785 (—)	2587 (—)
POMODORI COSTOLUTI	300 (—)	800 (—)
SEDANI VERDI	250 (200)	500 (400)
SPINACI IN FOGLIA		

FRUTTA:	MINIMO	MASSIMO
ANANAS	999 (—)	1221 (—)
BANANE	1443 (—)	1554 (—)
MELE	353 (—)	1177 (—)
PERE	471 (—)	1498 (—)
UVA	295 (—)	1000 (—)
ARANCE	589 (—)	1764 (—)
MANDARINI	295 (—)	722 (—)
POMPELMI		

MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (**)

PESCE:	MINIMO	MASSIMO
BRANZINI	15000 (24000)	18000 (24000)
CEFALE	2200 (3600)	4500 (3600)
GUASTI GIALLI	900 (2000)	4000 (4800)
MOLLI	6500 (6800)	7000 (6800)
MORMORE	— (—)	— (—)
ORATE	8500 (19800)	18000 (19800)
PASSERE	1500 (2400)	4000 (3600)
PALOMBI (ASIA, CAN)	6500 (—)	8500 (—)
RIBONI	10000 (14800)	19000 (18800)
ROBIO (CODE DI)	8500 (—)	9500 (—)
SARDELE	840 (1980)	1430 (2400)
SARDONI	700 (880)	1300 (880)
SGOMBRI	1300 (3600)	1800 (4400)
TONNI	— (—)	— (—)
TROTE	1500 (3980)	3200 (3980)

CROSTACEI E MOLLUSCHI	MINIMO	MASSIMO
ASTICI	— (—)	— (—)
GALANARI	9000 (—)	9000 (—)
CANOE	— (—)	— (—)
CAPELUNGHE	— (5000)	— (5000)
CAPEZZOLI	— (—)	— (—)
MITILI (PEOCI)	800 (1600)	800 (1600)
SCAMPI (CODE)	— (16800)	— (16800)
SEPIE	2800 (4400)	4500 (4800)

(*) Listino prezzi dell'1.4.1981 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi dei prodotti di provenienza locale. - I prezzi al netto di iva (13-20%) si intendono per chilogrammo. (**) Listino prezzi all'ingrosso del 31.3.1981 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio praticati alla Pescheria centrale l'1.4.1981 - I prezzi si intendono al chilogrammo.

GIORNALE DI TRIESTE

CINQUE PROVVEDIMENTI APPROVATI IERI AL CONSIGLIO REGIONALE

Accolta a maggioranza la legge sulla sanità

Forse un primato ieri al Consiglio regionale dove in una sola tornata sono state approvate cinque leggi. Una abbastanza ponderosa era stata parzialmente trattata già nella riunione di martedì: riguardava la disciplina e l'esercizio delle funzioni in materia di igiene e sanità pubblica. In aula, su questo attuale e delicato tema, si erano espressi otto consiglieri. Ieri, in sede di replica, sono intervenuti il relatore Persello e l'assessore Antonini Cantarini. Il disegno di legge, variamente criticato, soprattutto per i suoi rapporti giuridici con enti locali, competenze e possibilità di allargare i confini della medicina legale e nella veterinaria, è passato con i voti favorevoli della Dc, del Psi, del Psdi, di due consiglieri della LpT (Giuricin e Bologna). Hanno votato contro Msi-Dn e Tassinari della LpT. Si sono astenuti Pci, MF e Pells (LpT). Assenti Dp, Pdup, Pri, Us e Pli.

Sull'argomento Solimbergo del Pli aveva presentato un ordine del giorno con il quale chiedeva che la legge venisse rinviata in commissione per una più esatta formulazione. La replica del relatore Persello è stata coerente con il contenuto elaborato in commissione.

Si è detto d'accordo sui momenti di preoccupazione

CLASSICO PESCE DI APRILE

A un arbitro che sogna la serie «A»



Pesce d'aprile davvero spiritoso quello elaborato da alcuni compagni di lavoro di un noto e bravo arbitro triestino di calcio. Guardate un po' con quale cura e precisione i giornali amici hanno costruito, in polistirolo, questa statua, che hanno posto visibilmente, in viale Miramare, nei pressi della sede dell'ufficio dell'arbitro.

Seure paretti in contrapposizione ai sogni di serie A: ironica l'iscrizione, simpatica davvero l'idea, perfettamente resa grazie alla caricatura dell'arbitro imperioso, piglio minaccioso, assoluto comandante delle operazioni sul rettangolo verde.

Non sappiamo se l'arbitro in questione arriverà in serie A. Glielo auguriamo di cuore, ma intanto ci complimentiamo con lui per gli amici spiritosi che ha dimostrato di avere. Di questi tempi, non è poco.

UNA PROPOSTA DELLA CAMERA DI COMMERCIO

Auspicate agevolazioni a iniziative produttive

Nella sua ultima riunione la Giunta camerale, presieduta dall'on. Modiano, ha preso atto del buon successo riportato, sia per affluenza di operatori che per numero di espositori, dalla rassegna fieristica «Alpe Adria» di Lubiana. A questo riguardo il presidente camerale si è ripromesso di intervenire nelle competenti sedi ministeriali al fine di arricchire i contenuti operativi dell'accordo relativo alla manifestazione «Alpe Adria», che venne realizzato per la prima volta nel 1961 a seguito di opportune intese tra la Camera di Trieste e gli enti economici della Slovenia.

E' stata anche rilevata l'opportunità ad un esame delle modalità di applicazione del vigente accordo tra Trieste e le zone limitrofe jugoslave per cui, sulla base di un'intesa tra le due parti, potrebbero venire eliminati alcuni inconvenienti registrati negli ultimi tempi.

Il presidente Modiano si è ripromesso al riguardo di prendere dei contatti con i presidenti delle Camere del commercio della Croazia e della Slovenia per giungere ad una proficua intesa rec-

espressi da varie parti e da Tanel in specie, ma ha concluso ribadendo il concetto di una necessità di collaborazione tra assessorati.

L'assessore Antonini ha impostato un discorso molto realistico sull'assetto sanitario nel nostro Paese e sui segnali di malessere che si avvertano circa i livelli delle prestazioni e la credibilità della riforma sanitaria. Ciò favorisce manovre «controriformatrici» di nuovi principi, atteggiamenti qualunquistici e «inversioni di tendenza» nocivi. Ha dedicato particolare attenzione alle osservazioni fatte da Solimbergo, Giuricin e dalla signora Puppin. Ha sottolineato che, nel rispetto del dettato costituzionale sul decentramento amministrativo, la legge assegna ai Comuni, perché la esercitino attraverso le unità sanitarie locali, tutte le funzioni di igiene e sanità pubblica tranne quelle espressamente riservate allo Stato e alla Regione.

Sui singoli articoli e sugli emendamenti sono intervenuti Tanel e Simisig (Pci) e Tassinari (LpT) nonché il relatore e l'assessore. Quindi la manifestazione del voto.

Altri quattro disegni di legge smaltiti a tempo di primato nel prosieguo dei lavori consiliari. Si tratta di altrettanti provvedimenti intesi a rifinanziare o a integrare contributi a precedenti leggi riguardanti abbattimenti di in-

teressi per edilizia (riparazione di edifici danneggiati dal sisma), interventi straordinari per edilizia agevolata (valevole il quindici anche per province non terremotate di Trieste e Gorizia), costruzione di alloggi da parte di imprese e cooperative divise e indivise e contributi «a tantum» per comuni, cimiteri e impianti complementari.

Tutti i disegni, usciti dalla sede referente senza obiezioni, erano privi di relazione. Ne ha fatto descrizioni particolarmente regolate l'assessore ai lavori pubblici Biasutti che per lo specifico disegno 264 ha avuto un duello verbale abbastanza vivace con il comunista Magrini soprattutto per quanto concerne rapporti con istituti

cordato che ancora nel febbraio 1980 veniva rinnovata la richiesta alla Regione, sollecitata — tuttora senza esito — nuovamente lo scorso ottobre e lo scorso gennaio. Sempre in attesa che la Regione assuma in proprio il coordinamento del controllo aereo e del servizio di pulizia delle acque, il Comune non ritiene opportuno di assumersi nuove e onerose incombenze esorbitanti le proprie competenze territoriali.

Ma quella che sembrava una sospensione provvisoria è diventata una interruzione vera e propria del servizio, coinvolgendo lo scorso anno anche il controllo aereo.

Ed ecco lo stato ultimamente accolta con favore la proposta dell'Aeroclub Trieste, disposto a fornire i suoi aerei per la ripresa dei controlli verso il corrispettivo del solo costo vivo dell'ora-volo (esclusa quindi anche la spesa per il pilota).

Il Comune sta pertanto perfezionando un accordo con l'Aeroclub e verrà prossimamente presentata al Consiglio una proposta di deliberazione, nella quale verrà prevista, per una disponibilità di 200 ore di volo, una spesa di 15 milioni, ma per un servizio comunque limitato all'ambito della nostra provincia.

Quanto alla pulizia degli specchi acquei, l'assessore De Rota ha dichiarato che il problema richiede un chiarimento di fondo che presuppone come condizione essenziale quel coordinamento più volte proposto alla Regione, e ciò avendo presente che nel nostro golfo già operano una ditta per conto della Siot, una per conto dell'Ente porto e una per le pulizie stagionali delle spiagge libere per conto della Capitaneria di porto.

Al consigliere Del Campo (Pci), che aveva lamentato la costruzione abusiva di una baracca-spolatoio da parte del gruppo sportivo delle Campanelle, l'assessore Rossi ha risposto che il sodalizio è stato perciò multato di 7 milioni. Replica dell'interrogante: le disposizioni di legge prevedono in questi casi la demolizione, la multa oppure la requisizione; meglio sarebbe stato adottare la terza soluzione, facendo diventare il manufatto di proprietà pubblica.

Il consigliere Monfalcon (Pci) ha invitato la giunta a mantenere nell'intero ambito cittadino la toponomastica esistente; ed ecco la risposta

di credito. E' intervenuto anche il socialista Ermanno. Il provvedimento è stato approvato con le sole astensioni Dp e Pdup.

Più vasta la dialettica sul disegno 265 esteso alle province non terremotate, dove Biasutti ha proposto sezioni di competenza fra segreteria generale straordinaria e assessorato del l.p. per questioni di funzionalità. Sono intervenuti Lanzerotti e Magrini (Pci), Puppin (MF) e Casula (Msi-Dn); unanimità sulla legge complessiva. Il 266 non ha avuto bisogno di parole: interessa 4 cooperative e altrettante imprese per un totale di 216 alloggi; unanimità. Un po' più elaborato il 268 (municipi e cimiteri) con interventi di Magrini e Casula e puntualizzazione di Biasutti: unanimità e urgenza.

Prosegue stamane la produzione legislativa in aula.

ANCHE LA NOSTRA REGIONE RAPPRESENTATA A BRUXELLES

Oggi «summit» alla Cee con esponenti Alpe Adria

Nel «carnet» la richiesta di appoggio per le grandi opere viarie

Oggi avrà luogo a Bruxelles, il primo incontro ufficiale fra la Commissione esecutiva delle Comunità economiche europee e la Comunità di lavoro delle Regioni alpine orientali «Alpe Adria».

Il presidente del governo della Cee, Gaston Thorn, riceverà, infatti, nella sede della Comunità, una delegazione di esponenti «Alpe Adria», guidata dal presidente del Veneto e presidente di turno della Comunità, Bernini. Il Friuli-Venezia Giulia sarà rappresentato nella delegazione dall'assessore regionale alla pianificazione e bilancio, Coloni.

Scopo dell'incontro ad alto livello (la delegazione sarà ricevuta anche dal vicepresidente della Cee, Natali, e da

gli altri commissari) sarà quello di far conoscere al vertice comunitario la funzione e l'attività delle Regioni alpine riunite in «Alpe Adria» (Friuli-Venezia Giulia, Veneto, Slovenia, Croazia, Carinzia, Stiria, Alta Austria, Salisburgo, Baviera) e, soprattutto, di presentare piani e programmi che sono di diretto interesse per la Cee e per i quali si chiede un concreto intervento comunitario.

Tra questi, in primo luogo, le grandi opere viarie come il traforo di Monte Croce Carnico, il potenziamento della ferrovia «Pontealbano», le iniziative energetiche dell'area dell'Alto Adriatico, i piani autostradali in Austria e Jugoslavia.

Il progetto risale al 1977 e da allora Vienna ha sempre chiesto una partecipazione comunitaria alle spese per la costruzione dell'arteria.

Di fatto l'autostrada sollecitata dal tedesco attraverso la Austria da Nord-Ovest a Sud-Est, proveniente da Norimberga, e gli austriaci ritengono che il tratto iniziale — dal confine tedesco a Linz — e quello terminale — da Graz alla frontiera jugoslava — non interessano il traffico austriaco vero e proprio e quindi il relativo costo verrebbe posto a carico della Comunità europea.

D'altra parte sempre a Vienna si fa rilevare che il transito di merci attraverso l'Austria è quasi triplicato con il mercato comune europeo (il 90 per cento di tali merci è originario della Cee), per cui viene ribadita la richiesta di contributi per la costruzione della strada.

Non si conosce l'entità del finanziamento che viene richiesto; a causa dell'aumento dei costi di costruzione non viene nemmeno indicato il costo presumibile dei lavori.

La regione non ha soldi per salvare alberi

Più incendi in tre mesi che in tutto l'anno '80

Il patrimonio forestale del Friuli-Venezia Giulia sta subendo gravissimi danni a causa di incendi di origine accidentale, colposa o anche dolosa. Questo secondo i dati forniti ufficialmente dalla Regione e che offrono un panorama estremamente preoccupante.

Nel primo trimestre dell'81 gli incendi boschivi sono stati più numerosi e più estesi che in tutto il 1980: 277 in tre mesi contro i 257 dell'intero anno precedente per una superficie boschiva distrutta di 2558 ettari contro i 1470 globali del 1980.

Nella dichiarazione della Regione si attribuisce il fenomeno sia alla diversificazione boschiva su aree molto vaste sia perché l'azione del Corpo forestale non può essere concentrata tempestivamente nelle singole zone, visto che si verificano di frequente degli incendi simultanei in aree diverse e distanti tra di loro.

La regione sottolinea che attualmente, anche a causa dei numerosi impegni economici assunti per la ricostruzione, essa non dispone di fondi sufficienti per svolgere opera preventiva degli incendi. Lo stesso personale forestale

UN INTERVENTO DELL'ASSESSORATO AGRICOLTURA

Tre miliardi e mezzo per produrre più carne

Su proposta dell'assessore regionale all'agricoltura, Mizau, la Giunta regionale ha recentemente approvato i programmi annuali di attività per il 1981 di alcuni organi associativi del settore dell'allevamento, con i relativi piani finanziari, in forza delle leggi nazionali n. 1366, del 29 giugno 1979, (articolo 1) e regionale n. 34, dell'8 luglio 1977.

Secondo i due provvedimenti, lo Stato, tramite le Regioni, sostiene l'incremento ed il miglioramento della produzione bovina, ovina e suina, concedendo contributi volti alla selezione e al razionale allevamento di scelti nuclei riproduttori, alla diffusione della pratica applicativa dei principi fisiologici ed economici intorno alla razionale alimentazione del bestiame ed al mantenimento in alpeggio di giovani capi riproduttori provenienti da nuclei già selezionati.

I programmi approvati prevedono la spesa di lire 1.757.700.000 per l'Associazione allevatori del Friuli; 756 milioni di lire a favore dell'Associazione provinciale di Pordenone; 351 milioni e 500 mila lire per l'Associazione di Gorizia; 99 milioni e 750 mila lire per l'Associazione di Trieste.

Il programma per le attività del Consorzio tra produttori avicoli della regione contempla un costo di 256 milioni e 500 mila lire, quello del Centro regionale per la fecondazione artificiale delle specie animali allevate, di Udine, 81 milioni di lire, quello dell'Associazione friulana tenutari stazioni taurine ed operatori della fecondazione animale, di Udine, 35 milioni e 100 mila lire.

Sono stati pure approvati i programmi dell'Associazione nazionale allevatori dei bovini di razza pezzata rossa friulana, per 91 milioni e 800 mila lire, del Consorzio tra gli apicoltori della provincia di Pordenone per 18 milioni di lire, di Udine, per 36 milioni e 450 mila lire; infine del Consorzio obbligatorio tra gli apicoltori della provincia di Gorizia per 13 milioni e 500 mila e infine del Consorzio tra gli apicoltori della provincia giuliana per due milioni e 700 mila lire.

Incontro a Udine delle delegate Cgil alla conferenza nazionale

Si è svolta a Udine presso la sede della Camera di commercio la conferenza regionale delle delegate elette negli organismi dirigenti della Cgil, in preparazione della conferenza nazionale che si terrà l'8 e 9 aprile a Roma.

Alla presenza di oltre 120 lavoratrici in rappresentanza delle diverse realtà produttive del Friuli-Venezia Giulia e di numerosi dirigenti della categoria e delle segreterie camerali e regionali, dopo la relazione introduttiva svolta dalla responsabile regionale dell'ufficio lavoratrici, Liliana Rossetti, sulle caratteristiche dell'occupazione femminile nella nostra regione.

Problemi di Altura

Oggi alle ore 19.30 nella sala riunioni dell'Iapc (via Montasio 15) si terrà una assemblea popolare promossa dal gruppo comunista al consiglio circoscrizionale di Valmaura-Borgo S. Sergio, per discutere con i cittadini i problemi della zona di Altura e preparare assieme ad essi un programma aggiornato di iniziative sui problemi più urgenti.

L'ALBERGO RISTORANTE

BELVEDERE

di Piano d'Arta (UD)
a pochi chilometri dal monte Zoncolan
vi invita a prenotare per le vostre
VACANZE PASQUALI

- cucina ricercata
- camere con servizi
- prezzi concorrenziali
- aperto tutto l'anno

ALBERGO RISTORANTE BELVEDERE
Tel. 0433/92006 - 92181

LA REGIONE NON HA SOLDI PER SALVARE ALBERI

Più incendi in tre mesi che in tutto l'anno '80

Il patrimonio forestale del Friuli-Venezia Giulia sta subendo gravissimi danni a causa di incendi di origine accidentale, colposa o anche dolosa. Questo secondo i dati forniti ufficialmente dalla Regione e che offrono un panorama estremamente preoccupante.

Nel primo trimestre dell'81 gli incendi boschivi sono stati più numerosi e più estesi che in tutto il 1980: 277 in tre mesi contro i 257 dell'intero anno precedente per una superficie boschiva distrutta di 2558 ettari contro i 1470 globali del 1980.

Nella dichiarazione della Regione si attribuisce il fenomeno sia alla diversificazione boschiva su aree molto vaste sia perché l'azione del Corpo forestale non può essere concentrata tempestivamente nelle singole zone, visto che si verificano di frequente degli incendi simultanei in aree diverse e distanti tra di loro.

La regione sottolinea che attualmente, anche a causa dei numerosi impegni economici assunti per la ricostruzione, essa non dispone di fondi sufficienti per svolgere opera preventiva degli incendi. Lo stesso personale forestale

DOMANI LA CONSEGNA

Nuovi uffici comunali a Muggia

Domani venerdì, alle ore 17, si svolgerà a Muggia, presenti tutte le autorità, la cerimonia per la consegna ufficiale alla cittadinanza dei nuovi uffici comunali, sezione tecnica, di via Roma n. 22.

Alla cerimonia, durante la quale il parroco, mons. Giorgio Apollonio, impartirà la benedizione di rito, seguirà un rinfresco.

ATTENZIONE AL CENTRO PUBBLICHE

aste

PADOVA PIAZZETTA CONCIAPPELLI 4
ZONA LARGO EUROPA - TEL. 049/30639

MESTRE VIA EINAUDI 54 - TELEFONO 041/974061
APERTO ANCHE LA DOMENICA (solo Padova)

Grande Vendita

A PREZZI VERAMENTE INCREDIBILI

120 CAMERE MATRIMONIALI complete	cad. da L. 828.000
80 ARMADI A 2 ANTE	» » L. 118.000
200 CAMERETTE DA SCAPOLO	» » L. 287.000
80 SOGGIORNI ANGOLARI moderni	» » L. 668.000
e in stile con tavolo e sedie	» » L. 135.000
100 DIVANI due posti in skaj o stoffa	» » L. 198.000
300 SALOTTI 3 pezzi con divano letto	» » L. 368.000
200 SALOTTI LUSO 3 pezzi	» » L. 398.000
180 SALOTTI LUSO ANGOLARI 5 pezzi	» » L. 980.000
50 SALOTTI IN PELLE 3 pezzi	» » L. 818.000
150 CUCINE MODERNE STILE AMERICANO	» » L. 36.000
50 MOBILI IN STILE VARI	» » L. 167.000
70 INGRESSI IN STILE VARI con cassapanca	» » L. 45.000
110 LIBRERIE IN STILE	» » L. 25.000
140 SPECCHI AD UNGHIA	» » L. 6.800
400 QUADRI E MINIATURE	» » L. 12.200
1000 SERVIZI PIATTI 19 pezzi	» » L. 6.500
800 SERVIZI BICCHIERI 18 pezzi	» » L. 12.000
2000 RADIO FM/AM	» » L. 12.000

VENITE A TROVARECI disponiamo anche di numerosi altri articoli, arredamenti di lusso - leccati ad in stile - Lampade - Lampadari - Casalinghi - Articoli da regalo, ecc.

NESSUN AUMENTO VERRA' AGGIUNTO AI SUINDICATI PREZZI
INGRESSO LIBERO - TRASPORTO E MONTAGGIO A DOMICILIO COMPRESO NEL PREZZO

POLIAMBULATORIO
per la DIAGNOSI e la CURA delle CEFALEE

SANATORIO TRIESTINO
Via Rossetti 62
Per appuntamenti tel. 793456

STUDIO SPECIALISTICO PER PROTESI DENTARIA
Preventivi gratuiti
ore 18-19 tutti i giorni
VIA PALESTRINA 3
Tel. 767077

L'allegria di Milano
e commerciate con il mondo quando?

Dal 14 al 23 aprile 1981 per la 59ª Rassegna generale. Potrete utilizzare importanti servizi quali: la Centrale Computer di informazioni, i presenti espositori e sui prodotti che alle altre 50 mostre generali ospitate nel quartiere fieristico durante tutto l'anno.

- ricerca di nominativi
- consulenza di esperti in materia di import-export, dogana, assicurazioni, rapporti, ecc.
- assistenza «ad personam» per più facili contatti con espositori e con operatori economici di tutto il mondo
- confortevoli ambienti
- per riunioni e sedute di proiezione.

Dove tutto questo?
Nel Salone del Commercio Estero (SAL. CO. EST.) Fiera di Milano
20145 Milano
Tel. (02) 345.32.51/2/3/4

design/idea cronos

custodire ma anche conservare

Nei caveaux Francetich le pellicce sono in ambiente ottimale: niente polvere, l'umidificazione e la temperatura dell'aria sono perfette per la migliore conservazione del pelo. Il tutto con una spesa modesta: per un anno Lire 12.000 fisse + Lire 9.000 ogni milione assicurato. Sicurezza e ampia copertura assicurativa.

pelliccerie francetich

Montegaldella - Vicenza (uscita autostrada Grisignano) - Via Bernarde, 32 - Tel. 0444-73139-73339

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

UN INTERVENTO DI MARIO MISSIROLI, REGISTA DI «MUSIK»

Nel teatro di Wedekind la devastazione del mondo

«Musik» di Frank Wedekind, nuova ed unica produzione del Teatro stabile di Torino per la stagione in corso, è attualmente in programmazione al Politeama Rossetti in abbonamento nel cartellone del nostro Teatro stabile.

Lo spettacolo, realizzato con la regia di Mario Missiroli, si avvale di una particolare scenografia ideata da Enrico Job, autore anche del costume. Si tratta di un grande scatolone ligneo, una sorta di contenitore, disadorno, inchinato e incombente sulla platea. In qualche modo lo scatolone di Job ricorda la casupola in bilico sul precipizio nel famoso film di Chaplin «La febbre dell'oro».

Sullo spettacolo pubblichiamo un intervento del regista.

«Non si è molto lontano dal vero se si pensa alla baracca di «Febrero dell'oro» di Chaplin, del resto anche in quel film la casa in bilico esprimeva chiaramente una precarietà esistenziale, oltre che un oggetto, incombente pericoloso. In Wedekind questa instabilità è il mondo, anzi un giudizio sul mondo, un mondo che ha le traversie...»

«Spettacolarmente, sono oscillazioni, movimenti fatti sul colpo di scena. Tanto è colpo di scena che è la scena stessa, il palcoscenico, questo teatro nel teatro, che accusa il colpo e si muove, traballa, squilibrandosi effettivamente, materialmente tutto. Un colpo di scena così ostentatamente colpo di scena per cui anche la terra trema...»

«Il dramma fu scritto da Wedekind nel 1906 — a quarantadue anni — ed ha come sottotitolo indicativo «Pittura e costumi in quattro quadri». I quadri sono «Col favore delle tenebre», «In galabbia», «Dalla padella nella brace», «La maledizione del ridicolo», che si propongono come stazioni di una via crucis. È questo itinerario di Klara (Anna Mara Guarnieri), sprovveduta studentessa di musica, sedotta, abbandonata, risedita e riabbandonata dal suo insegnante di canto, il professor Josef Reissner (Gabriele Ferretti) che, in combutta con sua moglie Else (Loredana Martinez) la sprema, la sguancia sino all'osso con bieco cinismo...»

«La povera Klara trascorre così di strazio in strazio. Rimasta incinta è costretta ad abortire; finisce in galera, dove le muore un secondo figlio, accettando sempre passivamente, con abulia, la sua progressiva degradazione, sino alla scena madre finale, in cui, ormai spogliata come una cipolla, viene sepolta emblematicamente, cancellata dalla scena con un plaid scuro che qualcuno pietosamente le getta addosso...»

«La vera vena del mio allestimento è la parodia, che produce, anziché comicità, ridicolo. Sì, vi è qualche colpo

di pedale sul grottesco, ma in realtà si oscilla di più tra parodia e sarcasmo. Inoltre, a mio parere, Wedekind in questa sua opera, che con il «Risveglio» e la «Lulu» ritengo fondamentale, sviluppa un suo discorso sulla drammaturgia, sugli stili, sul linguaggio, scardinando, terremotando, appunto, tramite questo, certi fondamentali capisaldi della morale borghese. Ma non solo; vi è di mezzo anche una certa morale tipicamente teatrale. Wedekind brucia il grande teatro borghese, includendovi anche il teatro sociale alla Ibsen.

Per esempio, sotto il profilo stilistico, brucia con la parodia il dramma ottocentesco, lo mette in ridicolo, irridendo a volte anche a certe motivazioni progressiste, ma fittizie di una morale moderna, una morale tra virgolette. Prendi il suo discorso sull'aborto, sull'arte, sull'adulterio e stai per dire sulla difesa della nascita. La nascita della carozza, quando il dottor Schwarzkopf (Alberto Sorrentino) annuncia a Klara che il bimbo è morto è emblematica.

«La scena traballa e la carrozzina, come impazzita, rotola, andando a volte a cadere fuori scena, in platea. Mi sembra cioè il segno di una situazione così deteriorata, dove neppure la nascita di un bambino riesce a stabilire un qualsiasi equilibrio...»

«I costumi si ispirano grosso modo a Gross. Sono molto costruiti, ma vuoti sotto. È la forma, l'involucro, il gusto che conta per questi personaggi. In quanto alla musica, paradossalmente in «Musik» non c'è o è pochissima: una nina-nanna, ma dissimata di musicalità e l'esercizio di una cantante che non ha più voce. Come dire? La disperata mancanza di memoria della musica!...»

Affermazione a Maribor della Glasbena matica

Notevole affermazione degli allievi della scuola di musica slovena Glasbena matica a Maribor al 10.º concorso degli allievi dei conservatori sloveni. Con tre primi ed un terzo posto nelle varie categorie la scuola triestina si è inserita nel ristretto novero dei migliori istituti di questo tipo.

Il concorso degli studenti delle scuole di musica slovene, organizzato ogni anno dall'Associazione dei maestri di musica sloveni e dalla Comunità dei conservatori, è l'occasione per un giudizio sulla qualità dell'insegnamento musicale in Slovenia, e al tempo stesso, offre ai maestri l'opportunità di mettere a confronto le esperienze didattiche. Quest'anno la disuasione alla quale hanno partecipato i maestri ed i pedagogisti presenti, è stata incrinata sulla didattica musicale nell'i-

struzione indirizzata, tema particolarmente attuale in Slovenia visto che l'istruzione indirizzata costituisce la base della riforma scolastica.

La seconda parte dell'incontro è stata invece tutta dedicata al concorso vero e proprio che ha messo in evidenza il notevole progresso sia qualitativo che quantitativo, nei flati e negli ottoni, ed un certo regresso per quanto riguarda gli archi, tendenza che si nota anche nell'ambito della Glasbena matica. La scuola triestina, come si è detto, ha avuto una notevole affermazione a Maribor, anche se non ha ancora raggiunto il livello della scuola ospitante, affermata come la migliore in assoluto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Ma veniamo ai solisti. Marco Feri, allievo del prof. Tullio Možina, si è classificato al primo posto nella seconda categoria clarinetto. Zoran Lupinc si è affermato nella quarta categoria clarinetto, mentre Miran Kosuta ha meritato il primo posto nella quinta categoria clarinetto.

Tiziana in «Grancanal»



La prima ballerina Tiziana Fiorveluti che partecipa allo spettacolo televisivo «Grancanal» presentato da Corrado, in onda sulla Rete 2.

MEUNIER E PLANÈS AGLI «INCONTRI»

Alta virtuosità di giovani talenti

GORIZIA — Per gli «Incontri musicali» hanno suonato per la prima volta all'auditorium il violoncellista Alain Meunier, uno dei talenti più interessanti e ricchi di musicalità della nuova generazione concertistica francese, e il pianista Alain Planès, nuovo docente al «Seminari di primavera» triestini.

Esecuzioni di grande rilievo. Due composizioni dedicate a Rostropovic figuravano nella prima parte del concerto: la Sonata opera 119 di Prokofiev, in cui riscattiamo a volte il bellissimo «compianto» dell'«Aleksandr Nevskij», e una pagina di Maurice Ohana in prima esecuzione italiana, «Syrtes», di vagheggiata più che convinta adesione ai modi dell'avanguardia.

Dedicata a Rostropovic, come si è detto, e anche rievocata dal grande violoncellista russo, la Sonata di Prokofiev è stata poi eseguita spesso da Piatigorsky e Navarra e oggi si pone fra i lavori eminenti del repertorio violoncellistico. Meunier e Planès ne offrono una lettura di straordinaria tensione, sorretta da un acuto rigore anche nelle pagine ove po' languisce. La «modernità» dell'esecuzione di Meunier ridona certo più risentito e mordente l'accento di ogni

frase, mentre Planès rivela una percezione stilistica e una bellezza di questa Sonata trova un Meunier ammirabile nella fluidità degli attacchi, nella snuosa raffinatezza del «rubato» e nella superba limpidezza delle note acute, fino a una più rapida e struggente articolazione del discorso.

Il programma di Alain Meunier e Alain Planès, comprendente anche una nobile esecuzione della Sonata opera 38 di Brahms, ha destato molto interesse, molto entusiasmo. La città di Gorizia mostra per più segni di ambire a un nuovo prestigio di scelte musicali. Nel ciclo degli «Incontri musicali» sono ora attesi il clarinetista Michele Carulli e il pianista Luigi Zanardi, che mercoledì sera eseguiranno i «Pezzi fantastici» opera 73 di Schubert, la Sonata di Saint-Saëns, la «Prima rapsodia» di Debussy e la Sonata di Poulenc.

E. G.

SIGNIFICATIVO TRAGUARDO DI DUE ATTORI

In scena da 35 anni

Partita a carte di James Coburn, in programma per domani sarà per il Teatro stabile sloveno uno spettacolo speciale non tanto per l'impianto scenico, abbastanza tradizionale, quanto per il fatto che i due protagonisti Zlata Rodosek e Jožko Lukež celebreranno sulla scena, come si conviene a due attori, i 35 anni di vita sulle scene. E la piece di Coburn, impennata tutta su due personaggi, offrì loro indubbiamente l'occasione di creare sulla scena due figure indimenticabili, le ultime per il momento nella lunga galleria di personaggi, ai quali hanno dato vita nella lunga carriera artistica.

Nonostante non siano triestini di nascita, Zlata Rodosek e Jožko Lukež lavorano nel teatro sloveno di Trieste dal primo dopoguerra, e la loro storia artistica è nel bene e nel male, la storia di questo teatro al quale si sono dati con grande amore e dedizione. E in questi giorni, pur nell'impegno profuso nell'allestimento del nuovo spettacolo, il pensiero ritorna spesso a quei mesi difficili ma anche entusiasmanti. Spettacoli poveri in sale umide e non riscaldati, gli spargherati nemon per i trasporti delle scene come unico mezzo di spostamento, difficoltà di ogni genere, ma anche un entusiasmo senza pari sia da parte degli attori sia da parte del pubblico che accoglieva i teatranti

come liberatori, che dopo venticinque anni di repressione fascista ascoltata rapito la parola slovena. In queste condizioni Zlata Rodosek, Jožko Lukež e gli altri artisti facevano rivivere il teatro sloveno a Trieste e gli davano l'impronta che ha conservato sino a oggi.

Agli anni difficili del primo dopoguerra sono seguiti quelli non meno facili successivi, quando il complesso, non avendo una propria sede, presentava i propri spettacoli all'Auditorium. La Rodosek e Lukež hanno dato vita a una galleria di personaggi classici e moderni, comici e drammatici, popolari e aristocratici. Aiutando con il proprio impegno e la propria professionalità gli attori più giovani che muovevano i primi passi sulle scene. Impegno e professionalità che hanno entrambi profuso anche al di fuori dello stretto ambito lavorativo, aiutando complessi di dilettanti a impiantare spettacoli, ponendo le basi del teatro per ragazzi.

La «sagra» di Igor all'italo-austriaco

«La Sagra della primavera» di Stravinskij appartiene alla storia della musica anche per i parigini del 1913 vanto capiti: Stravinskij si presentava loro con una tale prepotenza da non ammettere repliche. O si restava annientati o si doveva reagire con altrettanta violenza.

Nella «Sagra», melodia e armonia, pur sussistendo in una dimensione interessante, sono complessi, sono letteralmente condizionate prima e divorate poi dal ritmo, elemento veramente diabolico che emerge con meravigliosa perentorietà e che risolve il dramma, storico per quegli anni, dell'aumento della melodia e dell'armonia tradizionalmente intese.

Un'esecuzione della «Sagra» oggi dovrebbe essere data da ogni riverbero di quel lontano scandalo parigino, dovrebbe quasi non incuriosire più: almeno da quarant'anni a questa parte, da quando cioè Walt Disney inserì il brano nel suo film «Fantasia» accanto alla «Sesta» di Beethoven ed alla «Danza delle ore» di Puccini, inserendola nell'establishment musicale.

Invece, a giudicare dal pubblico che al Cca è accorso ad ascoltarne la versione per due pianoforti, auspice il Circolo di cultura italo-austriaco, si direbbe che la «Sagra» desti ancora interesse e curiosità vivissimi. Molti musicisti in sala davano all'uditorio un aspetto non dissimile da quello che accolse la prima esecuzione della «Storia del soldato» curata da Ettore Sion... cinquant'anni fa.

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

Programmi tv e radio

TV RETE 1



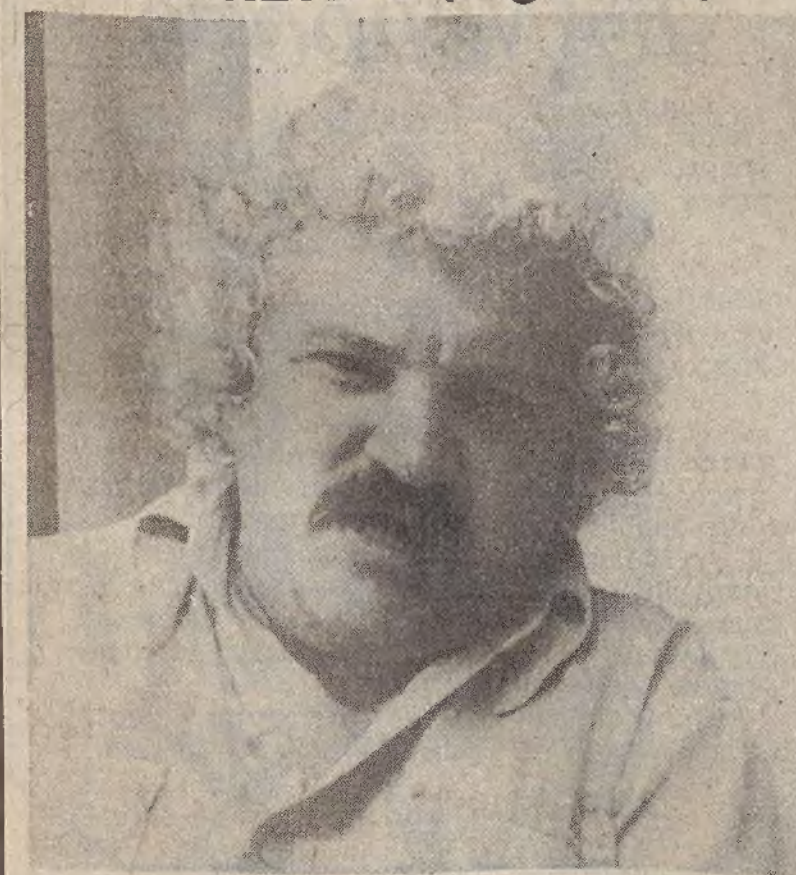
Una serie di documentari dedicati a De Gasperi

12.30 Risorse da conservare.
13.00 Giorno per giorno.
13.25 Che tempo fa.
13.30 Telegiornale.
14.00 Capitani e re - 12.a puntata.
14.30 Oggi al Parlamento.
14.40 Which way Atlanta? - programma in lingua inglese.
15.00 Cato Gracco - storia spettacolo (replica).
15.10 Happy days - L'età non conta (telegiornale).
15.30 Tg 1 - Flash.
15.35 3, 2, 1... contatto!
15.40 De Gasperi sorvegliato speciale - 1.a puntata (riedizione).
15.45 Job - Il lavoro manuale.
15.50 Cronache italiane.
16.00 Eischied - Gli angeli del terrore (2.a parte).
16.15 Almanacco del giorno dopo.
16.30 Che tempo fa.
16.40 Telegiornale.
16.50 Flash - gioco a premi.
17.00 Speciale Tg 1.
17.10 Mash - Fegato di ferro, telefilm.
17.15 Spazio libero - 1 programmi dell'accesso.
17.30 Telegiornale.
17.35 Oggi al Parlamento.
17.40 Che tempo fa.

TV RETE 2

12.30 Un soldo due soldi.
13.00 Tg 2 - Ore tredici.
13.30 Non vivere copia - 1.a puntata: Fare e disfare.
14.00 Il pomeriggio - Rotocalco quotidiano, 1.a parte.
14.10 Tempo di valzer - Storia della famiglia Strauss.
14.25 Una lingua per tutti - Il francese.
14.30 C'era una volta... c'è ancora.
14.40 Fumo di Londra.
14.50 Numero arretrato.
15.00 Star bene.
15.10 Angolo musicale.
15.20 Tg 2 - Flash.
15.30 Il pomeriggio - Rotocalco quotidiano, 2.a parte.
15.40 L'opinione di Guglielmo Zuconi.
15.45 Che tempo fa.
15.50 Bia, la sfida della magia - disegni animati.
16.00 Scegliere il domani.
16.10 Dal Parlamento.
16.20 Tg 2 - Sportsera.
16.30 Buonasera con... Supergulp!
16.40 Previsioni del tempo.
16.50 Tg 2 - Telegiornale.
17.00 Strisky e Hutch - La ragazza di Hutch, telefilm.
17.10 La Sicilia rivisitata - terzo episodio.
17.20 Teatromusica.
17.30 Tg 2 - Stanotte.

TV RETE 3 (regionale)



Bruno Lauzi farà il cabaret nello Scatolone

18.30 Tv 3 Regioni.
19.00 Tg 3.
19.30 Tv 3 Regioni.
20.05 Le istituzioni locali.
20.40 Lo scatolone.
21.40 Tg 3 - Settimanale.
22.10 Tg 3.

Tv Capodistria

17.30: Film (replica); 19: Odprta meja - Confini aperti, trasmissione in lingua slovena; 19.30: Parata di cantanti jugoslavi - Sve Zvezde (1.a parte); 20: Disegni animati - Zig zag; 20.15: Tg-punto d'incontro - due minuti; 20.30: 7 platee per i McGreggor, film con Robert Wood, Fernando Sancho, Agatha Flory, regia di Frank Garfield; 22: Tg-tuttoggi; 22.10: Così dolce, così perversa, film con Carol Baker e Jean-Louis Trintignant, regia di Umberto Lenzi.

Tv Zagabria

10 e 16.05: Programma didattico; 16.40: Notizie Tv; 18.45: «Jelenko» - serie Tv ragazzi; 19.15: Calendario Tv; 19.25: Cronaca di Spalato; 19.45: La vita scorre nel viale - varietà; 20.30: Disegni animati; 20.35: Telegiornale; 21: Paralleli - politica estera; 21.50: «Kvskoteka» - gioco a premi con Ivan Hetrich; 23.05: Telegiornale; 23.20: Trasmissione musicale.

Tv Lubiana

10 e 17.15: Tv a scuola; 18.15: Notizie Tv; 18.20: Bilancia esatta - Tv ragazzi; 18.50: Mosaico del

TELE
PICCOLO

Trasmissioni
di avvio

17.30 Cartoni animati (Replica).
18.00 «Spectreman» (Replica).
18.30 Auto italiana (Replica).
19.30 Cartoni animati.
20.00 «Spectreman».
20.30 Telefilm della serie «Riptide».
21.25 «L'oroscopo» di Stella Carnacina.
21.30 Film: «La macchina dell'amore». Regia di J. Haley Jr. Interpreti: J. Phillip Law, D. Cannon.
23.00 Telefilm della serie: «L'ispettore Regan».
24.00 Domani vedrete...

Radiouno

Giornali radio: 6, 7, 7.30, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 21, 23.
- 6: Segnale orario; 6.08-7.25-7.40-8.30: La combinazione; 6.44: Teri al Parlamento; 6.58: Per chi viaggia; 7.15: Gr1 lavoro; 8.02: Radioanch'io 81; 11.10: Quattro quarti; 12.03: Pulcinella amore mio; 12.30: Via Asiago tonda; spettacolo con pubblico; 13.32: Master; 14.30: Teri l'altro; 15.03: Errepluno; 16.10: Rally; 16.30: La noce di Benevento, donne del Sud donne del Nord; 17.03: Star gags; 17.08: Blu Milano; 18.35: Spazio libero; 19.25: Ascolta al fa sera; 19.30: Una storia del jazz; 20: Privato ma non troppo; 20.50: Asterisco musicale; 21.03: Europa musicale 81; 21.45: Piccola cronaca futura; 22.05: Obiettivo Europa; 22.35: Musica ieri e domani; 23.10: Oggi al Parlamento, la telefonata; 23.28: Chiusura.

Radiodue

Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30, 22.30, - 6.06-7.05-7.55-8.45: I giorni, al termine sintesi dei programmi; 7: Bollettino del mare; 7.20: Un minuto per te; 9.05: Avventura romantica; 10: 9.32-10.12-15-15.42: Radiodue 3131; 10: Speciale Gr2; 11.32: Le mille canzoni; 12.10-14: Trasmissioni regionali; 12.45: Contatto radio; 13.41: Sound-track, musica e cinema; 15.30: Gr2 economia; 16.32: Disco-club; 17.32: Esempi di spettacolo radiofonico; «Piccolo mondo antico» di A. Fogazzaro, regia di F. Piccoli al termine; 18.45: La sera musical; 18.52: Da via Asiago tonda; eravamo il futuro; 19.50: Dse; radioscuola; 20.10: Spazio X; 22-22.50: Notte tempo; 22.20: Panorama parlamentare; 23.29: Chiusura.

Radiotre

Giornali radio: 6.45, 7.45, 9.45, 11.45, 13.45, 15.15, 19.45, 20.45, 23.20 - Quotidiana Radiotre - 6: prelude; 6.55-8.30-10.45: Il concerto del mattino; 7.28: Prima pagina; 8.45: Succede in Italia - tempo e strade, collegamento con l'Ati; 10: Noi, voi, loro donna; 12: Pomeriggio musicale; 15.18: Gr3 cultura; 15.30: Un cerchio; 17: Dse; cammina, cammina... 17.30-19.15: Spazio tre; 18.45: Europa '81 - Scylla et Glaucus; di J. M. Leclair direttore E. Gardiner - nell'intervallo; 20.05: Circa rassa delle riviste; 0.35: circa chiusura.

Radio regionale

7.30: Giornale radio; 11.30: Folk studio; 12.35: Giornale radio; 13.25: Nell'occhio dello spettacolo; 14.45: Giornale radio; 18.35: Giornale radio.

Trasmissioni per gli italiani in Istria:
15.30: L'ora della Venezia Giulia; 15.45: Nazioni vicine (replica); 16.15: Quindici minuti con Ornella Vanoni.

Trasmissioni in lingua slovena:
7: Segnale orario - Gr; 7.20: Il nostro buongiorno; 8: Gr; 8.10: Almanacco del mattino: associazioni slovene a Trieste e dintorni; 9: Matinée musicale; 10: Gr e rassegna della stampa; 10.10: Concerto alla radio: musica d'orchestra nell'intervallo; 10.45: Trasmissione per il secondo ciclo della scuola elementare; 11.30: Echi folcloristici, a cura di Magda Bizjak; 12: Dal mondo dell'arte; Ascoltiamo il film (replica); 12.40: Melodie da tutto il mondo; 13: Segnale orario - Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Gr; 14.10: I giovani al microfono, a cura di Kiki Raunik; 14.45: I problemi della lingua slovena, a cura di Martin Jevnikar; 15: Revival musicale; 16: Psicologia del bambino in età prescolare, a cura di Alenka Rebulic (replica); 16.20: Diagonale musicale; 17: Gr e cronaca culturale; 17.10: Noi e la musica: la liederistica, a cura di Ada Markon; 18: Rubrica culturale del Primorski dnevnik; 19: Segnale orario - Gr e i programmi di domani.

Radio Capodistria

7: Apertura, buongiorno in musica; 7.20: L'oroscopo; 7.30: Giornale radio; 8.30: Notiziario; 8.32: Lettere a Luciano; 9: E con noi...; 9.15: Un libro alla radio: Miodrag Bulatović: Il gallo rosso vola verso il cielo - 6.a puntata; 9.30: Notiziario; 9.32: Intermzzo musicale; 9.35: L'oroscopo; 9.45: Mosaico; 10: Do-re-mi; 10.10: L'equilibrato; 10.30: Notiziario; 10.32: Kim; 11: In prima pagina; 11.05: Musica per voi; 11.30: Notiziario; 11.50: Brindiamo con...; 12.30: Giornale radio; 12.45: Controluce; 13.30: Notiziario; 13.33: Liscio hits; 14: Canzoni di ieri; 14.30: Notiziario; 14.33: Collage musicale; 15: L'equilibrato; 15.32: Crasti; 15.55: Libri in vetrina; 17: Ascoltiamoli insieme; 17.30: Notiziario; 17.32: Scene dall'opera slovena: Anton Foerster: L'usignolo della Carina; 18: Chiaroscuri musicali; 18.30: Notiziario; 18.32: Dizionario musicale; 19.15: Canza Lucio Dalla; 19.30: Giornale radio; 19.45: Arrisentrili domani; 20: Chiusura.

Tv Montecarlo

14: Piazza degli affari; 14.15-14.45: Telegiornale; 17.15: Montecarlo News; 17.30: Noi, tu e la scimmia; 18.20: Shopping; 18.35: La corda al collo; 19.05: Telegiornale - Oroscopo di domani; 19.45: Notiziario; 20: Il Buggzuum; 20.35: Un'ombra nell'ombra - Film regia di Pier Carpi; 22.10: Bollettino meteorologico; 22.15: Bolle di sapone; 23.15: Notiziario; 23.25: L'amantide - Film.

HOLLYWOOD: UNA «NOTTE DELLE STELLE» DA MIDDLE CLASS

È solo «Gente comune» ma vale quattro Oscar

Il film di Robert Redford si impone su «Toro scatenato» (De Niro migliore attore) e anche su «La ragazza di Nashville» (Sissy Spacek miglior attrice) - Silenzio su «The elephant man»



Hollywood — Robert De Niro e Sissy Spacek sono stati insigniti dell'Oscar per le loro interpretazioni di «Toro scatenato» e «La ragazza di Nashville»

L'hanno applaudito ancora quando, grazie a una registrazione effettuata prima dell'attentato, la sua immagine è apparsa su di uno schermo televisivo.
Era quella la seconda volta che un Presidente degli Stati Uniti si rivolgeva direttamente all'elegante parterre del Premio Oscar: prima di Reagan lo aveva fatto, con un radiomessaggio, Franklin D. Roosevelt nel 1941.
Nella sua allocuzione, Reagan ha annunciato che le condizioni di salute del Presidente, in quelle stesse ore ricoverato in un ospedale di Washington per la ferita riportata nell'attentato, erano molto buone.

«Gente comune» è stato premiato quale miglior film; per il miglior attore non protagonista (Timothy Hutton), per il miglior regista (Robert Redford), per il miglior adattamento cinematografico.
«Toro scatenato», il film interpretato da Robert De Niro che rievoca la vita e le battaglie sul ring dell'ex campione del mondo di pugilato Jack La Motta, ha conquistato due statuette, quella per il miglior attore protagonista, con Robert De Niro, e quella per la miglior edizione.
Ecco l'elenco completo dei vincitori.
MIGLIOR FILM — «Ordinary People» (Gente comune), Ronald L. Schwary, produttore.
MIGLIOR ATTORE — Robert De Niro, «Toro scatenato».
MIGLIOR ATTRICE — Sissy Spacek, «La ragazza di Nashville».

«Toro scatenato» — Timothy Hutton, «Ordinary People» (Gente comune).
«Miglior attore non protagonista» — Mary Steenburgen, «Una volta ho incontrato un miliardario».
«Miglior regista» — Robert Redford, «Gente comune».
«Film in lingua straniera» — «Mosca non crede alle lacrime» (Urss).
«Motivo originale» — «Fame» di Michael Gorel, parole di Dean Pitchford.
«Colonna sonora originale» — «Fame» di Michael Gore.
«Copia originale» — «Una volta ho incontrato un miliardario», Bo Goldman.
«Adattamento cinematografico» — «Gente comune», soggetto Alvin Sargent.
«Cinematografia» — «Tess», cinematographers Geoffrey Unsworth e Ghislain Cloquet. Direzione artistica: Pierre Guffroy, Jack Stephens.
«Migliore costume» — «Tess», costumista Anthony Powell.
«Edizione» — «Toro scatenato», Thelma Schoonmaker.
«Sonoro» — «L'impero colpisce ancora», Bill Varney, Steve Maslow, Gregg Landaker, Peter Sutton.
«Documentario» — «Da Mao a Mozart: Isaac Stern in Cina», The Hopeville foundation, prodotto da Murray Lerner.
«Cortometraggio» — «Karl Hess: Toward Liberty, Halle-Luade inc. Roland Halle, Peter W. Luade.
«Cartone animato» — «The Fly», Pannonia film, Budapest, di Ferenc Refusz.
«Cortometraggio drammatico» — «The dollar bottom», Rocking Horse films Ltd, di Lloyd Phillips.
«Effetti tecnici» — Acme, Dunn Optila printer.
«Effetti speciali» — «L'impero colpisce ancora».
«Oscar ad honorem» — Henry Fonda.

TUTTI I PREMIATI

HOLLYWOOD — «Ordinary people» (Gente comune), il film diretto da Robert Redford, al suo debutto dietro la macchina da presa, ha conquistato quattro dei ventun premi Oscar assegnati a Hollywood.

«Gente comune» è stato premiato quale miglior film; per il miglior attore non protagonista (Timothy Hutton), per il miglior regista (Robert Redford), per il miglior adattamento cinematografico.

«Toro scatenato», il film interpretato da Robert De Niro che rievoca la vita e le battaglie sul ring dell'ex campione del mondo di pugilato Jack La Motta, ha conquistato due statuette, quella per il miglior attore protagonista, con Robert De Niro, e quella per la miglior edizione.

Ecco l'elenco completo dei vincitori.
MIGLIOR FILM — «Ordinary People» (Gente comune), Ronald L. Schwary, produttore.
MIGLIOR ATTORE — Robert De Niro, «Toro scatenato».
MIGLIOR ATTRICE — Sissy Spacek, «La ragazza di Nashville».

«Toro scatenato» — Timothy Hutton, «Ordinary People» (Gente comune).

«Miglior attore non protagonista» — Mary Steenburgen, «Una volta ho incontrato un miliardario».

«Miglior regista» — Robert Redford, «Gente comune».

«Film in lingua straniera» — «Mosca non crede alle lacrime» (Urss).

«Motivo originale» — «Fame» di Michael Gorel, parole di Dean Pitchford.

«Colonna sonora originale» — «Fame» di Michael Gore.

«Copia originale» — «Una volta ho incontrato un miliardario», Bo Goldman.

«Adattamento cinematografico» — «Gente comune», soggetto Alvin Sargent.

«Cinematografia» — «Tess», cinematographers Geoffrey Unsworth e Ghislain Cloquet. Direzione artistica: Pierre Guffroy, Jack Stephens.

«Migliore costume» — «Tess», costumista Anthony Powell.

«Edizione» — «Toro scatenato», Thelma Schoonmaker.

«Sonoro» — «L'impero colpisce ancora», Bill Varney, Steve Maslow, Gregg Landaker, Peter Sutton.

«Documentario» — «Da Mao a Mozart: Isaac Stern in Cina», The Hopeville foundation, prodotto da Murray Lerner.

«Cortometraggio» — «Karl Hess: Toward Liberty, Halle-Luade inc. Roland Halle, Peter W. Luade.

«Cartone animato» — «The Fly», Pannonia film, Budapest, di Ferenc Refusz.

«Cortometraggio drammatico» — «The dollar bottom», Rocking Horse films Ltd, di Lloyd Phillips.

«Effetti tecnici» — Acme, Dunn Optila printer.

«Effetti speciali» — «L'impero colpisce ancora».

«Oscar ad honorem» — Henry Fonda.

Video

• La Sicilia com'era e com'è

Sulla terza rete, va in onda dalle 18.30 alle 19.00 e dalle 19.30 alle 20.00 la nona puntata di «A domanda risponde» a cura di Bruno Damiani, Tullio Durigone e Piero Panizon. La prima parte vede in studio un gruppo di esperti che dibattono un tema di attualità. Tema di oggi: «Gli anziani». Dalle 19.30 alle 20.00 ci sarà la possibilità per gli spettatori di telefonare in diretta per porre domande agli esperti presenti in studio chiamando il numero 64839, prefisso 040 per chi chiama da fuori Trieste. I costi delle chiamate, fuori di stretto, saranno a carico della Rai. Conduce in studio Augusto De Bernardi.

«Mash» (Rete 1, ore 22.45, col.) - prosegue la serie di telefilm dedicati ad una allegra, quanto improbabile vita militare con «Fegato di ferro».

«La Sicilia rivisitata» (Rete 2, ore 21.35, col.); terzo episodio del documentario-inchiesta realizzato da Vittorio De Seta. Il programma ci porta nel cuore dell'isola, dove una volta erano le miniere di zolfo, fonte di lavoro per decine di migliaia di isolani. Oggi sono chiusi; l'alternativa per i più è l'emigrazione. Altro tema le antiche, fastose cerimonie religiose della Pasqua, oggi, come tante tradizioni, svuotate di ogni significato, religioso e sacrale.

«Lo scatolone» (Rete 3, ore 20.40, col.); antologia dei nuovissimi, nuovi e seminuovi, di Mandelli, Ferrarini e Sangiugli. Conducono: Marina Bellini e Claudia Poggiani. Nonna puntata con Bruno Lauzi, Feliciano, Giancarlo Muratori.

Robert Redford subito a segno



Hollywood — Robert Redford, attore molto popolare, passato alla regia, ha avuto al primo tentativo il più ambito riconoscimento. «Gente comune» ha vinto quattro statuette d'oro

GRATIS UN JOHNSON NUOVO

Ho comprato un Johnson, mi è stato rubato e il concessionario me ne ha subito fatto avere un altro nuovo, uguale al precedente.

Ecco, con Johnson hai anche questo: una polizza di assicurazione sottoscritta con il Gruppo RAS - Compagnia di Genova Assicurazioni S.p.A. che ti garantisce per un intero anno contro il furto e l'incendio. Così, se ti rubano il Johnson, te ne ritrovi un altro nuovo e gratis. Vai anche tu dal concessionario Johnson: questa offerta è valida dal 18/2/81 al 30/4/81.



Johnson

Johnson

Distributore per l'Italia: MOTOMAR S.p.A. - Milano

2° elenco

NAUTIUNO

Via Strozzi, 3 - Marano Lagunare
tel. 0431/67172

OFFSHORE UNIMAR

Via Italia, 54 - Lignano Sabbiadoro
tel. 0431/71584-70323

grande iniziativa

OGGI

Gold Market

A tutti i nati tra il 1° e il 10 maggio

IN REGALO LA PIASTRA DELLA VITA

La piastra della vita è un girocollo con un medaglione che contiene una piccola scheda personale da completare con i dati anagrafici, il gruppo sanguigno e altre informazioni sanitarie essenziali nei casi di emergenza. Un aiuto «prezioso» che Oggi regala a tutti i bimbi nati dalle 0.01 dell'1 maggio alle 24.00 del 10 maggio 1981.

Nel numero di **OGGI** in edicola troverete tutte le informazioni per ricevere la piastra della vita.

RASSEGNA DI ECONOMIA E FINANZA

SI VIAGGIA SU UN INDICE ANNUO DEL 21% CIRCA

Costo della vita: marzo (+1,9) anche peggio di febbraio (+1,8)

TORINO — A marzo il costo della vita si è mantenuto sui livelli più elevati di quelli registrati in febbraio. La conferma viene da Torino, città che per prima elabora gli indici dei prezzi al consumo e deve essere rilevato un aumento del 1,9 per cento contro un incremento del 1,8 registrato in febbraio su scala nazionale. In ragione d'anno l'aumento corrisponde ad un +21%.

Anche a Roma e a Milano, che sono le città che maggiormente pesano nella determinazione dell'indice del costo della vita a livello nazionale, le prime indicazioni mostrano in marzo una tendenza dei prezzi a superare i

livelli di febbraio. In dettaglio a Torino nella corsa dei prezzi al primo posto figura la voce elettricità e combustibili con il +4,8 per cento, poi i beni e servizi vari, con il +2,5; l'abbigliamento con l'1,9 e l'alimentazione con l'1,4. Nessuna variazione invece ha registrato la voce abitazioni.

Per quanto riguarda la contingenza, diventa quindi sempre più concreta la possibilità di uno scatto record di 13 punti. Il massimo finora raggiunto dal 1975, da quando è stato ricalcolato l'indice è stato lo scatto di 12 punti del maggio 1980.

Petrolio: mercato in fragile equilibrio

PARIGI — Il mercato petrolifero internazionale è oggi «in equilibrio» rispetto a un anno fa, ma tale equilibrio è estremamente «fragile». E quanto afferma l'Ente internazionale per l'energia (Aie), in un comunicato rilasciato al termine di una riunione del direttivo.

L'Aie precisa che i paesi consumatori dovrebbero iniziare proprio di questi tempi il normale reintegro stagionale delle scorte, che, alla luce appunto delle incertezze relative alla futura disponibilità di greggio, gli acquisti dovrebbero risultare più massicci del solito. Aderiscono all'ente tutti i principali paesi occidentali consumatori di petrolio, Giappone compreso, mentre non ne fa parte la Francia.

Belgio: congelamento di prezzi per un mese

BRUXELLES — Dopo la stretta monetaria, il blocco dei prezzi, mentre il Re Baldovino conduce le consultazioni politiche per risolvere la crisi di governo, il ministro dell'economia, Willy Claes, ha annunciato che i prezzi al consumo saranno congelati per lo spazio di un mese per tutti i prodotti. «Nell'attuale situazione economica e finanziaria del paese, il ministro ha ritenuto che tale decisione fosse opportuna», ha detto un portavoce di Claes, precisando che in base alla legislazione belga è riconosciuta al ministro dell'economia l'autorità di imporre il blocco dei prezzi «in qualsiasi momento per qualsiasi durata di tempo».

E la prima volta che si applica il blocco dei prezzi in Belgio dal 1975: i prezzi sono congelati al livello del 29 marzo fino al 29 aprile. La decisione, ha detto il portavoce, è stata presa da Claes dopo essersi consultato con gli altri membri del governo di centro-sinistra dimissionario. E da rilevare che era proprio il blocco dei prezzi che era stato prospettato dai socialisti in alternativa della «sterilizzazione» della scala dei prezzi, chiesta dal capo di governo Wilfried Martens, il leader democristiano, che, piuttosto che rinunciare alla propria idea, ha preferito consegnare le proprie dimissioni nelle mani del Re.

Applicando ora il blocco, si afferma negli ambienti politici, i democristiani hanno inteso compiere un gesto distensivo verso i socialisti per cercare una nuova base di accordo di governo. Il governo, a quanto si apprende, sta trattando con l'associazione petrolifera belga per ottenere che vengano evitati rincari dei prezzi petroliferi all'ingrosso. Un comunicato del ministro dell'economia informa che tutti gli uffici competenti hanno ricevuto istruzioni di porre in atto tutti i controlli necessari per garantire la stretta applicazione del blocco dei prezzi.

Prezzi dell'oro

LONDRA — I principali mercati dell'oro nel mondo hanno fatto registrare i seguenti prezzi in dollari Usa per oncia troy (31,103 grammi) e relative variazioni:

Francforte	154,25
Hong Kong	514,25 (+0,50)
New York	514,25 (+0,50)
Londra	523,17 (+2,64)
Milano	537,92 (+1,55)
Parigi	515,50 (-11,00)
Zurigo	515,50 (-11,00)

FONDI D'INVESTIMENTO

TITOLI	PREZZI
Italofond doll.	13,36 14,16
Capitalia	15,30 23,43
Fonditalia	23,70
Interfund	14,82
Multinvest	18,88 19,44
Int. Sec. Fun.	11,90
Int. Invest	12,09 13,12
Rominvest	17,47 18,18
Medioinvest	17,31 18,81
Europ. Inv.	17,80 18,50
Int. Sec. Fun.	10,90 11,90
Robeco	215,20
Robeco	228,00

NONOSTANTE LA PRESENZA DI ALCUNI OSTACOLI ANCORA DA SUPERARE

Maratona agricola: verso l'accordo

BRUXELLES — L'accordo sui prezzi agricoli è possibile ma non ancora concluso. Lo affermano fonti comunitarie presenti alla conferenza ministeriale di Bruxelles. I lavori, che sono proseguiti per tutto ieri, dovranno superare le reticenze della Gran Bretagna, che prima di accettare un accordo vuole conoscere quanto le graverà sul bilancio. Londra si oppone, inoltre, ad una rivalutazione della sterlina verde, che la commissione ha proposto nella misura dell'1 per cento contro il 3 per cento iniziale.

Per quanto riguarda i prezzi agricoli la commissione ha portato attorno al 9 per cento l'aumento medio (4,5 per cento in precedenza e 15,3 per cento dai produttori) ed ha ritirato parte delle misure intese a scoraggiare la produzione di eccedenze (fra queste una superattesa di oltre 100 lire al litro per il latte e la riduzione, oltre un certo limite, del prezzo d'intervento per i cereali). Per Gran Bretagna e Germania la commissione ha proposto inoltre di ridurre rispettivamente di 1 e 3,3 punti gli importi monetari com-

pensativi. Dal canto suo l'Italia rifiuta il regime proposto per lo zucchero: giudica insufficiente la quota assegnata per la produzione a prezzo garantito (15,5 milioni di quintali) e contesta la riduzione nel Nord Italia degli aiuti nazionali. Altro punto inaccettabile per l'Italia è la limitazione dei premi alla trasformazione dei pomodori. Il ministro Bartolomeo ha, inoltre, rifiutato il principio che si mantengano solo per la prossima campagna i premi alla nascita dei vitelli (un aiuto di cui beneficia soltanto il nostro paese).

Cambi: dollaro in lieve flessione

ROMA — Dopo il passo indietro di martedì, ieri il dollaro ha perso ancora qualche lira, ma la sua posizione nei confronti della lira rimane praticamente invariata. La divisa statunitense, infatti, è stata fissata in calo di circa due lire a 1045,75 lire, contro le 1047,95 lire di martedì.

Anche la sterlina, per il secondo giorno consecutivo, ha perso terreno nei confronti della lira ed è stata pagata 2344,175 lire rispetto alle 2353,425 lire del fixing di martedì.

Mantengono, invece, le posizioni dei giorni scorsi il marco e il franco francese: la divisa tedesca è passata, infatti, dalle 498,825 lire di martedì alle 498,80 lire, mentre la moneta francese è stata quotata 211,19 lire, contro le 211,355 lire di martedì. Dopo un periodo di progressi e di stabilità, infine, il franco svizzero perde qualcosa nei confronti della divisa italiana, essendo stato fissato a 545,345 lire, contro le 547,785 lire del fixing precedente.

Prime rate Usa Chase al 17%

NEW YORK — La Chase Manhattan Bank ha ridotto il proprio prime rate al 17%. Dal 17,5 precedente, con effetto immediato. La quota del 17% è già praticata da numerose altre banche Usa.

Casa: all'Italia record negativo delle costruzioni

ROMA — L'Italia è all'ultimo posto in Europa nella costruzione di abitazioni: nel 1979 sono state infatti edificate 2,4 case ogni 1000 abitanti contro le 7,5 della Francia, le 7 della Spagna, le 6,2 dei Paesi Bassi, le 5,9 della Germania occidentale e le 5,7 del Belgio. Gli investimenti, sempre nello stesso anno, sono stati in Italia, nell'edilizia, un terzo di quelli effettuati in Francia ed un quarto di quelli effettuati in Belgio.

Quanto all'edilizia pubbli-

ca, questa raggiunge il 31 per cento nel nostro Paese, a fronte del 46 per cento della Francia, del 43 per cento del Belgio, del 67 per cento dei Paesi Bassi, del 52 per cento della Spagna, del 30 per cento della Germania federale. Nel commentare questi dati il presidente dell'Ance (Associazione dei costruttori edili), Francesco Perri, ha evidenziato il netto contrasto tra una concezione vincolistica e dirigistica dell'attività edilizia italiana e una politica attiva degli altri Paesi europei, volta invece a stimolare un più esteso apporto dell'iniziativa privata.

«Da qui», ha aggiunto Perri, «discende la necessità di una revisione critica dei comportamenti legislativi e amministrativi italiani per fare convergere anche il nostro Paese verso il sistema omogeneo dell'Europa occidentale».

■ MINATORI USA — I minatori statunitensi hanno bocciato, a larga maggioranza, la proposta di accordo avanzata dai sindacati per il rinnovo del contratto. Secondo gli stessi esponenti sindacali, si prospetta ora la possibilità di uno sciopero ad oltranza della categoria.

Mercati della lira

VALUTE	COMMERC.	BANCONOTE	MEDIE LIR.
Marco tedesco	498,85	495,—	498,80
Franc francese	211,30	211,75	211,19
Florino olandese	450,22	446,—	450,23
Franc belga	30,50	28,50	30,50
Corona danese	158,78	156,—	158,61
Sterlina irlandese	1820,—	1780,—	1820,—

Monete liberamente oscillanti

VALUTE	COMMERC.	BANCONOTE	MEDIE LIR.
Sterlina inglese	2344,55	2345,—	2344,17
Corona norvegese	194,62	190,—	194,61
Corona svedese	228,08	222,—	228,06
Dollaro USA	1045,80	1047,—	1045,75
Dollaro canadese	883,50	875,—	883,40
Peseta spagnola	12,25	12,—	12,29
Escudo portoghese	18,50	18,50	18,52
Scellino austriaco	70,50	70,50	70,52
Franc svizzero	545,39	544,50	545,34
Yen nipponico	4,94	4,80	4,94
Dramma greca	—	18,75	—
Dinaro (Milano)	—	28,75	—
» (Roma)	—	26,—	—
» (Trieste)	—	28,50-29,—	—

I coefficienti di deprezzamento della lira, calcolati dalla Banca d'Italia rispetto al 9 settembre 1973, sono risultati i seguenti nei confronti del dollaro 44,44 p.c. (44,56), nei confronti di tutte le valute 51,82 p.c. (51,88); nei confronti della Cee 54,85 p.c. (54,87).

ORO E MONETE — Sterlina: 170000-180000; sterlina: 187000-197000; marco italiano 120000-140000; marco svizzero 120000-140000; marco francese 145000-155000; marco belga 125000-135000. 20 dollari oro 660000-720000, 50 pesos messicani 700000-780000, kruggerand 590000-640000; oro fino 17300-17500; argento 421-428, platino 17750. La quotazione della sterlina ne si riferisce alle quotazioni anteriori al 1974.

Rivolgetevi al professionista per acquisti, vendite, stime di MONETE D'ORO GIULIO BERNARDI Perito numismatico - TRIESTE - Via Roma, 3 - Tel. 83086

BORSE E MERCATI

Titoli azionari di Milano

TITOLI	1/4	3/3	TITOLI	1/4	3/3
Alimentari e agricole			Finanziarie		
Alvar	5600	5590	Acqua Marcia	2040	2050
Bonifiche ferraresi	35000	37800	Agricola	26600	27600
Chari e Forti	1451	8900	Basiglio	690	691
Eni	18410	18600	Siele	40095	40495
Imn Vittoria	33900	30900	Buiton	—	8090
Ind. Buiton Perugina	5090	5150	Centrale	—	7790
Sernide	170	168,50	Pha. Ernesto Breda	—	3380
Sernide priv.	150	150	Prodina	—	82
Sernide risp.	211	223	Finisider	—	80,50
Itip risp.	4985	5000	Generalfin	—	1195
			Gen	—	1020
Assicurative			Idi	7501	7250
Alleanza Assicuraz.	51500	51000	Invest	—	8590
Assicurazione Italiana	—	—	Invest	5501	5501
Ausonia	3350	3490	Mittel	1885	1886
Comp. Ass. Milano	22450	22350	Part. Fin.	1430	1450
Comp. Ass. Milano pr.	170,50	1705	Pirelli & C.	5530	5475
Comp. Latina	1349	1318	Pirelli SpA	2360	2190
Comp. Latina priv.	1349	1318	Prodina	—	2410
Firs	1840	1848	Reina risp.	12500	12500
Firs risp.	155900	154000	Rina finanziaria	10970	10800
Generali	39000	39000	Saroni	1830	1700
Itali Assicurazioni	36000	55900	Sena	2810	2810
L'Abile Italiana	—	—	Smi	5435	5350
Fondinvest	41500	40900	Stet	1350	1350
La Fondiaria Vita	60850	58000	Stet risp.	9100	8850
Ras	140500	139500	Borghesini	—	9100
Sel	32510	32400	Borghesini risp.	—	9100
Toro Assicuraz.	54000	53100	Italmobiliare	21400	20900
Toro Assicurazioni pr.	48500	46200			
Bancarie			Immobiliari-Edilizie		
Banca Comm. Italiana	82000	81950	Aedes	10995	10320
Comodo di Roma	82000	81950	Beni Imm. Italia	1250	1238
Banco Lariano	14200	14190	Beni Imm. It. pr.	1250	1238
Credito Italiano	9790	9755	Condotte d'Acqua	341	343
Credito Varesino	20800	20900	De Angeli Frua	21000	21000
Interbancaria priv.	104500	103000	Gen. Immobili	2381	2380
Mediobanca	104500	103000	Industria Edilizia	44510	44000
			Isvin	28500	27500
Cartarie editoriali			Immobiliare Centrale	60140	60210
Binda	1340	1345	Risanamento	20150	20000
Burgo	11880	11850	Sifa	1795	1795
Burgo priv.	849	780			
De Medici	7793	7810			
Mondadori priv.	7793	7810			
Cementi-Ceramiche			Mechanico-Automobilistiche		
Cementi	5440	5210	Fiat	2359	2359
Cer. Pozz.	142	148	Fiat priv.	1730	1587
Cer. Pozz. risp.	121	121	Franso Tosi	41200	42500
Eternit	750	728	Giuliani	5610	5507
Eternit priv.	53495	52570	Imovet	4800	4577
Italcementi	54000	52700	Imovet priv.	4250	4940
Italcementi priv.	54000	52700	Imovet risp.	4640	4381
Unicem	25800	25150	Westinghouse	31500	29900
			Worthington	3948	3949
Chimiche-Hidrocarburi-Gomma			Minerarie-Metalurgiche		
Anic	951	950	Broggi Izar	—	—
Brioschi	3000	3080	Dalmine	182,75	173
Calfo	645	660	Falck	4210	4250
Carlo Erba	5063	5070	Falck priv.	4251	4250
Italgas	1131	1130	Ilva Vio	2200	2110
Lepetit	50720	50700	Ilva Vio	2200	2110
Lepetit priv.	50400	51490	Ilva Vio	2200	2110
Mira Lanza	21000	20810	Ilva Vio	2200	2110
Montedison	270	270	Ilva Vio	2200	2110
Perlet	8290	8200	Ilva Vio	2200	2110
Pirelli	1636	1630	Ilva Vio	2200	2110
Saffa	9160	9160	Ilva Vio	2200	2110
Saffa risp.	9160	8900	Ilva Vio	2200	2110
Siocogenero	22990	22650	Ilva Vio	2200	2110
			Tessili		
Commercio			Centenari e Zinelli	44	40
La Rinascente	398	400	Cucinini	13500	13550
La Rinascente priv.	346	346	Cucinini	13500	13550
Silos di Genova	8750	8609	Cascinari	7500	7150
Standa	3151	3299	Lucifino	2489	2449
			Lucifino risp.	2120	2130
Comunicazioni			Lucifino risp.	2120	2130
Alitalia	1419	1471	Lucifino risp.	2120	2130
Ausiliare	9940	10000	Lucifino risp.	2120	2130
Aut. Tono-Milano	3350	3485	Lucifino risp.	2120	2130
Italcable	12590	12610	Lucifino risp.	2120	2130
Nel	214	212	Lucifino risp.	2120	2130
Nord Milano	2750	2750	Lucifino risp.	2120	2130
Sip	1440	1399	Lucifino risp.	2120	2130
			Diverse		
Elettrotecniche			Acq. De Ferrari	4990	5020
Magnet Marelli p.	1050	1045	Acq. De Ferrari risp.	4760	4520
Marelli p.	254	250,50	Acq. De Ferrari risp.	4760	4520
Marelli risp.	1050	1010	Acq. De Ferrari risp.	4760	4520
Tecnomasio	450,50	449	Acq. De Ferrari risp.	4760	4520

Prezzi sostenuti

MILANO — Prezzi sostenuti con scambi vivaci. Il mercato ha ripreso vigorosamente il movimento al rialzo, stimolato, oltre che da persistenti interventi tonificanti, anche da alcune ricoperture di posizioni al ribasso e da rinnovati ordini di acquisto. L'interessamento della domanda concentratosi dapprima sui valori del gruppo Centrale, Olivetti, De Angeli, Pirelli SpA, Fiat priv. e Fiat priv. si è in seguito esteso a numerosi altri valori tra cui Italmobiliare, alcuni bancari e qualche finanziaria, imprimendo ampie lievitazioni nei prezzi tanto che l'indice con un progresso di poco inferiore al 2 per cento ha toccato un nuovo massimo.

Al listino rilevanti plusvalenze hanno segnato le Centrali (+10,9 per cento), Fincantieri (+10,5 per cento), Cent. e Zinelli (+10 per cento), Fiat priv. (+9,9 per cento), Pirelli SpA (+7,7 per cento), Westinghouse (+5,3 per cento), Olivetti priv. (+5,1 per cento), Eridania (+4,8 per cento), Toro priv. (+4,7 per cento), Cementi e Toro priv. (+4,3 per cento), Interbancaria (+3,9 per cento), Italmobiliare (+2,7 per cento), Viscosa e Montedison (+2,3 per cento), seguite da Giardini, Italcementi e Generali.

Nel dopolista ampie plusvalenze in assestamento le Italcementi risp. (+4,7 per cento), Standa (+4,4 per cento), Silos (+4 per cento), Lepetit priv. (+3,9 per cento), Eridania (+1,5 per cento), Unicem (+1,3 per cento) e Saffa (+1 per cento).

Accentratissimi contrasti sul mercato obbligazionario con i Cct in frazionata ripresa ed i Bt ancora calmi. Diminuita l'attività tra le obbligazioni di vecchia emissione. In tensione il comparto delle convertibili.

DOPOBORSA — Prezzi informativi: Generali 160.000-161.000, Alleanza 53.000.

TRIESTE

Generali 156.000, Ras 140.500, Ras 141-181 135.000, Anic 951, Montedison 276, La Rinascente 995, La Rinascente priv. 346, Gerolimich 815, Premuda 3190, Slip 1400, Tripovich 108.000, Bastogi 690, Finmare 32, Finisider 90, Pirelli 2355, Sme 2810, Fiat 1330, Gen. Imm. Sogena 2380, Fiat 2370, Fiat priv. 1730, Dalmine 170, Italcementi 3080, Lana Rinascente priv. 3080, Sna Viscosa 1210, Sna Viscosa priv. 1220, Sna Viscosa 1-10-80 1107, Patriarca 2124.

LIRA AL PARALLELO

MILANO — Il mercato valutario italiano ha oggi registrato i seguenti cambi in lire per valute estere trattate all'estero: del mercato ufficiale: dollaro Usa 1079-1090; marco tedesco 520-525; franco svizzero 565-570; sterlina inglese 2470-2500; franco francese 216-220.

EURODIVISE

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBBLIKOMPASS S.p.A. TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesto 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. GORIZIA: corso Italia 103, telefono 87466 - MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - UDINE: piazza Marconi 9, tel. 203924 - PADOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 656944 - MILANO: via G. Negri 8/10, tel. 8596 - TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 - GENOVA: via E. Vernazza 23, tel. 592560 - BOLOGNA: via Rizzoli 38, tel. 228826 - MANTOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495 - BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325 - ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - TRENTO: piazza London 34, tel. 85000 - MERANO: corso Libertà 29, telefono 30315 - BRESCIA: via Bastioni 2, tel. 23335 - ROVERETO: corso Rosmini 53/55, tel. 32499 - NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381 - SAVONA: via Astengo 1/1, tel. 36219 - SANREMO: via Gioberti 47, telefono 83366 - IMPERIA: via Matteotti 16, tel. 78841.

Le tariffe sono riportate in testa alle singole rubriche. La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. ... 34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 600 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. è a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

LAVORO PERS. SERVIZIO
Offerte
B. Lire 400 per parola

CERCASI esclusivamente stabile governo casa, trattamento familiare, stipendio ottimo. Tel. 631889. 3882 B
DONNA stabile compreso dormire cerca persona anziana sola autosufficiente per appartamento tutti comfort, zona S. Vito. Telefono 212296 ore 13-15. 3818 B

PRESTASERVIZI referenziata massimo cinquantenne, 8-12.30 feriali cercano coniugi. Corso Italia, telefonare 55631 ore 16-19. 3867 B

IMPIEGO E LAVORO
Richieste
C. Lire 150 per parola

APPRENDISTA impiegata esperienza annuale ufficio commerciale (telecom. bolle accompagnamento, fatturazione) cerca impiego in Trieste o vicinanze. Telefonare 766233 ore 14-15. 3813 C

CAMERIERE per stagione estiva in Grado o Lignano offresi. Indirizzare a Publikompass, cassetta n. 22/M, 34100 Trieste. 304 C

DICIOTTENNE massima serietà bella presenza offresi impiegata o commessa. Tel. 746666. 3888 C

IMPIEGATA 18enne veloce stenodattilo, lingue inglese e tedesco, esperienza ufficio, volenterosa, onesta, bella presenza offresi a seria ditta. Tel. 818662. 3801 C

OFFRESI giovane commesso referenziato militeggiante, esperto radio TV HI-FI, conoscenza lingue slave. Scrivere a Publikompass, cassetta n. 19/M, 34100 Trieste. 3796 C

OTTICO diplomato con decennale esperienza di contattologo e conoscenza di articoli fotografici offresi. Indirizzare a Publikompass, cassetta n. 22/M, 34100 Trieste. 304 C

OFFRESI operatrice contabile/ perforatrice IBM, primo impiego. Tel. mattinata 225455. 3857 C

RAGIONIERA esperta ufficio vasta esperienza pluriennale, mezza giornata offresi. Tel. 825897 ore 11-12. 3871 C

SIGNORA massima serietà offresi per pulizie uffici. Scrivere a Publikompass, cassetta n. 19/M, 34100 Trieste. 3814 C

LAVORO A DOMICILIO
ARTIGIANATO
CC. Lire 400 per parola

A.A.A.A.A. SGOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti, cantine, soffitte, esigiamo trasporti, acquistiamo rimanenze. Sollecitudine, serietà. Tel. 749441. 3726 CC
A.A.A.A.A. RIPARAZIONI idrauliche, impianti riscaldamento, bagni nuovi, rivestimenti piastrelle. Tel. 65788. 3806 CC

A.A.A. PITTORE decoratore stanze appartamenti porte finestre carta. Prezzi modici. Telefonare 760071. 1368 CC

SERRAMENTI
Infissi e vana
con vana fornici
LANA, via S. Nicolò 18
tel. 630155

A.A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente, appartamenti, cantine, soffitte. Eseguiamo trasporti. Telefonare 757376. 1364 CC
INSTALLATORE idraulico autorizzato esegue impianti sanitari gas riparazioni. Tel. 870148. 3807 CC
PITTORE esegue restauri appartamenti, stanze tappezzeria, lavori olio. Telefonare 793616. 3782 CC
PITTORE tappezziere, pitturazioni olio offresi. Tel. 726186. 3810 CC

SGOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti, soffitte, cantine, trasporto mobili. Telefonateci anche ore past 422298, 410275. 3847 CC

FINESTRE ANTIBORA
Fabbrica veneta posa con personale esperto
DELTA Via Zenetti 1
TRIESTE - Tel. 733373

in edicola

COME FUNZIONA

ENCICLOPEDIA PRATICA DELLA TECNICA

COME FUNZIONA è un'enciclopedia di tipo nuovo, che spiega in modo chiaro ed esauriente come sono fatti, come funzionano e a che cosa servono oggetti, macchine e tecnologie del mondo moderno: dai più semplici e familiari come una penna a sfera, ai più complicati e sofisticati come un cervello elettronico.

1000 voci monografiche trattano e illustrano oltre 10.000 argomenti con un eccezionale apparato di disegni e fotografie a colori. 140 fascicoli settimanali di 24 pagine comprese la copertina. 10 volumi, 2800 pagine complessive, oltre 5000 illustrazioni a colori con numerosissimi schemi e disegni.

Con il primo fascicolo IN REGALO
Il secondo è una guida pratica alle piccole riparazioni in casa.

L. 1100



TRASLOCHI trasporti montaggio smontaggio mobili. Possibilità deposito. Tel. 793769, 753635. 893 CC

IMPIEGO E LAVORO
Offerte
D. Lire 400 per parola

A.A.A. ASSUNO internista caffè Tergesto-Specchi, media età. 3623 D
AFFIDASI lavoro ricalco domicilio. Scrivere Idam, via Padova 36, Milano. 450 D

AGENZIA Marittima cerca persona con buona esperienza in canyassing/bookings et già introdotta nel traffico merci. Scrivere a Publikompass, cassetta n. 41/L, 34100 Trieste. 3624 D

AUTO banco capace cerca bar Mauro, piazzale Rosmini. 3886 D
CERCASI commessa esperta conoscenza lingua croata. Presentarsi in via Valdirivo 15 da confessori "ELISA". 3849 D
CERCASI esperto cameriere per pizzeria in Gorizia. Tel. (0481) 5752. 263 D
CERCASI estetista massaggiatrice. Tel. 794777. T.A. 351 D

ASSUNO commesso per vendita articoli radiofotocine possibilmte conoscenza lingua slava. Presentarsi Fotocentria piazza Goldoni 7. 3855 D

CERCASI commessa esperta sloveno serbo-croato. Rivolgarsi Bosnatek, Torrebianca 11. 3804 D

CERCASI operato per negozio cornici con referenze, posto stabile, militesente. Richiedersi massima serietà. Scrivere a Publikompass, cassetta n. 25/M, 34100 Trieste. 3878 D

CERCASI aiuto cameriere bar ristorante Grignano. 224189. 3802 D

CERCASI commessa esperta abbigliamento, conoscenza sloveno serbo-croato. Rivolgarsi Bosnatek, Torrebianca 11. 3804 D

CERCASI aiuto commessa 15-16 anni. Presentarsi Modellina calzature, via Filz 3/A dalle ore 8 alle ore 10. 3870 D

CERCASI urgentemente internista trattamento familiare. Scrivere a Publikompass, cassetta n. 17/M, 34100 Trieste. 3804 D

CERCASI commessa esperta 15-16 anni. Presentarsi Modellina calzature, via Filz 3/A dalle ore 8 alle ore 10. 3870 D

FABBRICA affida ovunque lavoro confezione giocattoli. Scrivere: Giomodel, via Gaetano Mazzoni 27, Roma. 100226 D

GEOMETRA con propri operai disposto assumere lavori edili cercasi. Offerte Publikompass, cassetta n. 18/M, precisando referenze, lavori eseguiti. 3809 D
MOTEL lunga stagionalità assume subito lavapiatti. Telefonare 228221. 3839 D
MURATORI per ristrutturazione via Monte 22, cercasi, ottimo trattamento. Telefonare 64412. 3809 D
OPERAI meccanico specializzato ramo vetture assume prontamente ditta Panauto, via Coroneo 33, tel. 762381. 3788 D
RAGAZZO 16 anni cercasi macelleria via Hermet 3. Tel. 774694. 3854 D

OGGETTI SMARRITI
H. Lire 350 per parola

PASTORE tedesco circa 7 anni rinvenuto venerdì paraggi Rosmini. Telefonare Astad, 211292. 3876 H

APPARTAMENTI E LOCALI
Offerte
I. Lire 400 per parola

AFFITTASI magazzino 350 mq con servizi passo carrabile zona Valmaura. Informazioni Immobiliare Greblo, piazza Dalmazia 3, tel. 68789. 3859 I

AFFITTASI uso ufficio luminoso centrale 4 stanze servizi 110 mq riscaldamento autonomo. Informazioni Immobiliare Greblo, piazza Dalmazia 3, tel. 68789. 3859 I

AMPIA stanza in appartamento centrale, tutti comfort, affittasi. Anche brevi permanenze. Tel. 773130. 3853 I

LORENZA affitta ammobiliato contratto termine, 2 stanze, cucina, saloncino, bagno, posgiolo 350.000, altro periodo breve 2 stanze, cucina, servizi conforti 400.000. Tel. 734257. 3887 I

APPARTAMENTI E LOCALI
Richieste
L. Lire 400 per parola

PRIVATO cerca appartamento in affitto per 1 anno, camera, soggiorno e servizi. Tel. 769025. 3702 L

REFERENZIATA famiglia cerca affitto alloggio quattro camere soggiorno cucina abitabile doppi servizi anche da ristrutturare o compensando spese giustificate. Tel. 771803. 3801 L

ACQUISTI D'OCCASIONE
N. Lire 400 per parola

A.A.A. LIBRI vecchi ogni argomento, periodici, musica, acquistiamo prontamente. Telefonare 88525 feriali, orario d'ufficio. 1424 N

MOBILI E PIANOFORTI
NN. Lire 400 per parola

ACQUISTIAMO soprammobili orologi pianoforti mobili ingiati antichi. Telefonare 631500-942196. 3791 NN

VENDESI stanza pranzo come nuova occasione. Telefonare ore past 741249. 3846 NN

COMMERCIALI
O. Lire 400 per parola

A.A. ABBONDANTISSIME quotazioni acquistiamo oro, argento, gioiellerie antiche. Realizzerete PIU' VANTAGGIOSAMENTE. GOLDMARKET, via Roma 20. 13330 O

ORO ARGENTO acquistiamo a PREZZI SUPERIORI. Disimpegno polizze. CORSO ITALIA 28, primo piano. 3872 O

DARWIL acquista oro
anche rottami pagando fino a lire 14.000 al grammo secondo titolo. Massima serietà disimpegno polizze. Trieste piazza Sant'Antonio Nuovo 4, II piano.

RAPPRESENTANTI PIAZZISTI
P. Lire 400 per parola

AD introdotti pubblici esercizi rilasciamo concessioni provinciali per il lancio di nuovi rediziti articoli. Garantiamo rilevanti utili. Necessitano minimi capitali. Telefonare 06-6780115/6783651. 104 P

AUTO, MOTO, CICLI
Q. Lire 400 per parola

A.A.A. AUTODEMOLIZIONE paga bene macchine da demolire ritirandole sul posto. Tel. 568355. 3787 Q

A. ATTENZIONE. Con pagamento fino a 60 mesi, senza anticipo, senza carichi, senza ipoteca, autovetture d'occasione in garanzia: Fiat 131 Supermirafiori 1.6 '79, 131 CL Mirafiori '78, Fiat 128 Sport '78, Fiat 132 GLS 1.6 '77, 131 Abarth '77, BMW 316 '79, A.R. Giulietta 1.6 '79, Alfetta 2000 '77, A.R. GT 1.6 '73, Mini de Tomaso '80, Renault 5 TL '77, Renault 14 GTL, Scirocco GTI '80, Sunbeam TI '80, Mercedes 200 '78, Mercedes 450 SLC '77. Permutate usato per usato. Autocasioni via Romagna 6, tel. 61126 Trieste.

Continua in 13.a pagina

ati
RETE NAZIONALE

PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.30	11.25
Bari	07.30	13.40
	11.35	18.15
	19.05	22.45
Brindisi	11.35	18.15
	19.05	22.45
Cagliari	07.30	13.25
	11.35	14.35
	19.05	23.59
Catania	07.30	13.20
	11.35	14.35
	19.05	22.40
Genova	14.40	19.05
Lampedusa	07.30	12.05
Milano	07.00	07.50
	14.40	15.30
Napoli	07.30	10.35
	11.35	16.55
Olbia	19.05	22.40
Palermo	07.30	10.35
	11.35	15.30
Reggio Calabria	07.30	10.45
Roma	07.30	08.35
	11.35	12.40
	19.05	20.10
Trapani	11.35	14.35

ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.25	10.55
	15.30	18.25
Bari	07.00	10.55
	14.20	18.25
	18.55	22.10
Brindisi	07.00	10.55
	18.55	22.10
Cagliari	07.00	10.55
	15.15	18.25
	18.50	22.10
Catania	07.30	10.55
	14.10	18.25
	18.30	22.10
Genova	10.00	14.00
Lampedusa	13.00	22.10
Milano	13.10	14.00
	22.00	22.50
Napoli	07.00	10.55
	17.55	22.10
Olbia	07.25	10.55
Palermo	06.55	10.55
	19.00	22.10
Reggio Calabria	07.40	10.55
	15.00	18.25
Roma	09.45	10.55
	17.15	18.25
	21.00	22.10
Trapani	15.15	18.25

Come avere un'Alfa oggi e pagarla domani senza interessi.

ALFASUD
3 milioni
senza interessi

GIULIETTA
4 milioni
senza interessi

ALFETTA
5 milioni
senza interessi



È una formula esclusiva dei Concessionari Alfa Romeo in collaborazione con COFI - COFI LEASING.

I Concessionari Alfa Romeo ti propongono, oggi e fino al 15 aprile, le condizioni di acquisto che hai sempre desiderato: un finanziamento **senza interessi**, di **3 milioni** per l'Alfasud, **4 milioni** per la Giulietta e **5 milioni** per l'Alfetta, che potrai restituire in un anno. Ma il Concessionario Alfa Romeo ti può offrire

fruire tante altre alternative per avere subito un'Alfa: ad esempio comode rateazioni a partire da **155.000** lire al mese, con un minimo anticipo comprendente l'IVA e la messa in strada. Vieni subito dal tuo Concessionario Alfa Romeo: è un'occasione che non puoi perdere.

Alfa Romeo
Tecnologia vincente. Da sempre.



A GRADO pineta sulla statale
Grade Monfalcone, vendesi

Ploppi. Telefonare allo 0432/
754147 ore ufficio. 260 S

AG. 42V13 pomeriggio. 3877 S
Tel. 2991
AG. 2931 3.o Lotto in corso di
realizzazione il più bel com-
plesso-palazzine con apparta-
menti di ogni tipo e dimensiona-
li, a 10 minuti da viale Salaria, 10
posti macchina-cucine e cucini
arredati-zona verde-campio-
gioco; mutui agevolati, contri-
buto non superiore al 10% del
max di pagamento; rincari fu-
turi già concordati. Zona
eservita di autobus, scuole,
centro commerciale, servizi
azioni ufficio cantiere Via
Caripetto n. 5, te. 812219 dal-
le 9.30 alle 11.30 e dalle 15 alle
18.30. 395 S. 395 S.

AGENZIA CASA MIA 395 S.
Giacomo pancromatico rinnova-
to lussuossamente grande
soggiorno 2 stanze, cucinetta,
bagno veranda 20.000.000, ri-
formata, 100 mq. 395 S.
conserva sempre. XXX OT

na Ippodromo piano alto pa-
naramico 2 stanze, salone,
doppi servizi, poggioli. XXX
Ottobre 3, 68858. 3860 S

AGENZIA CASA MIA vende
centrale lussuoso apparta-
mento + mansarda grande
terrazza poggioli mq 180 tripli
servizi, 2 posti macchina in
garage. XXX Ottobre 3, 68858.
3860 S

AGENZIA PRIMAVERA vende
appartamenti liberi
zona centro Giulia Fabio
Severo. Rossetta, Valmaura.
Pam. 574191. 3852 S

BOSCHETTO Immobiliare ven-

BOSCHETTO Immobiliare vende di soggiorno cucina due stanze bagno, zona R.S. 46.000.000, 55491. 3878 S

BOSCHETTO Immobiliare vende appartamenti occupati varie misure, 55491. 3878 S

BOSCHETTO Immobiliare vende zona Ospedale piano alto, soggiorno terrazzo cucina camera 80.000.000, 55491. 3878 S

BROKERS 040/744141 Acquisto di appartamento con giardino di soggiorno e cucinino due stanze tutte comodità recente, 55491. 3878 S

BROKERS 040/744141 Acquisto DIRETTAMENTE DA PROPRIETARI BILI O APPARTAMENTI MASSIME VALUTAZIONI PERIZIE GRATUITE, PAGAMENTO CREDITO. 3878 S

BROKERS 773756 vende nuova zona residenziale miniapartamento libero, nuova costruzione, salone-camera, cucinotto, bagno arredato, letto matrimoniale, ripostiglio balcone L. 44.000.000. Possibilità rilevare ottimo mutuo. 2/4S

continua in 10.a pagina

ERA

stagione.
prezzi speciali.

70
& C. s.n.c.


s.r.l.
evero, 42 - Tel. 569121/2

Postbox

pareo?

re 21,05
ANE

Venerdì 3 aprile
in onda su
RADIO DIFFUSIONI FRID



Radio Friulane

Venerdì 3 aprile ore 21.05:
in onda su
RADIO DIFFUSIONI FRIULANE

Venerdi 3 aprile ore 21.05.
in onda su
RADIO DIFFUSIONI FRIULANE

CRONACHE DELLO SPORT

BASKET PLAY OFF: QUALIFICATE PER LA SEMIFINALE TURISANDA E SINUDYNE

Squibb e Grimaldi alla «bella»

Grimaldi	73	Turisanda	90	Sinudyne	98
Squibb	68	Carrera	83	Scavolini	93

GRIMALDI: Mandelli, Brumati 27, Benatti 4, Marietta, Williams 8, Sacchetti 26, Wansley 8, n.e. Della Valle, Franzin e Fioretto.

SQUIBB: Innocentini, Cattini 2, Flowers 8, Tombolato 2, Riva 20, Bariviera 2, Marzorati 24, Boswell 10 n.e. Cappelletti e Masolo.

NOTE: Tiri liberi: Grimaldi 9 su 12, Squibb 10 su 16. Innocentini, in uno scontro con il compagno di squadra Boswell, ha riportato una ferita al volto, successivamente saturata — in ospedale — con cinque punti. Usciti per cinque falli: Boswell e Sacchetti. Spettatori 3.500 circa.

TORINO — I torinesi della Grimaldi hanno ancora una volta soverchiato il pronostico e, di fronte ai favoritissimi vincitori della Coppa delle Coppe, dal quale soltanto tre giorni fa avevano perso con 26 punti di distacco, hanno disputato un'ottima partita che ha loro permesso di rimettere in discussione la qualificazione alle semifinali.

CARRERA: Carraro 16, Haywood 16, Della Fiori 14, Dalipagic 23, Grattoni 14, Gracis, Serafini. N.e. Rossi, Vescevi e Zanatta.

TURISANDA: Mattini 28, Morse 28, Meneghin 16, Bassetti 16, Mantast 2, Salvaneschi, Bergonzoni. N.e. Rossi, Vescevi e Zanatta.

ARBITRI: Fiorio e Martolini (Roma).

NOTE: Tiri liberi: Carrera 11 su 15, Turisanda 8 su 10. Usciti per cinque falli nella ripresa al 19°52" Della Fiori (83-58). Spettatori quattromila circa.

VENEZIA — Una esaltante prestazione della Carrera — scesa in campo priva di Gorgnetto, con Dalipagic recuperato in extremis con la caviglia ancora gonfia ed Haywood reduce da una recente bronchite — non è bastata ai veneziani per superare la Turisanda nella partita di ritorno del play-off. I lagunari sono stati così eliminati dal prosieguo del campionato, ma si può dire che, con questa prova generosa, abbiano riscattato le recenti battute a vuoto.

BOXE	Nati conserva
CESENATICO — Valerio Nati ha conservato ieri sera il titolo europeo dei pesi gallo battendo per k.o. alla quinta ripresa lo sfidante spagnolo vincente Rodriguez Royan.	
NOECKLER si afferma a Piancavallo	
PORDENONE — La scarsità di innevamento della pista Sauc non ha impedito ieri mattina il regolare svolgimento delle gare internazionali di slalom maschile, già programmate sulle piste della Valtellina e rinviate proprio a causa della mancanza di neve. Il percorso comunque è stato preparato dallo Sci club Pordenone con molta fatica ed è stato necessario trasportare sul posto una certa quantità di neve. Alla competizione hanno partecipato 140 atleti provenienti da 14 nazioni.	
Gli azzurri hanno fatto la parte del leone, conquistando il primo ed il secondo posto e piazzando inoltre altri 5 atleti tra i primi 10.	
1) Bruno Nockler 90"52; 2) Peter Mally 91"42; 3) Benedek Grega 91"44; 4) Marco Tonazzi 91"60 a pari merito Klaus Heidegger, 6) Alex Giorgi, 91"67; 7) Giuseppe Carletti, 92"47; 8) Walter Di May 92"52; 9) Ivano Camozzi 92"61; 10) Helmut Gestrein 92"65. Questa mattina alle 9 sulle piste del Piancavallo saranno disputate altre gare internazionali di slalom.	
Fabiani presidente regionale tennis tavolo	
Si è tenuta, ieri sera, presso l'Oratorio salesiano di Trieste l'assemblea regionale della Federazione italiana tennis tavolo con all'ordine del giorno l'elezione degli organi direttivi.	
La convocazione delle società in assemblea straordinaria a soli otto mesi di distanza dalla riunione ordinaria di Gorizia è stata resa necessaria da un cambiamento statutario che porta la durata degli organi periferici federali a un quadriennio al posto di un biennio.	
Scontata la rielezione del trisino Sergio Fabiani che ha raccolto i consensi di oltre il 90 per cento dei voti rappresentati.	
Sono risultati eletti consiglieri regionali: Calogera (Trieste), Donada (Gorizia), Norrillo (Trieste), Smoneta (Trieste), Warbuck (Trieste) e Zanot (Trieste). Revisori dei conti risultano eletti Gravili e Torrenti.	
Nel presentare la propria ricandidatura il presidente Fabiani ha ribadito i punti programmatici già sostenuti all'assemblea di Gorizia del luglio scorso e che si possono così riassumere: a) maggior diffusione di società sul territorio regionale; b) formazione di quadri tecnici preparati; c) rapporti con la federazione slovena; d) partecipazione della base alla vita federale.	

LO STRAPOTERE DELLE WILLIAMS MONOPOLIZZA LA FORMULA 1

Un campionato in casa tra Jones e Reutemann

BUENOS AIRES — Contrariamente a quanto aveva affermato in un primo momento, il costruttore Frank Williams ha finito per ammettere che dal suo box domenica scorsa, durante il Gran Premio del Brasile di Formula 1 a Rio de Janeiro, era stato indotto al pilota argentino Carlos Reutemann di lasciare vincere Alan Jones. «Si è vero», afferma il patron della Shadow Williams in un'intervista che pubblica il giornale "Clarín" di Buenos Aires — «abbiamo

avuto le differenze con Patrese. Siccome nel finale le due macchine avevano molto vantaggio rispetto al terzo, decidemmo di collocare il segnale affinché Jones passasse in testa, ma Carlos non l'ha rispettato».

L'intervistatore ha chiesto poi a Frank Williams se questo atteggiamento di Reutemann può avere conseguenze nel futuro della squadra. «Da parte mia no — ha risposto il costruttore britannico — e nemmeno credo da parte di Jones. Ancora non ho parlato a fondo di quello che è successo in corsa. Ad ogni modo, per evitare inconvenienti in futuro, parlerò con Carlos e Alan prima della corsa di Buenos Aires, per chiarire bene le cose».

IL CAMPIONATO INIZIERÀ IL 26 APRILE

Baseball: compilato il calendario di A2

La Federbaseball ha reso nota la composizione dei gironi eliminatori del campionato di A2, al quale prenderà parte anche il Tergeste, ed ha compilato il calendario. Il torneo prenderà il via domenica 26 aprile, due giorni dopo cioè la serie tricolore, e si articolerà su due partite (mattino e pomeriggio) per ogni giornata di gara. Il Tergeste è stato incluso nel girone che comprende anche: Macerata, Milano Bc, Vicenza, Salus Bologna, Godo Ravenna, Codogno e Pianorese (Bologna).

Anche la squadra triestina, come il Comellocucine, esordirà in casa. I blubianchi si presenteranno ai loro tifosi il 26 aprile ospitando il Codogno, la domenica successiva il Tergeste giocherà nuovamente in casa affrontando il Godo Ravenna.

Queste le altre tappe del cammino della squadra giuliana: 10 maggio: Vicenza-Tergeste, 17 maggio: Tergeste-Macerata, 24 maggio: Milano-Tergeste, 31 maggio: Tergeste-Pianorese Bologna.

A TRIESTE IN VASCA GLI ESORDIENTI PER IL TROFEO OLYMPIC SPORT DI NUOTO

Coppa Los Angeles domenica a Gorizia

Si svolgerà domenica a Gorizia, la prima parte della fase interregionale della Coppa Los Angeles. Alla piscina Campagnuzza da 25 metri, si troveranno di fronte le migliori atlete del Triveneto con punte di vertice assoluto come Roberta Felotti ed Elisabetta Migliorini. Fabrizio Rampazzo, del Nuoto 2000, sarà il miglior atleta in campo maschile.

Le ondine della Triestina, dopo le lusinghiere prestazioni ai recenti campionati italiani assoluti primaverili, si ritroveranno di nuovo in vasca corta e perciò potranno esprimersi in condizioni più favorevoli.

Guiderà la pattuglia alabardata Francesca Locci (100 farfalla e 100 stile libero), assieme a Franzin e Bartolini (100 dorso), Sedmak (100 rana) e Detoni (100 farfalla), tutte per aver conseguito nella fase regionale i tempi limite stabiliti dalla federazione. La manifestazione avrà inizio alle 15.45.

EDERA - CORSI

L'A.S. Edera comunica che sono aperte le iscrizioni per i nuovi corsi di scuola nuoto e pallanuoto.

Domenica il Trofeo «N. Benvenuti» di pesca

La sezione pesca del Circolo Sportivo Domo, organizza per domenica una gara ciclistica riservata alla categoria Esordienti regionali, e denominata: «Il Trofeo Alfa Romeo officine Love Car».

Le iscrizioni si accettano fino sabato telefonando al 813217 e domenica fino ad un'ora prima della partenza, che sarà data alle 9.30 davanti l'autofoncina Love Car di str. della Rosandra (Domo) Trieste.

Ciclismo esordienti

Il Circolo sportivo Domo, organizza per domenica una gara ciclistica riservata alla categoria Esordienti regionali, e denominata: «Il Trofeo Alfa Romeo officine Love Car».

Le iscrizioni si accettano fino sabato telefonando al 813217 e domenica fino ad un'ora prima della partenza, che sarà data alle 9.30 davanti l'autofoncina Love Car di str. della Rosandra (Domo) Trieste.

Autocross: «Olympic»

L'Autocross Trieste organizza per domenica 5 un'autogimcana. La manifestazione si svolgerà nel piazzale antistante il Palazzetto dello Sport di Chiarbola con inizio alle 9. Termine ultimo per le iscrizioni, sul posto, ore 13. Per partecipare alla prova di abilità e precisione di guida è sufficiente la patente di categoria B. Cinque le classi previste: A - fino 850cc; B - fino 1000 cc; C - fino 1300 cc; D - fino 2000 cc. e oltre; E - classe femminile.

Per informazioni rivolgersi presso Francesco Girona tel. 772882, oppure Olympic Abbigliamento - via del Bosco 10, tel. 773902.

Se il San Daniele fosse un prosciutto qualsiasi costerebbe come un prosciutto qualsiasi.

Poche centinaia di ettari di collina ai piedi delle Prealpi Carniche, a 270 metri sul mare, San Daniele gode di un clima particolarissimo ed esclusivo: la temperatura ed i venti che scendono dalle Prealpi lungo la valle del Tagliamento ne fanno una zona privilegiata, ideale e irripetibile per la lavorazione e la stagionatura del prosciutto.

Delicato, raffinato, dal profumo penetrante, ricco di sottili sapori, il prosciutto di San Daniele, unico e inconfondibile, è difeso da una legge che garantisce origine e autenticità solo ai prosciutti contrassegnati dal marchio del Consorzio del Prosciutto di San Daniele.



Questo marchio tutela il vero prosciutto di San Daniele, i consumatori ed i buongustai di tutto il mondo: assicura, infatti, che il prosciutto proviene veramente da San Daniele del Friuli, nel rispetto degli standards della lavorazione tradizionale prescritti dalla legge.

Alla particolare situazione ambientale si aggiunge la lavorazione completamente naturale delle cosce suine che sono tutte provenienti da allevamenti e macelli nazionali, fresche e mai congelate.

Così nasce il prosciutto di San Daniele: salatura, pressatura — un altro procedimento esclusivo — e clima, lo fanno compatto e morbido, con una sapiente percentuale di grasso, un penetrante profumo e l'inconfondibile, particolare sapore.

Tutto ciò ha il suo costo, naturalmente.

Ma gustare a fondo tutta la differenza è una soddisfazione impagabile.

*Solo con questo marchio è vero San Daniele



Prosciutto di San Daniele il sapore particolare.

I Multifunzioni Seiko Digital Quartz con l'affidabilità che ha reso la Seiko famosa nel mondo. Perché essere "solo digitali" non basta.



Seiko Digital Quartz. Il risultato di una progettazione che è già nel futuro e di numerosi accurati controlli in ogni fase di lavorazione. Seiko Digital Quartz. Tutte le funzioni per il lavoro, lo sport e il tempo libero. E, in più, l'impermeabilità che non vi aspettereste mai da un orologio digitale.

I Rivenditori Autorizzati Seiko espongono la targa "Concessionario Ufficiale" qui riprodotta.



Tutti gli orologi Seiko sono corredati della garanzia originale valida 12 mesi in tutto il mondo.

SEIKO

ORARIO FERROVIARIO

TRIESTE C. - VENEZIA - BOLOGNA - ROMA - REGGIO CAL. - CATANIA - SIRACUSA - PALERMO - MILANO - TORINO - GENOVA - VENTIMIGLIA

PARTENZE

4.25 D	Venezia S.L.
5.50 R	Milano - Genova - Brignole (via V. Mestre)
6.00 R	Venezia - Bologna - Firenze (via Venezia S.L.)
6.22 R	Portogruaro (1) (2)
6.42 D	Venezia S.L. - Roma - Torino (via V. Mestre - Milano P.G.) (VLAB Mosca - Roma (3)) e il cl. Zagabria - Venezia S.L. - Budapest - Roma e Zagabria - Roma; VLAB Mosca - Torino (solo venerdì 6.6/26.9) - cuccette il cl. Venezia - Roma (lunedì, giovedì e sabato 5.6/27.9)
8.02 Ex	Venezia S.L.
8.50 R	Venezia S.L. - Roma (*)
8.55 Ex	Venezia Express - Venezia S.L.
10.14 L	Portogruaro
12.35 Ex	Venezia S.L. - Bologna C. - Firenze S.M.N. - Roma Termini - Napoli C.F. - Catania - Siracusa - Palermo - Reggio C. (cuccette I e II cl. Palermo - Catania - Reggio C.)
13.23 D	Venezia S.L. - Milano - Torino
13.40 L	Portogruaro
14.30 Ex	Venezia S.L.
17.12 R	V. Mestre (senza fermate intermedie) - Milano - Genova Brignole (*)
17.18 D	Venezia S.L. - Bologna - Bari - Lecce (WLA e cuccette I e II cl. Trieste - Lecce)
17.35 L	Venezia S.L.
18.05 L	Portogruaro
19.08 Ex	Simplon Express - Venezia S.L. - Roma - Milano Lamb. - Domodossola - Parigi (cuccette I e II cl. Trieste - Parigi; VLAB Venezia - Parigi; cuccette I e II cl. Belgrado - Parigi; Zagabria - Parigi e Venezia - Parigi)

ARRIVI

2.17 D	Venezia S.L.
6.12 L	Portogruaro (2)
7.10 L	Portogruaro
7.26 D	Marsiglia - Ventimiglia - Genova - Torino - Milano - V. Mestre (cuccette I e II cl. e VLAB Genova - Trieste; cuccette I e II cl. Torino - Trieste)
7.48 Ex	Roma - Bologna - V. Mestre (WLA e cuccette I e II cl. Roma - Trieste)
9.30 D	Venezia S.L.
10.01 Ex	Simplon Express - Parigi - Domodossola - Milano Lamb. - Venezia Mestre (cuccette I e II cl. Parigi - Trieste; cuccette I e II cl. Zagabria e Parigi - Belgrado)
10.25 Ex	Lecco - Bari - Bologna - Venezia S.L. (WLA e cuccette I e II cl. Lecco - Trieste)
10.40 Ex	Ginevra - Zurigo - Domodossola - Milano P.G. - V. Mestre (circola nei giorni di sabato 26.6/2.8) - (cuccette I e II cl. Ginevra - Trieste)
13.05 D	Venezia S.L.
14.27 D	Milano C. - Venezia S.L.
15.22 D	Venezia S.L.
17.05 Ex	Palermo - Siracusa - Catania - Reggio C. - Venezia S.L. - Roma Tib. - Firenze C. - Firenze - Venezia S.L. (cuccette I e II cl. Reggio Cal. - Trieste; Palermo - Trieste e Catania - Trieste)
17.52 D	Torino - Milano - Venezia S.L.
18.42 R	Firenze - Bologna - Venezia S.L.
19.10 D	Venezia Express - Venezia S.L. (VLAB Venezia - Belgrado; Venezia - Atene solo giovedì e domenica 5.6/28.9 cuccette I e II cl. Venezia - Istanbul, Venezia - Skopje, Venezia - Belgrado e Venezia - Atene (escluso giovedì e domenica 5.6/28.9))
19.20 L	Portogruaro
20.10 D	Venezia S.L. - Portogruaro
20.49 R	Roma - V. Mestre (*)
21.20 R	Genova Brignole - Milano (via Mestre) (*)
23.13 L	Venezia S.L.
23.27 Ex	Torino - Milano - Roma - Venezia S.L. (VLAB Roma - Mosca (4)) VLAB Torino - Mosca (solo il sabato 7.6/27.9)

(*) Solo I cl. e prenotazione obbligatoria.

(1) Prosegue per S. Donà di Piave dal 2 al 14.6., dal 15.9 al 23.12, dal 5.1 al 16.4 e dal 22.4 al 30.5.
(2) Soppressa nei giorni festivi.
(3) Non circola nei giorni di venerdì (1.6-24.9) e nei giorni di mercoledì e venerdì (dal 25.9).

(4) Non circola nei giorni di sabato (1.6-25.9) e nei giorni di giovedì e sabato (dal 26.9).

TRIESTE - UDINE - TARVISIO

VIENNA - SALISBURGO

MONACO

PARTENZE

5.20 L	Udine
6.10 D	Udine - Tarvisio
6.16 L	Udine
7.15 D	Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco (solo 1.6-27.9)
9.22 D	Udine
12.22 D	Udine - Tarvisio
13.10 L	Udine - Carnia
14.00 D	Udine
14.35 Ex	Udine - Tarvisio
15.55 L	Udine - Venezia (1)
17.43 D	Udine - Venezia (1)
18.00 L	Udine
19.18 D	Udine
20.02 D	Udine
20.42 D	Udine Österreich Express - Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco (cuccette I e II cl. Trieste - Vienna)
23.00 L	Udine

VILLETTE

ZONA UNIVERSITÀ capolinea 17

VISITABILI

Continuaz. dalla 13.a pagina

BROKERS 773756 vende via Rossetti (adiacente) appartamento libero molto luminoso, recente costruzione, piano alto con ascensore, soggiorno, due camere, cucina abitabile, servizio, cantina, ripostiglio, balcone. L. 100.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via R. Manca appartamento libero ottimo stato, riscaldamento autonomo metano, due camere, soggiorno, cucina abitabile, ingresso, doppi servizi, ripostigli, cantina. L. 59.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via Colalunga ottimo affare, intera villetta con giardino, costruzione recente. L. 100.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via Colalunga appartamento in villa, ingresso, soggiorno, due camere, cucinotto, servizio, cantina box, giardino. L. 48.000.000. Possibilità mutuo. 2/4 S

BROKERS 773756 vende Piazza Perugina (adiacente) appartamento libero in buono stato, ingresso, due camere, soggiorno, cucina abitabile, servizio, ripostiglio, due balconi. L. 55.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende adiacenze via D'Annunzio libero subito in recentissima costruzione, appartamento con mansarda, doppio ingresso, soggiorno, salotto, due camere, cucinotto, doppi servizi, ampia terrazza. L. 91.500.000. Possibilità rilevare posto macchina coperto. 2/4 S

BROKERS 773756 vende adiacenze via D'Annunzio posto macchina coperto in garage L. 8.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via Gattieri appartamento libero, ingresso, due camere, cucina abitabile, servizio, cantina. L. 33.000.000. 2/4 S

Impresa RICCESI

Vende ultimi bellissimi appartamenti, finiture di lusso mq 100-110, pronta consegna. Via M. Cengo - Via F. Saverio - Piazza Chiusi. Telef. cantiere 51169, ufficio 750666.

BROKERS 773756 vende via della Guardia mansarda abitabile, ingresso, due camere, cucina, servizio. L. 7.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende zona centrale in stabile ristrutturato mansarda luminosissima, soggiorno, tre camere, cucina abitabile, servizio, ingresso. L. 25.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende S. Giacomo libero subito, bilocali, servizio. L. 14.500.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via Giulia libero subito, ingresso, camera, cucina abitabile, servizio, balcone. L. 13.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via Donadoni piano alto luminoso, ingresso, camera, cucina, servizi, cantina. L. 16.000.000. Possibilità mutuo. 2/4 S

BROKERS 773756 vende adiacenze Università casetta libera da ristrutturare, ingresso, soggiorno, due camere, cucinotto, servizio, cantina. L. 10.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende Piazza Venezia (adiacente) mansarda, ingresso, due camere, cucinotto, servizio, L. 8.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende in zona centralissima mansarda libera da ristrutturare, ingresso, tre camere, cucina, servizio. L. 21.500.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende via Donadoni libero subito, ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, servizio, cantina, cortile privato. L. 39.000.000. 2/4 S

BROKERS 773756 vende S. Croce terreno pianeggiante mq 5350 c.a. L. 9.000.000. 2/4 S

CASSETTA privato vende 19 milioni. Tel. 774309 ore ufficio.

CERCO in acquisto solo da privato appartamento libero 80-130 mq esclusi mediatori e agenzie telefonare 755059.

CERCO urgentemente Duino Sistiana appartamento cucina soggiorno 2 stanze servizi recente con giardino o in zona verde pagamento contanti tel. 772347. 12/4 S

COMPRO appartamento centrale anche se da ristrutturare. Tel. 54629.

COMPRO da privati appartamento signorile oltre 140 mq oppure villa o casetta pagata contanti telefonare 755059.

CORTINA intermedieri vendono cantina mansarda arredata. Tel. 755151 sabato dalle ore 10 alle 12. 6/5 S

DA privato acquisto appartamento 70 mq libero entro giugno tel. 81295 ore ufficio.

DA 10 milioni occasione Piazza Perugina venditori occupati varie dimensioni tel. 766876.

GENERALE FONDARIA zona Romagna libero ottimo stato cucina soggiorno 2 camere cucina doppi servizi cantina posto macchina. Possibilità mutuo. Tel. 631013. 15/4 S

GENERALE FONDARIA Campi Elisi libero recente buono stato soggiorno 2 camere cucina doppi servizi 44.000.000. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze via Udine libero salone 3 camere cucina doppi servizi 2 ripostigli. Possibilità mutuo. Tel. 631013. 15/4 S

GENERALE FONDARIA S. Giacomo libero recente 2 camere cucina abitabile servizio cantina 40.000.000. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALE FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA adiacenze piazza Horis libero da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina 40.000.000 mutuiabili. Tel. 631036. 15/4 S

GENERALI FONDARIA ad

DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

LA COLOMBIA ULTIMA TAPPA DEL VIAGGIO LATINO-AMERICANO

Pertini a Bogotà: appoggio ad una «democrazia difficile»

Presenza italiana ed europea in un paese minato da squilibri e terrorismo

BOGOTÀ — Il viaggio di Pertini nell'inquieto continente latino-americano si conclude in Colombia, dove il Presidente della Repubblica italiana è giunto ieri pomeriggio da Costa Rica. Pertini ha avuto subito un primo colloquio con il Presidente colombiano, Julio Cesar Turbay Ayala, che lo ha calorosamente accolto all'aeroporto. È la prima volta che un presidente italiano mette piede in Colombia.

È una tappa quasi obbligatoria in una missione del genere di quella di Pertini, diretta ad affermare in qualche modo la presenza italiana ed europea in un'area politicamente instabile, dalla quale sono venuti spesso pericoli per la pace mondiale, come la crisi di Cuba, la rivoluzione in Nicaragua, l'attuale vicenda del Salvador ed economicamente caratterizzata da grandi squilibri e da immense risorse di materie prime.

La Colombia è, infatti, in un certo senso emblematica. Caratterizzata da un regime democratico, dietro il quale si profila però l'ombra ingombrante dei militari, è un paese di enormi ricchezze sociali che sono alla base di un terrorismo endemico. L'economia è basata quasi esclusivamente sul caffè, che rappresenta il 66 per cento delle esportazioni con tutte le conseguenze negative che derivano dalle oscillazioni dei prezzi sui mercati mondiali e, come è avvenuto quest'anno, dal minor assorbimento del prodotto da parte degli Usa. Ma il sottosuolo colombiano custodisce enormi giacimenti di carbone, stimati in 10 miliardi di tonnellate, e anche lo sfruttamento delle risorse petrolifere, in buona parte in zone contestate dal Venezuela, è inferiore con gli attuali 45 milioni di barili annui — alle possibilità colombiane.

Pertini è giunto a Bogotà in un momento in cui il paese è di nuovo in uno stato di tensione con l'università chiusa a tempo indeterminato, e con il clamore suscitato nel mondo dalla fuga in Messico di Gabriel Garcia Marquez, l'autore di «Cento anni di solitudine».

Il governo colombiano ha rifiutato acqua sul fuoco, invitando lo scrittore a rientrare in patria e assicurando che nessuno intende perseguirlo. L'urto però un esponente liberale aveva affermato che Garcia Marquez era ricercato per legami con i guerriglieri del «movimento 19 de abril», meglio noto come «M-19», gli stessi che un anno fa occuparono l'ambasciata dominicana a Bogotà. Garcia Marquez ha rifiutato, dal Messico, di non aver usato «altra arma che la macchina da scrivere».

In Colombia operano una mezza dozzina di gruppi di guerriglia, i più attivi dei quali sono oltre a quelli di «M-19», il marxista «Movimento di autodifesa operaia», l'esercito popolare di liberazione e le «Fuerzas armadas rebeldes». L'establishment di guerriglia, la legge antidroga sono varata nel settembre '79 da Ayala, anche con lo scopo di sottrarre all'esercito la direzione delle operazioni contro i guerriglieri, non ha dato tutti i frutti sperati, in un paese dove immense ricchezze, in parte fondate sul traffico di marijuana, si contrappongono alla miseria delle campagne e delle sterminate «bidonvilles» attorno a Bogotà.

I rischi per la pace, la lotta contro la fame, la difesa delle libertà individuali, la lotta al terrorismo sono stati assieme ai rapporti bilaterali, il tema dei colloqui di Pertini, che anzi li ha evocati già nella risposta al saluto rivoluto da Ayala all'aeroporto.

La sua visita è anche un sostegno al regime democratico di Ayala, eletto nel '78. Per quanto riguarda i rapporti bi-

Un capitano imbattibile



Londra — Nichols Russel, capitano medico dell'esercito inglese, ha battuto tutti i commilitoni maschi in un corso addestrativo di tiro e tecniche di combattimento (Tel. Ap.)

PRIMA DELLE ELEZIONI FRANCESI

Mitterrand esclude intese con Marchais

PARIGI — François Mitterrand, candidato socialista alla presidenza della Repubblica francese, non negozierà con il Partito comunista prima delle elezioni. Lo ha ripetuto nel corso della trasmissione televisiva «Le grand débat», sul primo canale della televisione.

«Non mi sembra possibile — ha detto — intavolare adesso dei negoziati sul modo in cui dovrà essere governata la Francia dopo l'elezione presidenziale». Mitterrand, che risponde ad una domanda sulla eventuale partecipazione di ministri comunisti ad un governo di sinistra (è l'esigenza ripetutamente formulata dal «numero uno» del Pcf, Georges Marchais, il quale ha recentemente minacciato di obbligar Mitterrand, se sarà eletto Presidente, a «governare a sinistra», scatenando, se necessario, un'ondata di scioperi e facendo occupare le fabbriche, com'era accaduto nel 1936 ai tempi del Fronte popolare), ha spiegato che non bisogna confondere «elezioni presidenziali ed elezioni legislative».

Ha ripetuto che, se sarà eletto, la sua prima iniziativa sarà lo scioglimento delle Camere e l'organizzazione di elezioni anticipate, da cui emergerà la maggioranza parlamentare sulla quale si appoggerà.

Il candidato socialista, che si è allungato sui metodi e sullo stile di governo che metterà in opera se sarà eletto Presidente, non ha escluso la possibilità di appoggiarsi su una maggioranza «reale» diversa da quella «ideale» che si augura. «Non respingerò nessuno a priori, non rifiuterò alcuna adesione», ha detto, «accetterò la collaborazione di tutti coloro che vorranno aiutarci a mettere in cantiere un'altra politica».

Ha riconosciuto, tuttavia, che tra lui e i comunisti esiste da quattro anni un «contenzioso» che bisognerà risolvere «per poter governare in maniera armoniosa ed efficace, nell'interesse dei francesi», quanto ad un'eventuale intesa con i gollisti di Chirac, Mitterrand non si è detto contrario a priori, a condizione che essi accettino lealmente di appoggiare la sua politica.

centrali idroelettriche.

Anche sul piano politico, la visita ha permesso di avere una visione più completa della situazione. «Sono più che soddisfatto dei colloqui — ha detto Pertini ai giornalisti — loro sono in una situazione, come osservatorio, di primissimo ordine, vicino al Messico, al Nicaragua, al Salvador». Per il Salvador, «loro — ha aggiunto — pensano questo, che non è con la guerra che possono risolvere i problemi, bisogna che si trovi un accordo politico, perché la guerriglia non dà speranza, anzi crea delle grandi preoccupazioni».

In pratica, esistono vari progetti di cooperazione tecnica ed anche la possibilità di un intervento italiano per la ricerca e lo sfruttamento dell'uranio e la costruzione di

Pochi minuti più tardi un'altra bomba è esplosa in un altro quartiere della capitale e ieri, dopo la fine del coprifuoco (che va dalle 22 alle 5) si è registrata l'attacco di attentati. Fra gli edifici colpiti anche l'ufficio di cambio dei telefoni.

Contemporaneamente si è appreso che nel centro balneare de la Libertad (distanza 33 chilometri da San Salvador) un gruppo di uomini armati ha sequestrato una cittadina canadese, Huguette Gauthier, esperta nel settore dell'industria ittica. Ella lavorava da diversi mesi con le autorità salvadoregne, insegnando i nuovi metodi di allevamento e di pesca delle ostriche.

La disponibilità della sinistra rivoluzionaria salvadoregna al dialogo con il governo per una soluzione pacifica del conflitto armato che insanguina El Salvador è stata intanto rilevata a Roma da mons. Arturo Rivera Damas, amministratore apostolico di San Salvador, in un'intervista all'Ansa.

Il presule, che oggi dovrebbe essere ricevuto dal papa, ha testualmente affermato: «Prima posso dire che la sinistra è disposta a dialogare con il governo Duarte e questa è una novità perché, alcuni mesi orsono, le forze di sinistra erano sicure del trionfo. Non è che ora siano deboli e perciò vogliono trattare, ma si

RIBADITO L'IMPEGNO DI BONN PER IL DIALOGO

Missione esplorativa di Genscher a Mosca

BONN — «Cerchiamo e incentiviamo il dialogo tra Est e Ovest, che rimane irrinunciabile anche in tempi di crisi», alla vigilia del viaggio a Mosca del ministro degli Esteri Hans-Dietrich Genscher, il cancelliere Helmut Schmidt ha ripetuto ieri le linee fondamentali della politica estera della Germania federale. «Il pacifico successo dell'esperienza polacca — ha detto ancora Schmidt — è oggi di importanza decisiva per il futuro del dialogo e della collaborazione».

Occasione per ribadire la politica di pace della Germania federale è stato il 25. anniversario della fondazione del «Bnd» (Bundesnachrichtendienst, il controspionaggio) a Pullach in Baviera. Genscher metterà in chiaro ancora una volta con i sovietici, in quella che viene definita

la sua missione esplorativa a partire da oggi, che gli alleati atlantici considerano strettamente interdipendenti le decisioni, da loro prese nel dicembre 1979, di ristabilire l'equilibrio delle forze tra Est e Ovest con lo scatenamento di nuovi missili a medio raggio in Europa e di offrire all'Urss di negoziare un accordo di limitazione delle armi strategiche.

È stato lo stesso Genscher a preannunciare in un'intervista televisiva, nella quale ha sostenuto che quello che l'Occidente vuole non è una nuova corsa agli armamenti, ma «la riduzione e l'equilibrata limitazione delle armi».

Genscher ha fatto queste dichiarazioni proprio mentre l'opposizione cristiana democratica lanciava un'offensiva contro la linea governativa.

Il cancelliere, che si è smentito ieri e ha dichiarato al presidente del tribunale, Brigitte Klatt: «Chi accusa una persona di un delitto deve provarlo e, se non può farlo, per me questa persona è innocente». Presidente del tribunale: «E dei metodi mafiosi di Wiesenthal?».

«L'ho detto e lo ripeto — ha risposto Kreisky — con questi metodi si cerca di mettere un uomo fuori combattimento. Wiesenthal, già dal 1970, aveva giurato di rendermi la vita impossibile».

A queste dichiarazioni del cancelliere, il giornalista ha reagito. «Come può affermare che le accuse contro Peter siano false? Kreisky: «Sono passati ormai quasi sei anni e nessuno è stato in grado di dimostrare quanto ha affermato Wiesenthal, benché egli abbia mosso mezzo mondo».

Lingens: «Lei ha insinuato che Wiesenthal abbia avuto un trattamento preferenziale dalla Gestapo? Kreisky: «Io stesso sono stato fatto prigio-

niero dalla Gestapo, ritengo che Wiesenthal, anch'egli prigioniero, abbia lavorato in un'officina». Lingens, gridando: «Questa è una mostruosità! Kreisky: «Non si permetta di gridare davanti a me». Lingens: «E io faccio lo stesso».

È morto Leontovic fisico sovietico MOSCA — Uno dei più eminenti scienziati sovietici, Mikhail Leontovic, particolarmente attivo nel campo della ricerca nucleare, è morto all'età di 78 anni dopo una lunga malattia. Lo annuncia un necrologio sul quotidiano del Pcus, la «Pravda».

Nella sua lunga e fortunata carriera Leontovic si è interessato a vari settori della fisica: dalla radiofisica alla fisica del plasma.

L'ANNIVERSARIO DI UN GRUPPO GUERRIGLIERO

Una catena di attentati sconvolge San Salvador

Secondo l'amministratore apostolico, la sinistra sarebbe disponibile per un negoziato con il governo

SAN SALVADOR — L'11.0 anniversario della nascita delle «Forze popolari di liberazione», uno dei sei gruppi guerriglieri della sinistra che si battono per il rovesciamento della giunta, è stato ricordato con un'ondata di attentati dinamitardi, che ha contribuito ad acuire ulteriormente la tensione che da mesi perdura a San Salvador.

Uno degli obiettivi presi di mira è stata la sede della Citibank. L'esplosione ha mandato in frantumi anche i vetri dell'albergo Camino Real, dall'altro lato del marciapiede, presso cui hanno i loro uffici le agenzie di stampa americane Associated Press e United Press International. Parecchi giornalisti hanno rischiato di essere colpiti dalle schegge.

Quanto al governo, presieduto da una giunta di persone (due democristiani, un militare ed un civile indipendente), mons. Rivera Damas auspica che sia «ancora disposto a dialogare», anche se egli afferma di non sapere se manterrà lo stesso proposito «ora che può vincere pienamente».

Non frattanto, in Argentina, il Presidente Roberto Viola ha letto il suo primo messaggio al paese nel quale ha effettuato una cauta apertura ai partiti politici ed ai sindacati ed ha annunciato l'attuazione di una politica economica diversa.

Il generale Viola è apparso in televisione assieme ai ministri del suo governo ed ha assicurato che intende governare il paese «per tutti, senza cadere nel settarismo, né in ingiuste preferenze o esclusioni». Ha poi promesso la promulgazione di una legge sull'attività dei partiti chiamati a collaborare per una democrazia «solida, moderna e stabile».

La «sfida al marxismo» preoccupa il regime Lord Carrington a Pechino parla di Hongkong

PECHINO — A circa un anno dalla completa dissoluzione del «Movimento democratico» e nonostante le enormi difficoltà nel far sentire la sua voce, la dissidenza cinese continua a esser attiva, al punto di suscitare preoccupazioni anche in ambienti delle forze armate. Lo si desume da un articolo del «Giornale dell'esercito di liberazione», contenente un duro attacco contro la diffusione di certe teorie che «sfidano il marxismo».

Il quotidiano non è accessibile agli stranieri, ma l'articolo, che risale al 28 marzo scorso, è stato ora ripubblicato da un giornale della provincia settentrionale dello Hebei.

Firmato dal «commentatore speciale» dell'organo delle forze armate, il testo critica le «eterodosie» tanto di sinistra, quanto di destra: ma è a proposito di queste ultime che presenta il maggiore interesse, fornendo un vero e proprio compendio di argomentazioni

di cui, negli ultimi tempi, gli stranieri non potuti venire a conoscenza soltanto frammentariamente e attraverso canali molto precari.

L'articolo lascia intendere che si tratta di idee professate da giovani che «considerano la propaganda nel marxismo come «ceppi» ostacolanti la libertà ideologica e che propongono di spezzare qualsiasi legame ideologico coperto dal «sacro» l'assolutismo rosso».

Costoro, afferma criticamente il testo, ritengono che «il partito comunista debba cedere il suo posto all'amministrazione comune di tutti i membri della società» e pretendono che «oggi esistano già le condizioni obiettive per fare i primi sforzi atti a permettere questo trasferimento» del potere.

Secondo l'articolo, tutto questo è «pattume» che si rifà alle dottrine del socialismo riformista diffusi in Cina negli anni Venti e Trenta, alla Bibbia e al «tridismo» (tre principi del popolo) di Sun Yatsen, fondatore della Repubblica cinese del 1912. Il testo precisa anche che i clandestini sostenitori di tali teorie sono soliti unificarle nella formula della «riconciliazione tra liberalismo personale e socialismo, riconciliazione tra politica dei soviet e politica rappresentativa».

Si tratta di teorie «ormai relegate nel museo della storia», afferma l'articolo, ammettendo però che esse continuano a rappresentare «una vera sfida per il marxismo».

Il ministro degli Esteri britannico, Lord Carrington, è giunto intanto in Cina per una visita ufficiale di quattro giorni, che appare destinata a confermare numerose convergenze nella politica estera dei due paesi. La visita del capo della diplomazia britannica avviene nell'ambito di un viaggio nell'Estremo Oriente previsto per l'autunno scorso, ma poi rinviato per lo scoppio del conflitto Iran-Iraq.

Poco prima di tale rinvio, alla fine di settembre, era stato lo stesso Carrington a sottolineare in un'intervista all'agenzia «Nuova Cina» la «vasta gamma di interessi comuni» esistenti tra i due paesi. Tra le principali convergenze egli aveva citato la viva preoccupazione di entrambe le parti per la crisi nell'Afghanistan e in Cambogia ed è probabile che questi temi saranno ancora al centro del colloquio che l'ospite avrà ora col ministro degli Esteri cinese Huang Hua.

Secondo fonti britanniche, l'ospite sarà anche ricevuto dal primo ministro Zhao Ziyang e dal vicepresidente del partito comunista Deng Xiaoping.

Tra gli argomenti di tutte queste conversazioni, le fonti hanno anche indicato lo status dei «nuovi territori» di Hongkong, il cui «contratto d'affitto» (diramato dai due governi imperiali nel 1899) scade nel 1997.

Vero e proprio «polmone» della sovrappopolata colonia, l'entroterra di Hongkong è il suo stato giuridico non dovrebbe rappresentare un grosso problema nelle relazioni tra i due paesi: stando alle fonti citate, le due parti intendono risolvere pienamente la questione e la visita di Lord Carrington potrebbe consentire consultazioni preliminari sul disgiunto giuridico.

Con ogni probabilità tra gli altri temi di discussione sarà anche la situazione in Polonia, specialmente dopo che a Washington è stata prospettata la possibilità nel caso di un intervento sovietico, di fornire per ritorzione armi alla Cina.

Dal '51 dirigeva, presso l'Istituto dell'energia atomica, le ricerche teoriche sulla fisica del plasma e sul problema della sintesi termonucleare controllata.

Nonostante la dura repressione

Cina: il dissenso dà segni di vita

La «sfida al marxismo» preoccupa il regime Lord Carrington a Pechino parla di Hongkong

PECHINO — A circa un anno dalla completa dissoluzione del «Movimento democratico» e nonostante le enormi difficoltà nel far sentire la sua voce, la dissidenza cinese continua a esser attiva, al punto di suscitare preoccupazioni anche in ambienti delle forze armate. Lo si desume da un articolo del «Giornale dell'esercito di liberazione», contenente un duro attacco contro la diffusione di certe teorie che «sfidano il marxismo».

RAPPORTO DEL CARD. SLIPYI

Il martirio dei cattolici in Ucraina

1.400 sacerdoti, 800 suore e decine di migliaia di fedeli sono morti per la fede, da quando, nell'aprile 1945, la Chiesa cattolica ucraina fu soppressa dalle autorità sovietiche. Lo afferma il card. Giuseppe Slipyi, capo degli ucraini cattolici, in un «rapporto» pubblicato da «Aiuto alla Chiesa che soffre», l'associazione fondata da padre van Straaten, che invia fondi alle Chiese dell'Est europeo.

Il rapporto rileva, citando relazioni epistolari clandestine con l'Ucraina, che la Chiesa ucraina conserva la sua «vitalità» nell'Unione Sovietica, dove conta «almeno quattro milioni di fedeli rimasti attaccati a Roma». Come segno di vitalità indica numerose ordinazioni sacerdotali di giovani medici, ingegneri e giuristi, studiosi di teologia.

Partecipano al lutto: Famiglia CAIDASSI, Famiglia ALBERTELLI, SILVANA e LINO CAPPELLAN.

Trieste, 2 aprile 1981

Addolorati si associano al lutto i nipoti BARDI, SALVAGNO e figli.

Trieste, 2 aprile 1981

Partecipano al lutto la nipote ALBINA e famiglia VAITA.

Trieste, 2 aprile 1981

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Benvenuto (Anuta) Dobrigna ved. Percossi di anni 96

Ne danno il doloroso annuncio la figlia LIBERA, la nuora EMILIA, i nipoti LOREDANA, ROSALBA, GIANNI, GIANNINA, i pronipoti e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani venerdì alle ore 10 dalla Cappella di via della Pietà direttamente per il Duomo di Muggia.

Muggia, 2 aprile 1981

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Il giorno 31 marzo è ritornata alla Casa del Padre

Giovanna Jacofich ved. Corsari

Ne danno l'annuncio ALESSIO, NIVES e familiari.

I funerali avranno luogo venerdì 3 aprile alle ore 9 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 2 aprile 1981

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Il 29 marzo è mancata all'affetto dei suoi cari

Maria Grischich in Milovich

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il marito, le cognate, nipoti e parenti tutti.

Trieste, 2 aprile 1981

Profondamente commossi ringraziamo quanti hanno preso parte al nostro dolore per l'imatura scomparsa di

Fabio Stringaro

I genitori

Trieste, 2 aprile 1981

Nel 1° anniversario della morte di

Wanda Fatur nata Millo

Il marito e la mamma La ricordano a quanti l'hanno amata e conosciuta.

Trieste, 2 aprile 1981

Cara

Wanda

Ti ricordiamo con l'affetto di sempre.

ALICE, ADRIANA, JO-LANDA.

Trieste, 2 aprile 1981

Il 3 aprile ricorre l'ottavo anniversario della scomparsa della nostra adorata

Nerina

La ricordiamo con immutato affetto.

Una S. Messa verrà celebrata il 3 aprile alle ore 19 nella chiesa di via Carsia.

ERMINIO GORUPPI e figlio MASSIMO

Trieste, 2 aprile 1981

Nel IX anniversario della dolorosa scomparsa di

Antonia (Neti) Gropazzi

le figlie, il genero, il nipote La ricordano sempre a quanti Le vollero bene.

Trieste, 2 aprile 1981

Nel sesto anniversario della scomparsa di

Bruna Fiora

i suoi cari La ricordano con tanto affetto.

Trieste, 2 aprile 1981

Nel 1° anniversario della scomparsa di

Lucio Fragiocomo

Lo ricorda con immutato dolore la moglie LOREDANA, la figlialetta SAMANTA, i suoceri e famiglie CALCINA, VASCOTTO, DAGRI.

Trieste, 2 aprile 1981

Nel 1° anniversario della scomparsa di

Lucio Hrvatin

Lo ricordano sempre gli amici GIORGIO, ROBY, IVAN, ROBY e MANUELA.

Trieste, 2 aprile 1981

Avviso importante

le necrologie

si ricevono tutti i giorni feriali esclusivamente presso gli sportelli Publikompass di Galleria Tergesteo, 11 e di via Luigi Einaudi 3 B

dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 15 alle 19

IL PICCOLO

LUCIANO CESCHIA
Direttore responsabile
Edito dalla Società Editrice
Triestina p. a. - Via S. Pellico 8

Angelo Rizzoli
PRESIDENTE
Bruno Tassan Din
DIRETTORE GENERALE

DIRETTORE DIVISIONE QUOTIDIANI
Lorenza Jorio
DIRETTORE DIVISIONE PUBBLICITÀ
Napoleone Jesurum

Il Piccolo è iscritto
alla F.I.R. - Federazione
Italiana Editori Giornali

Certificato N. 364
del 12-3-1981

IL PICCOLO

Bellissima!

Fiat 127 nelle nuove versioni Super, Special e Sport.



Le nuove versioni Super, Special e Sport, vanno ad arricchire la gamma 127 che già conoscete.

Fiat 127: la vera convenienza. FIAT

Prezzi a partire da L. 4.145.000 (IVA esclusa)

Acquistando una Fiat avete anche l'iscrizione all'ACI per un anno compresa nel prezzo. Presso Succursali e Concessionarie Fiat.